

La Voz de Aragón

DIARIO GRÁFICO, INDEPENDIENTE

Redacción
Administración Costa, 2
Talleres
APARTADO CORREOS 140
TELÉFONOS
Redacción 1004
Conferencias 1707
Administración 2422

Año VI

Zaragoza - Miércoles, 5 de noviembre de 1930

Núm. 1.592

LOS PROYECTOS OLVIDADOS

La reforma del edificio de la Diputación

Al fin va a trasladarse de local la Comisaría. Ya hay autorización para ello y no ha de pasar, seguramente, mucho tiempo sin que ese centro salga de los sordidos bajos del antiguo hotel Regina, en los que, a pesar de las constantes reformas que se llevan hechas, no resulta posible sostener el funcionamiento de esas oficinas.

Pero si los locales que ocupa actualmente la Comisaría de Vigilancia son inadecuados, no resultan mucho más a propósito los que encima tiene el Gobierno civil. El Gobierno civil no está albergado con el decoro que exige una ciudad de la categoría de la nuestra. Ni mucho menos.

Y existe desde hace tiempo un proyecto que acaso fuera este el instante de llevarlo a la práctica. Trábase en él de volver a instalar en la Diputación el Gobierno civil, juntamente con la Comisaría y con el cuartel del Cuerpo de Seguridad. Estas dependencias podrían tener su entrada por la calle de Cinco de Marzo y, además sería fácil el adosamiento de cuadras para el ganado

del escuadrón de Seguridad, que no existe hoy en Zaragoza por carecer de cobijo adecuado.

En la Diputación van a quedar vacantes los locales que ocupa la Caja de Previsión, y aun cuando ellos no resuelven la cuestión, facilitan el comienzo del proyecto que, insistimos, debe ponerse de actualidad nuevamente.

Porque ese proyecto, aparte de

que facilitaría grandemente la adecuada instalación de esos centros, uniéndolos en un mismo edificio, en un sitio inmejorable, podía dar origen al engrandecimiento del llamado "Palacio de la Diputación", bien necesitado de alzar su altura, para hacer frente a los elevados edificios que en la plaza de la Constitución se han iniciado y que han de seguir con la reforma de la casa del hotel Europa.

Puede ser éste el momento propicio para que dé el "estirón" ese edificio, y estimamos interesante la revisión de aquel proyecto, olvidado como tantos otros proyectos de interés para la ciudad.

Los conflictos sociales

LA CONFEDERACION REGIONAL DEL TRABAJO Y LOS COMITES PARITARIOS

Una comisión de la Confederación Regional del Trabajo, presidida por los compañeros San Agustín y Gracia, se entrevistó ayer con el gobernador civil.

Los comisionados expusieron al señor Díaz Caneja el criterio de la entidad que representaban, adverso por completo a someter las diferencias entre patronos y obreros a los respectivos Comités paritarios.

El gobernador defendió las normas legales actualmente vigentes, anunciando entonces los comisionados que recurrirían al ministro del Trabajo para hacer presente sus pretensiones en este particular y en relación con la aprobación de los reglamentos que tienen presentados.

EL ASUNTO DE LOS AZUCAREROS

Expusieron también al gobernador civil los comisionados el descontento que reina entre los obreros azucareros por motivos de jornales y horario de trabajo.

Es asunto al que concede el señor Díaz Caneja gran importancia, y su trascendencia es capital, precisamente en los presentes momentos en que comienza la campaña remolachera.

Con los documentos que los comisionados le entregaron piensa el señor Díaz Caneja llevar a cabo un detenido y completo estudio para hallar en breve plazo una fórmula conciliadora.

LA CUESTION DE LOS FERROVIARIOS SÁDABA A GALLUR

Según indicó el gobernador a los periodistas, la cuestión que afectaba a parte del personal de la Compañía ferroviaria Sádaba a Gallur, estaba en vías de franca solución.

La Empresa de la mencionada ferrocarril aceptaba la fórmula propuesta

por el señor Díaz Caneja, referente a inclusión de los obreros eventuales en la plantilla del personal fijo y elevación de los salarios.

LOS OBREROS DE LA CARGA Y DESCARGA

Una comisión de obreros empleados en la carga y descarga en las estaciones del ferrocarril expuso al gobernador sus quejas contra el contratista respecto al abono de una peseta que hacía tiempo no les satisfacía.

Le indicaron también que el Tribunal industrial les había pedido antecedentes acerca de este asunto.

Anoche se inició una avenencia entre patronos y obreros decoradores portlandistas

En el centro republicano de la calle de Estébanes celebraron anoche una reunión varios patronos y una comisión de obreros decoradores portlandistas del Sindicato de construcción de la Confederación Nacional del Trabajo.

Surgió en la reunión un principio de avenencia respecto a los jornales.

Los patronos ofrecieron jornales de 12 pesetas diarias a los oficiales, y 10'50 pesetas a los medio oficiales.

Los comisionados obreros fueron esta madrugada a dar cuenta de estas bases a sus compañeros, reunidos en la Confederación Nacional del Trabajo.

La impresión era que había un principio de avenencia.

Los concejales señores Sancho Muñoz, Briz y Ortega dimiten sus cargos de confianza

A la dimisión de la presidencia de la Beneficencia municipal y Casa de Socorro, presentada por el concejal don Joaquín Briz, y cuya resolución compete al Pleno, han sucedido las de la Comisión de Abastos y Consejo de La Caridad, cargos desempeñados por don Francisco Ortega.

También don Gonzalo Sancho Muñoz ha dimitido como consejero de La Caridad y vocal del Comité de enlace de Casas baratas.

Todos ellos eran cargos de confianza otorgados por el alcalde.

El señor Jordana ha contestado al señor Briz rogándole siga desempeñando sus funciones hasta tanto acepte su dimisión el Pleno, y se ha dirigido al señor Ortega lamentando que las ocupaciones alegadas por éste como obstáculos para seguir ostentando tales representaciones le impidan continuar en ellas. El señor Sancho Muñoz todavía no ha recibido noticias referentes a sus dos dimisiones.

Subasta para construcción de escuelas

Hoy, a la una, termina la presentación en el Negociado de Propiedades de proposiciones para construcción de veintidós edificios escolares.

La apertura de pliegos tendrá lugar mañana, a las doce.

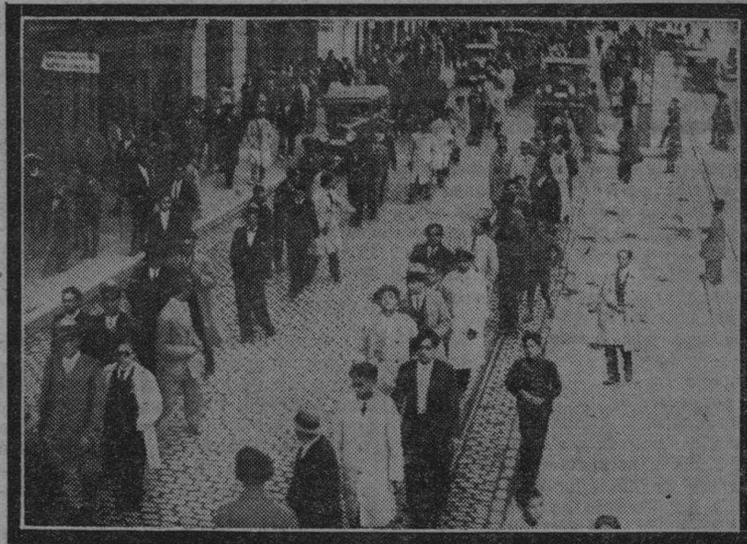
LOS ESTUDIANTES

La protesta escolar contra el plan Callejo



Uno de los grupos de estudiantes que recorrieron ayer las calles de la ciudad ostentando carteles alusivos a la desaparición del plan Callejo.

(Foto. A. de la Barrera)



Otros, de indudable buen humor, desfilaron por las vías más céntricas en largas hileras, semejando una procesión de dolientes peticionarios...

(Foto. A. de la Barrera)

En la mañana de ayer, y como ya habían anunciado, dejaron de entrar en clase, como protesta al plan Callejo, los alumnos de segundo y tercer curso de las Facultades de Derecho y Medicina.

La actitud que mostraron los estudiantes fué muy pacífica durante todo el día, habiéndose limitado, a las once de la mañana, en los edificios de la Universidad y Facultad de Medicina, a hacer una parodia del entierro al comentado plan del ministro de la Dictadura.

A continuación se organizó una manifestación con carteles alusivos al plan Callejo, siempre en actitud correctísima, disolviéndose a última hora de la mañana en el paseo

Los alumnos de los demás cursos entraron a las clases, dándose éstas con toda normalidad.

La actitud tomada por los estudiantes del plan Callejo, con objeto de obtener la derogación del mismo, fué el tema de actualidad en el día de ayer en los centros universitarios.

Los inquilinos de San Juan de los Panetes comienzan a desalojar las viviendas

Se llevan notablemente adelantados los trabajos de demolición que en San Juan de los Panetes lleva a cabo una brigada municipal.

Los inquilinos a quienes afectan las obras comienzan a anunciar las fechas en que quedarán desalojadas sus respectivas viviendas, según disposición municipal.

Don Melchor Bull, propietario de un garage situado en la plaza de Huesca, ha solicitado autorización para continuar en dicho lugar, por creer no constituir un entorpecimiento hasta tanto se lleve a cabo el establecimiento de una estación de autobuses.

El aviador Ramón Franco ha prestado declaración ante el juez militar

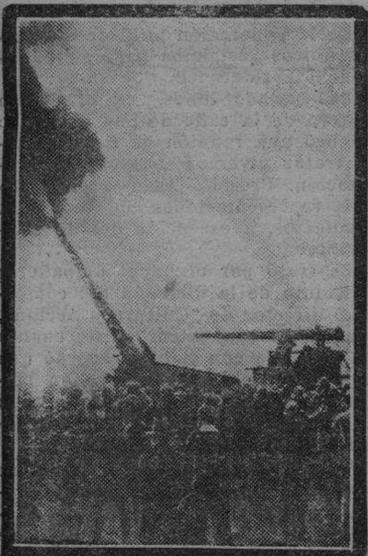
Y HACE RATIFICACION DE REPUBLICANISMO

MADRID. — Ante el juez militar, que se ha personado en Prisiones Militares, ha prestado declaración el comandante aviador Franco.

El piloto del "Plus Ultra" se ha ratificado en los conceptos expresados en el artículo que escribió para "Heraldo de Madrid", en el que hacía declaraciones republicanas.

La ratificación de republicanismo hecha por Franco ha causado gran sensación en los círculos militares y políticos.

HACIA EL DESARME



Ensayos en Aberdeen de un nuevo cañón de Marina americano de dieciséis pulgadas, tirando obuses de 1.200 libras inglesas a cuarenta y cinco kilómetros de distancia.



ROGAD A DIOS EN CARIDAD
POR EL ALMA DEL SEÑOR

Don Juan Muñoz Millán

Que falleció el 27 de octubre último

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de S. S.

R. I. P.

Las misas gregorianas por el eterno descanso de su alma se celebrarán a partir de mañana, día 6, a las once, en el altar de María Auxiliadora, en la iglesia parroquial de San Gil Abad.

Su afligida viuda, doña María Victoria Moya Burges y demás familia, suplican a sus amistades una oración por su alma.

DIPUTACION PROVINCIAL

HERENCIA DE HEROES

Ayer tarde marcharon a Madrid, en automóvil, el presidente de la Corporación, señor Blesa; el vicepresidente, señor Climente, y el diputado señor Sinués.

La comisión vuelve a la Corte con el mismo propósito que le llevó hace días: van a solicitar una cosa justa que la provincia entera pide al Gobierno.

Su propósito es traer una solución definitiva al problema que con urgencia ha tiempo que pide solución.

Para quebrantar un criterio de Gobierno, parece ser que se le ha pedido a Zaragoza un motivo que merezca esa excepción en su favor.

Y Zaragoza, que pocas veces suele hacer exposición de sus méritos, que es parca en pedir, que por su espíritu generoso nunca recuerda lo que se le ofrece si quien hizo el ofrecimiento no es el primero en recordarlo, ha buscado el motivo—uno entre los muchos que hizo—para presentarse en Madrid y solicitar del ministro de Hacienda una merecida excepción en ese criterio de Gobierno.

El motivo es justo y de tan alto sentido moral que la página más gloriosa de nuestra historia empalidecería sus fulgores si nuestros diputados regresasen de la Corte con una decepción.

A pesar de la reserva guardada, su fundamento no nos es desconocido. En una vieja impresión de la imprenta del Hospicio se conserva.

En el año 1809 la Junta Suprema Gubernativa del Reino, deseando premiar los hechos heroicos, de verdadera epopeya, ocurridos dentro del recinto de la ciudad frente al ejército invasor, dictó un real decreto en el que, entre otras cosas en favor de esta capital, decretaba que a expensas del Estado se reconstruirían con toda magnificencia aquellos edificios públicos que en los terribles Sitios habían quedado destruidos. Entre ellos estaba el Hospital de Nuestra Señora de Gracia. Porque el Estado no cumplió su promesa hecha sobre las tumbas recién abiertas para tantos héroes, es por lo que los herederos de aquellos tienen que rehacer el Hospital.

Para ello no piden al Estado los millones que han de menester, sino los medios para que sin carga del erario público puedan realizar la obra.

El motivo lo cremos suficiente para que influya, con otras razones expuestas, en el ánimo del ministro. Zaragoza con ello está en condiciones únicas para conseguirlo, y los diputados que han salido para Madrid van a recoger la herencia de sus héroes, que en las conciencias patrióticas no prescribe.

¿Negará el ministro esas cobranzas de sus contribuciones que la Diputación desea y la provincia pide?

Parece de buen agüero que la comisión haya salido en esta fecha, en que Zaragoza conmemora otros héroes: los mártires de la fe como aquellos otros, fueron mártires de la Patria.

EN AUSENCIA DEL SEÑOR BLESA

En ausencia del señor Blesa, y mientras éste permanezca en Madrid, se hará cargo de la presidencia el diputado señor Cisneros.

LA DIPUTACION DE VALLADOLID Y LAS OBRAS DEL PILAR

La Diputación de Valladolid ha remitido un oficio dando cuenta de su acuerdo de cooperar a la suscripción abierta para las obras de consolidación del Pilar.

CINE MADRILEÑO

PELICULA DE LA SEMANA

CHOCOCENTISMO

El panorama político español presenta la tonalidad de una estampa ochocentista. Generales al frente del Gobierno; libertades restringidas; periódicos perseguidos; hombres públicos apartados de los principios que siempre defendieron por razones de decoro político o simplemente por agravios de índole personal; buenos deseos enturbiados por indecisiones lamentables en los que mandan; inquietud y desasosiego en los llamados a obedecer; turbulencia en los espíritus; burbujas de agitación en todas partes... Igual, exactamente igual, que cuando promediaba en siglo XIX.

Es el peligro de desandar los caminos del progreso. Hay que recorrerlos nuevamente, por imperativo inexcusable de la realidad. Y el segundo recorrido nunca es menos accidentado que el primero.

La anomalía que quiso trocarse en normalidad fué demasiado duradera. Seis años mortales de sestar en los albores del siglo anterior han cegado todos los cauces y obstruido todas las rutas. Hay que abrir trochas nuevas para volver al punto en que la marcha de la vida nacional quedó cortada.

Y en ese sentido se procede muy despacio. En nueve meses ha debido de sobrar tiempo para volver las cosas, todas las cosas, a su anterior estado. Y con muy contadas diferencias estamos hoy exactamente lo mismo que al comenzar febrero: sin garantías constitucionales, sin Parlamento, sin verdaderas libertades públicas... Interinidad peligrosa, porque todas las interinidades son funestas cuando se estiran demasiado. Vamos hacia la normalidad; pero vamos en carreta. Y en el siglo del avión no es admisible la carreta si no por móviles pintorescos o deportivos.

Tal lentitud, aplicada a la dirección de la vida nacional, agudiza todos los viejos males y determina la aparición de otros nuevos.

Si los que tienen sobre sí la responsabilidad de esta hora no quieren reconocerlo, peor para ellos. Y peor para todos.

SANGRE

Las calles de Madrid se han teñido con sangre de un crimen de carácter social. No es un crimen social bien definido. Tiene más carácter de querrela personal. Pero la condición de los protagonistas y los móviles a que la tragedia ha obedecido le imprimen cierto sello de drama terrorista.

Madrid no le ha concedido a este suceso mucha importancia. No se ha sobresaltado. Y es que Madrid, por suerte suya, sabe poco de la angustia de vivir una época de terror.

Aun en aquellos días en que la guerra social adquiría en otras poblaciones de España su violencia máxima, Madrid fué como un oasis. Apenas repercutía aquí el oleaje de las pasiones crespas. Hubo algunos—muy pocos—atentados. Y tan poco seguidos que no llegaron a producir el estado de alarma colectivo subsiguiente a la repetición de violencias de ese linaje.

Por eso, sin duda, me decía hace

unas tardes cierto amigo madrileño, muy seguro de sus palabras:

—Aquí no sería posible lo que en otras poblaciones ha sucedido. El espíritu público reaccionaría bravamente, fulminantemente, contra la violencia homicida implantada como norma de lucha social.

Yo, aleccionado por una triste experiencia, sonreía melancólicamente.

—Que no les toque la china—repliqué a mi amigo—. Pídanse al cielo de todas veras. Porque si les toca verán ustedes que no hay valor individual ni colectivo capaz de mantenerse entero ante la inminencia de un peligro que no se sabe cuándo ni cómo ni por dónde llega.

REQUIESCAT...

Fué piadoso el día primero del mes. Piadoso para los muertos. Desilusionador para los vivos que tienen el mal gusto de hacer fiesta y armar barullo en el recinto de la muerte.

Paréntesis de niebla y de lluvia entre dos jornadas de buen sol, hizo fracasar la bulliciosa e irreverente

visita a los cementerios. No fueron los que pensaban divertirse. Los otros, los que iban a recordar seres queridos o a llorar y rezar sobre sus tumbas, agradecieron la cerrazón y la lluvia. Sentíanse a gusto en la soledad de la necrópolis, bañada en luz turbia y mojada por el llanto del cielo. Lo que no les habría ocurrido en un día luminoso y claro, estimulador de esa algazara irrepentosa que suele presidir la fiesta de los muertos.

No llovió a gusto de todos, claro está. Los merenderos de las Ventas, que se prometían una jornada espléndida, salieron defraudados. Habían hecho acopio de morcillas y de chuletas para esos banquetes de grasa con que suelen obsequiarse los visitantes del cementerio. Y como no hubo apenas visitantes, no hubo tampoco festines plebeyos en las aceras soleadas.

Un poco lamentable. Pero ya está bien que hagan las nubes lo que no hace la cultura.

JUAN JOSE LORENTE

DE PITÓN A PITON

LA TEMPORADA ESPAÑOLA.—M. NUEL MEJIAS, "BIENVENIDA"

He aquí un torero que nos ha hecho variar de opinión respecto a sus merecimientos y porvenir. Y en verdad no somos nosotros los que hemos cambiado de gustos ni de manera de ver los toros, sino Manolito Mejías, el que anda de otra manera por el ruedo, se descara y se atreve más con sus enemigos e imprime verdad a las suertes que ejecuta. Y todavía ha de evolucionar más, si quiere, al correr de las temporadas, que en una sola no se borran todos los vicios y amaneramientos de la etapa becerril "al dictado" de su progenitor; amaneramientos y vicios que, prolongados en su primer año de matador de toros y en parte del segundo, han estado a punto de hacerle zozobrar.

Manolito empezó mal, miedoso y ventajista, la temporada de 1930. ¡Aquella feria sevillana...! Le esperaban sus casi paisanos, al ruido de comentarios de tertulia y de propagandas periodísticas, como se esperaba al Mesías. Y la decepción fué grande. Nosotros vimos aquellas corridas y nos encontramos al mismo "Bienvenida" de la feria de Zaragoza de 1929, bailarín, con marrullerías de torero viejo, con carreritas por delante de la cara del toro y matando los toros a pelliczos. Una pena.

Debió de hacer examen de conciencia. Examinó sus facultades, su conocimiento de los toros, su juventud, su alegría en el ruedo, y comprendió que con todo aquello y muchas cosas más, que ya ha puesto, y otras muchas más que pondrá, podía resultar la figura del torero que daban ya por aparecida y lograda desde hace tiempo, unos cuantos por acierto de videnicia, y otros muchos por su cuenta y razón.

A raíz de un triunfo en Madrid, próxima a terminar ya la temporada primavera, Manolito se estiró en él y surgió el año triunfal. En la feria valenciana resulta la figura destacada de todas las corridas. Por el resto de España, triunfa también rotundamente, salvo los aislados tropiezos que tuvieron, tienen y tendrán todos los toreros.

En Zaragoza, última feria grande del año, alcanza también el gran éxito que reseñamos recientemente. Triunfo que va encerrado en un paréntesis: los seis toros que estoqueó en Valencia el día 5 de octubre, y los siete que estoqueó en Sevilla el día 19 de igual mes.

Torero alegre, torero largo, con facultades que van a más, pues tiene dieciocho años, torero de repertorio, con deseos de perfeccionarse en las suertes de capa y de muleta, esperamos mucho de él. También la afición española lo espera... y su situación para 1931 es inmejorable.

Ahora va camino de América, contratado para la temporada mejicana. Estos son los detalles de su temporada en España en 1930:

- Febrero.—16, Málaga.
- Marzo.—18, Valencia; 30, Cádiz.
- Abril.—13, Arlés; 20, Murcia; 23, 25, 26 y 30, Sevilla.
- Mayo.—11, Barcelona; 16 y 18, Madrid; 22, Barcelona; 25, Córdoba; 29, Oviedo; 30, Cáceres.

Junio.—1, Palma de Mallorca; 15, Madrid; 19, Cádiz; 22, Madrid; 24, Badajoz; 29, Alicante.

Julio.—3, Madrid; 6, Barcelona; 11 y 13, Lisboa; 20, Cádiz; 25, Valencia; 27, Santander; 29 y 31, Valencia.

Agosto.—3 y 4, Vitoria; 5, Coruña; 8, Manzanares; 10 y 17, Gijón; 19, Ciudad Real; 21, Antequera; 24 y 25, Málaga; 28 y 29, Linares; 31, Cádiz.

Septiembre.—2, Palencia; 3, Villarrobledo; 4, Segovia; 5, Cuenca; 6, Aranjuez; 7 y 8, Murcia; 9, Alcazar de San Juan; 11, Zamora; 13, Utiel; 14, Oviedo; 15, Badajoz; 16, Arcena; 19, Morón; 21, Valladolid; 22, Talavera de la Reina; 23, Valladolid; 24, Requena; 26, Quintanar de la Orden; 28, Hellín; y 29, Sevilla.

Octubre.—1, Ubeda; 2, Barcelona; 5, Valencia; 12, Barcelona; 15 y 16, Zaragoza; y 19, Sevilla.

En nuestra estadística tenemos anotadas esas 72 corridas. Hemos leído que toreó 73. No sabemos cuál función falta en nuestros apuntes.

Toreó treinta y dos corridas andaluzas, veintuna salmantinas, once castellanas y ocho de varias regiones.

En Morón dió la alternativa a Alberto Balderas.

UN TELEFONEMA DE MARCIAL

Recibimos un telefonema de Santander, donde ha embarcado Marcial con rumbo a América, en que el diestro de Vaciamadrid se despide y nos saluda.

Feliz viaje y suerte.

DON INDALECIO

CLINICA ORTOPEDICA E. BAEZA

Aparatos Ortopédicos para

HERNIADOS

Brazos y piernas artificiales
Corsés Ortopédicos

Desviaciones de pies y piernas

Consulta: 12-2 y 5-7 horas

Plaza del Pilar, 17, 18 y 19- Zaragoza

CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE ZARAGOZA

Unico establecimiento de su clase en la provincia FUNDADO EN 1876

Funciona bajo el Patronato, protectorado e inspección del Gobierno y con arreglo a los preceptos de garantía establecidos en el decreto-ley del 9 de abril de 1926.

Los beneficios que obtiene aumentan anualmente las reservas y, como es consiguiente, la seguridad de las cantidades que se le confían.

En 31 de marzo de 1930 tenía en circulación 39.327 libretas. En igual fecha el capital de los imponentes era de 46.939.328'08 ptas. En 1929 les ha abonado por intereses 1.289.408'01 "

Concede préstamos con garantía de valores públicos e industriales, y con la de alhajas, muebles, ropas y efectos análogos en condiciones económicas ventajosísimas para los prestatarios.

Para facilitar a los imponentes la colocación de sus ahorros, esta institución se encarga gratuitamente de la compra de valores por orden de aquéllos.

Fuera de la capital no tiene sucursales ni representantes.

Oficinas: San Jorge, 10. - San Andrés, 14 y Armas, 30

UNA REINA SIN CORONA



Esta joven india, de extraordinaria belleza, tan inofensiva al parecer, ha intentado procesar nada menos que al Gobierno de los Estados Unidos.

La brava litigante reclama—diciéndose descendiente en línea recta del jefe supremo de todas las tribus indias originarias—los Estados de Colorado y California. Y, según ha declarado, sueña con sentar sobre sus sienes la corona que por derecho le corresponde.

Centros y sociedades

REUNION DE COMITES DE LOS SINDICATOS AFECTOS A LA C. N. T.

De la Federación local de Sindicatos únicos recibimos para su publicación la referencia que sigue:

"El pasado lunes, en el Centro Obrero de la calle de San Jorge, se celebró una reunión de Comités para tratar diversos asuntos de organización. Presidió Asensio y asistieron representaciones de todos los Sindicatos, a excepción del de camésinos.

Se trató por algunos compañeros el asunto de la dimisión del compañero director de "Cultura y Acción", y aclarado convenientemente cuanto se relaciona con esto, se acordó que interin se celebre una reunión plenaria de carácter regional continúen en sus puestos tanto el director como los redactores.

Referente a las gestiones llevadas a cabo para la aprobación de los reglamentos, que a pesar de ellas todavía no han sido aprobados, se acuerda que una comisión de cinco compañeros visite al gobernador civil y recabe que, si está dentro de sus atribuciones, diga concretamente si legaliza o no nuestros sindicatos. En caso de que esta gestión no dé resultados positivos, se acordó también que la Federación local designe dos compañeros para que vayan a Madrid y traten de resolver cerca del Gobierno y de una manera definitiva la aprobación de los estatutos. Se acuerda enviar telegramas de

EL BESO

es la mejor película de GRETA GARBO

Hoy, estreno

Cinema Alhambra

Lea usted la cartelera y vea el interesantísimo complemento de este programa.

EQUIPO SONORO WESTERN ELECTRIC

CINEMA ARAGON

SIN NOVEDAD EN EL FRENTE

A precios populares. ¡No sea usted el UNICO que no la ha visto!

Es el himno de la humanidad, dedicado a la humanidad.

Sesiones a las cuatro, seis y media y diez y media

protesta al jefe del Gobierno y al embajador francés por el intento de extradición de nuestros compañeros Pons y Blanco.

En vista de la actitud en que el señor Marraco se ha colocado en contra de nuestra organización, se toman los acuerdos siguientes:

1.º Que los Comités se hacen solidarios de la campaña que contra él hace nuestro periódico "Cultura y Acción".

2.º Que se recopilen todas las acusaciones formuladas contra dicho señor y que con ellas se haga un manifiesto.

3.º Que en todas aquellas localidades donde el señor Marraco vaya a hacer propaganda se repartan dichos manifiestos y, a ser posible, se envíe a algún compañero para que exponga públicamente su personalidad como patrono.

4.º Que en el caso de que el señor Marraco aspire a la representación de cualquier cargo de elección popular, se realice una activa propaganda en contra, llegando incluso a la celebración de actos públicos.

Vista la situación económica de la Federación local ante los numerosos gastos realizados para la reorganización de los Sindicatos, se acuerda que éstos, a prorrato, satisfagan las deudas que por tal motivo tiene contraídas.

Se discutieron otros asuntos y a la una y media de la madrugada se levantó la sesión".

ACTUALIDAD INTERNACIONAL

Las elecciones generales en Austria

El día 9 del actual se celebrarán en la República austriaca elecciones generales.

La lucha electoral promete ser reñidísima y fecunda en incidentes

Los monárquicos legitimistas, únicos partidarios del archiduque Otto, cuyo número escasamente excedería de dos millares.

En la extrema derecha destacan en primer lugar los nacionales-socialistas

Posiblemente establecerán una inteligencia con sus más afines del bloque Heinswehren, que dirigen los ministros del Exterior, príncipe Starhemberg, y de Justicia, Hueber.

Como partidos centristas figuran los sociales-cristianos que acaudilla el excanciller monseñor Seipel, los israelitas y el bloque económico que dirige Schober.

Y en la izquierda los socialistas y los comunistas.

En el último Consejo Nacional el bloque centrista contaba con una importante representación, siguiéndole en número los socialistas.

Ahora, como reflejo del resultado habido en Alemania, se prevé un desplazamiento de los electores en favor de las extremas-derechas.

S. S.

TURQUIA ANTE EL MUNDO

Commemorando un aniversario



Con motivo del séptimo aniversario de la creación de la República de Turquía, el Ghazi ha recibido telegramas de felicitación del rey de Italia, del presidente Hoover y de los reyes del Afganistán, el Irak y Persia.

El presidente, Mustafá Kemal Bajá, ha contestado agradeciendo los telegramas de felicitación, y haciendo fervientes votos por el estrechamiento de las buenas relaciones existentes en la actualidad entre Turquía y los países antes citados.

(Cliché Arch. 2.723)

DE LA ACADEMIA GENERAL

El general Franco marchó ayer a París

Ayer marchó a París el director de la Academia General Militar, general de brigada don Francisco Franco Bahamonde, para asistir al ciclo de información para generales y coroneles que tendrá lugar en Versalles (Francia), en este mes.

Fué despedido en la estación del Norte (Arrabal) por una comisión y buen número de amigos particulares.

Los pequeños sucesos

ACCIDENTE CASUAL

En la calle Hospitalito, 8, se clavó casualmente una aguja en el vientre Elena Bescós Cajal, de 71 años.

Fué conducida al Hospital provincial, donde realizó su extracción el

HA MUERTO DON JORGE DIAZ

Un antiguo y prestigioso ganadero

Profundo dolor, pero verdadero; profundísimo dolor me ha causado la noticia del fallecimiento de Jorge Díaz.

Don Raimundo Díaz y Bermejo tenía dos hermanos, y el fué ganadero de reses bravas.

Pocas, pero bravísimas; las más bravas ganaderías que han existido, había en Navarra. La más antigua la fundó, en 1735, don José Lecumberri, de Murillo de las Limas, junto al Ebro. Y fué pasando a don Francisco Javier Guendulain, a don Nazario Carriquiri, al sobrino de éste (señor conde de Espoz y Mina) y a don Bernabé Cobeleda, salmantino de Campocerrado, que la extinguió.

Además, la de los Zaldueño, de Caparrosa; la de los Lizaso, de Tudela; la de los Poyales, de Corella; la de los Bermejo, de Peralta; de Peralta también la de los Elorz; de Tudela, la de los Pérez Laborda; de Funes, la de los Jiménez de Tejada...

En 1845 empezó don Raimundo Díaz, de Funes, a comprar ganado bravo, y al fin reunió la ganadería de Poyales, la mitad de la de Bermejo y parte de la de Jiménez de Tejada. Se presentó en Madrid el 3 de septiembre de 1865. A su muerte pasó a la viuda y a su hijo don Jorge Díaz y Solano, quien echó sangre de Miura y de Concha y Sierra.

Aficionado inteligentísimo, se equivocó al hacer ambas cruces, pues proponiéndose mejorar en tipo y en bravura consiguió lo primero y no lo principal, lo segundo; por el contrario, perdió casta; que la de antes, navarra pura, era excelente. De lo colorado de ella fué desapareciendo casi todo y aparecieron las más diversas pintas. Los animalitos crecieron en tamaño y en belleza de líneas.

La bravura de los antiguos les hizo ganar muchos premios a esos antiguos.

El sexto, de don Raimundo, jugado en la plaza vieja de Vitoria, el 15 de agosto de 1864, llamado "Manchego", produjo la muerte al picador Manuel García, y al banderillero Rafael Ardura, "Quico", de mortal cornada en la pierna izquierda, "Centinela", que se lidió el 13 de octubre de 1880 en Tarazona de Aragón.

A "Guerrita" no le hacían mucha gracia, y los llamaba "los miras de Navarra". Iban a plazas de importancia, entre ellas Aragón, el Norte, Cataluña y Francia. Y precisamente en Zaragoza, y con toros de Díaz, se despidió "Guerrita". Alternó con José García, "Algabeño" y Nicanor Villa, "Villita", y el último que mató Rafael, el cuarto, colorado, atendía por "Limón".

Hijos de uno de los hermanos de don Raimundo son don Modesto Díaz y Moreno, coronel de Infantería retirado residente en Vitoria, y la esposa del general, de la misma Arma, señor de los Santos, que reside en San Sebastián y tiene varios hijos: uno Manolo Santos y Díaz, "Santo Mano", popular crítico taurino en aquel "Pueblo Vasco". Hermano de don Modesto era Casto Díaz, banderillero y después matador de novillos; al revés que Miguel Almendro, matador de novillos en un principio, y banderillero después, subalterno casi siempre, de "Guerrita".

médico don José Ferrer, auxiliado por el practicante don Manuel Hueso.

La lesión fué calificada de pronóstico reservado.

Después de curada fué conducida a su domicilio.

A UN VIAJERO LE "LIMPIAN" LA CARTERA

Al apearse en la estación del Mediodía del rápido de Madrid Pedro Garicoechea de Baraibo, de 52 años, notó que le habían sustraído una cartera con dos pasaportes, uno del Uruguay y otro del Brasil, y otros documentos.

De la sustracción se formuló una denuncia en la Comisaría, que fué cursada al Juzgado de guardia.

Agradecemos mucho el constante envío de originales por parte de colaboradores espontáneos, pero nos es imposible acceder a sus solicitudes, por cuanto LA VOZ DE ARAGON tiene ya contratadas sus colaboraciones.

DESDE EL PIRINEO

EL EJEMPLO DEL SOL

AL MARGEN DE UNAS NEGOCIACIONES

Tenía una duda horrible; horrible en verdad para quien, como yo, se ha subido a estas montañas para no hacer nada: para convalecer. Y fué que de la correlación sugerida observando la Naturaleza en este bello lugar del Pirineo y la circunstancia de estar reunidos en Madrid y en discusión unos representantes franceses con los nuestros para el arreglo de importantes diferencias comerciales, llegué a sospechar que nuestros vecinos, los hijos de la elegante Lutecia, modificaban para con nosotros el trato que por costumbre inveterada nos venían dando.

Ved cómo ha sido.

Para ello es necesario un prólogo retrospectivo de mi propia historia. Es preciso recordar —grata labor— aquellas aficiones, mías, que resucitaban todos los años por la misma fecha, a construir por mis modestos medios el "belén" donde entre zambombas y panderetas habíamos de cantar, en su fecha, ingenuos villancicos los chicos de la vecindad.

Con espejitos, musgo artificial, corcho y un poco de cola y pintura, me era fácil arreglar un plácido paisaje por donde iban llegando los adoradores del Mesías al humilde portal. Sin grandes dificultades asentaba las toscas figurillas por puentes y caminos de este primer plano. Pero quedaba, como más difícil de realizar, la perspectiva montañosa por donde podían verse con su acompañamiento de dromedarios los tres inspirados Reyes Magos y la estrella de Oriente.

Ya digo que era la labor más difícil. Veíame forzado a hacer acoplo de una paciencia que nunca tuve—acaso porque entonces gasté la poca que tenía— para, con papel fuerte, crear una ingente cordillera cuyo color se disimulaba después de tomada forma con unos brochazos de distintos colores sabiamente administrados. Después, y habida cuenta de que el Sagrado Nacimiento tenía lugar en el frío mes de diciembre —y yo calculaba que en Judea había de nevar— cogía de la despensa la lata de harina y como un dioscecillo menor del Olimpo remataba mi obra con una importante nevada que hacía más relevante y meritoria la peregrinación con tan desagradable tiempo de los Reyes Magos.

Mas algo me ocurría en esta tarea terminal que no he olvidado nunca: el polvillo de harina resbalando sobre el papel pintado sólo se acumulaba, emblanqueciéndolas en las pequeñas concavidades. Lo que me hizo pensar ya entonces cómo mi trabajo era admirable, pues, en la realidad, y si la nevada no es muy grande, ocurre lo mismo, quedando las cresterías apenas espolvoreadas y agrupándose, en cambio, hasta formar hirones de armiño, en los peque-

ños recovecos o vallecicos de las cumbres.

Y ahora, mediada mi vida, pues ni espero ni deseo hacer más que otro tanto de lo que ya viví... Pero esto merece una explicación. No es desprecio o admirable serenidad ante el Destino. Ca... Es —;confesión de cartujo!— puro egoísmo que se explica porque muriendo antes de envejecer los amigos —si uno los tiene— dicen: lástima, aún podía haber hecho mucho más! Y los enemigos comentan de este modo: poco hizo, pero aún hubiera hecho algo. Egoísmo que, como verá el lector, evita los comentarios definitivos que se hacen a los viejos; es decir, a los que ya han hecho todo.

Decía... que mediada mi existencia, y en la primera nevada de este año—al menos en este pedazo del Pirineo aragonés— he podido comprobar cómo aquellas dificultades infantiles de creador de tempestades eran, a fin de cuentas, auxilio para mayor realidad en mi obra. Porque también ahora en los altos picachos la nieve—como la harina que salía de mis manos—sólo ha espolvoreado las cumbres y ha emblanquecido las partes resguardadas y de menos pendiente.

El espectáculo, además, ha sido doble. La nieve, que lo era en lo más alto, al encontrar más benigno clima en el valle se hacía lluvia fina, que ha durado dos días. ¡Hasta que ha salido el sol! También esto necesita su detalle en párrafo especial.

La lluvia aquí disminuye la vida. Es una "capitis diminutio" de las actividades, más importante que la conseguida por los temporales en las ciudades. Por eso cuando sale el sol la vida se reanuda espectacularmente. Ved: primero son los pájaros que abandonan torpes sus escondrijos del árbol y vienen dando tumbos con sus alitas húmedas por la lluvia de dos días, para secarse al sol. Y vuelven las moscas con el contenido deseo de molestaros por dos días de quietud entre las bestias. Y es el gallo que luce su arrogancia de sultán quien lanza su primer cántico advirtiéndolo a sus concupiscentes esposas que pueden salir a tomar el fresco.

Y es, en fin, el ganado en las praderas lejanas, volviendo al pastoreo, que deja oír, increíblemente claros por la distancia, las esquilas y cencerros que, en conjunto, parecen un formidable carrillón, instrumentado por Pan, mejor que su obligada sirringa si, es claro, Pan fuese apetecido de instalarse para sus bucólicos devaneos en tan frigidó escenario.

Y el sol, en improba labor, fué fundiendo las nubes, levantando de paso un vientecillo que se llevó la tormenta hasta los llanos de Huesca y Zaragoza; de donde parecía que la parte azul del firmamento nos iba llegando de Francia...

¡De Francia! Este es, señores, el nudo de mi artículo, que parece tener clave. Realmente, me preguntaba, ¿Francia nos envía ese cielo

Los empleados de Banca

Recibimos, para su publicación, una nota que dice así:

"La representación obrera del comité Paritario interlocal de Banca de Zaragoza ha comunicado a las autoridades competentes el no cumplimiento por parte de los Bancos de lo que se dispone en la base tercera de las transitorias para el personal de Banca, ya que el día 4 finalizaba el plazo que las Empresas tenían para presentar los escalafones a sus empleados, según se determina en la "Gaceta" del 9 de octubre próximo pasado.

Igualmente se ha dado conocimiento de ello a la Federación Nacional de Empleados de Banca.

Se propone un homenaje a un poeta de Burbáguena

Nuestro colega "El Mañana", de Teruel, inserta una carta que dirige al director de dicho diario el poeta don Pascual Navarro Pérez, solicitando de Burbáguena un homenaje para el poeta Ramón Tinao Benedí, hijo de dicha localidad, el cual ha sido laureado recientemente en diversos certámenes poéticos.

La espontánea solicitud del señor Navarro indica la oportunidad de que Burbáguena dedicara una calle al señor Tinao Benedí.

¿Es que nos restituye parte en señal de modificación de trato? ¿Puede llegar Francia a tal desprendimiento? ¡Horrible duda!...

Porque, lector, Francia, que en sus reclamos turísticos habla de su cielo azul, sólo puede disponer de él en puridad en su Mediodía. Y para eso aún sospecho que lo toma de nuestro Levante enviándonos por no dejar entrar nuestros vinos y, en cambio, vendernos muchas sedas y muchos automóviles. Lo que no sé si tiene previsto es el carácter de contra tormentas como la descrita. La organizada República gala tiene todo previsto. Como tenía previsto nuestros negociadores. Sería lástima que los hallara débiles, asustadizos del tono con que les hablen los franceses, que siempre —véase la Historia; lo de Tánger está aún caliente—nos hablan como gente que está debajo. Y es hora de rectificar esta conducta. Por eso me consumía la duda de la restitución de nuestro cielo azul. Por eso...

Por eso he llegado a la conclusión de que convendría que nuestros negociadores tomaran ejemplo de lo que ha hecho el Sol en el Pirineo aragonés: fundió las nubes con energía, levantó un vientecillo regular y tirando de él se trajo a este lado lo que debía estar aquí.

J. SANZ RUBIO

de Espoz y Mina y, seguramente, nos hubiese dado que sentir si no está don Jorge, quien se adelantó dos pasos, y al mismo tiempo de dar fuerte voz y un golpe seco con un pie en el suelo, abrió de pronto el paraguas y, asombrado el animalito, optó por volverse hacia sus hermanos.

Y ocho años hace que estando en Calahorra con varios de su familia se vino hacia ellos un utero de don Cándido; corrieron los demás, pero no don Jorge, por impedirse los sus 75 años; mas el sereno y valeroso anciano tuvo la tranquilidad de quitarse la manta, dar al astado unos lances y tirársela lejos. Hizo por ella el animal, y ya don Jorge vióse libre.

Tenía un coquetón pisito en Barcelona, en la calle de Provenza, número 312, primero, primera, y veraneaba en San Sebastián. Iba a la Concha y a los toros, paseaba y, en el Círculo Easonense, charlaba y jugaba al tresillo. Este último verano hubo de dejar el juego y las corridas, porque le faltaba la vista. Fué al caso únicamente la tarde en que actuó El Empastre.

Vivía con una sobrina. Al ir de Barcelona a San Sebastián y al regreso se quedaba, durante un mes, en su casa de Peralta. Alto y fuerte, conservaba salud y temple; pero el pobre ya apenas si veía y no le seguían las piernas. Además habíase encorvado notablemente, sin duda buscando la tierra, a la que había de volver.

Eramos muy amigos; recordaba él a antepasados míos (los Gurrea, de Olite); vimos muchas corridas juntos; pertenecimos al jurado en varios concursos de ganaderías, y estuve en la suya, así como en la mayoría de las de España y Portugal.

Desde niño conocí a don Jorge, quien me recuerda amables cosas de mi infancia. Era muy bueno y afable.

El sábado último, en Peralta, salió a pasear por el monte, y en el punto denominado La Atalaya perdió pie, efecto de su casi ceguera, y cayó peña abajo, yéndosele la vida al poco rato. Contaba 83 años. Era el 1 de noviembre.

La noticia del trágico accidente ha producido hondo y general sentimiento. A mí, profundísimo dolor, y en el suyo acompaño a la hermana, doña Teresa, y a su esposo, mi respetable amigo don Eladio Goizueta, así como a los sobrinos todos.

Es horrible no morir de enfermedad. Morir en la cama—me decía el pobre—cuando Dios nos mande la última dolencia, y no como mi primo Cándido, de manera tan trágica. Si él hubiese sabido que también trágicamente iba a morir!

RELANCE

NOTAS MILITARES

COMETIDOS INTERINOS

Durante la ausencia del teniente coronel jefe de Estado Mayor y secretario del Gobierno militar de esta provincia y plaza se hará cargo de dicha secretaría el capitán de Estado Mayor don Ricardo Lavería Iglesias.

RECONOCIMIENTO DE INUTILES

Hoy, a las diez de la mañana, se verificará en el Hospital militar de esta plaza el reconocimiento de los individuos presuntos inútiles, presidido, por delegación de S. E., por la autoridad médica más caracterizada que asista al acto, al cual concurrirán los individuos que deban reconocerse y no estén hospitalizados, conducidos por un oficial de los Cuerpos o Depósito de Transeúntes respectivos.

CRONICA MADRILEÑA

La alta política no existe

Antes se podía hablar de alta política. El pueblo ignoraba las combinaciones ministeriales; se le sorprendía con facilidad. Los gobernantes ocupaban lo que también se llamaba las altas esferas y atisbar en ellas era la misión más entretenida y dificultosa de los periodistas políticos.

Alguno de éstos se hizo célebre por una indiscreción transcendental. Muchos tuvieron que retirarse de la profesión por no ser lo bastante osados para escuchar detrás de las puertas.

Los tiempos han acabado totalmente con los misterios folletinescos de la alta política. Ni las cámaras regias están ya resguardadas de la pública curiosidad. Se sabe todo, se adivina todo. Oyen las paredes y las capotas de los automóviles y los almohadillados de los vagones del ferrocarril.

El rumor sigue siendo impertinente y desenfadado, pero, en muchas ocasiones acertada; acierta más que nunca.

Antes de que "A B C" diera como solución probable el advenimiento de Alba al Poder, lo anunciaba en Madrid la gente por las calles. Y en plena polémica sobre si era o no conveniente que aquel político rigiese los destinos españoles, se murmuraba en los cafés que el señor Alba había vuelto a alejarse de nuestros valles un tanto desengañado de sus pretensiones, que son, también, pretensiones de los que contaron con él.

No hay gatos encerrados, y, si los hay, mayan, y se entera todo el mundo. La opinión sigue las vicisitudes de la política como si la viera desfilar en una pantalla de cinematógrafo.

Ahora, los liberales. No; los liberales no convienen. Cierva... Tampoco Cierva. Sería abusar de la paciencia del pueblo. Quizá una concentración conservadora. Pero, ¿dónde están los conservadores? Otra vez los liberales. Pero, ¿dónde están los liberales? Que continúe Berenguer. Esto, que continúe...

A acostarnos, y sin necesidad de leer los periódicos, estamos al corriente, o poco menos, de la situación. Ha desaparecido la alta política; todo es política media, al alcance de cualquiera.

Ayer apareció un artículo brioso en "Diario Universal". Y dijo la voz

pública: "es del conde de Romanones". Y el conde no lo ha negado. Se hablaba en él de la necesidad de decirle al rey la verdad, toda la verdad y nada más que la verdad, como rezan los juramentos de los juicios norteamericanos. No hay alta política; no hay conjuras detrás de las cortinas, porque el pueblo descorrería las cortinas en seguida con la imaginación.

Un periódico habla de intrigas cortesanas y otro de campañas cardenalicias. Al formarse una nube el cañón periodístico y popular contra el granzilo la deshace al primer disparo.

Es verdad que se preguntó a don Melquiades Alvarez si accedería a ingresar decididamente en un Gobierno de concentración liberal y es verdad que el señor Alvarez se negó con el pretexto, bien justificado, de que él no va más que a unas Cortes constituyentes claras y precisas. Pues bien: casi al mismo tiempo de dar el ilustre jefe del partido reformista esa respuesta, la cantaban ya los romanceros del rumor político, para recreo y enseñanza de las multitudes.

La alta política es del tiempo de los duelos, de los poliones, de Echeagaray y de los muebles isabelinos. Intentar resucitarla sería tanto como querer organizar una carrera de velocidad entre una moto y un coche tirado por un par de jacas andaluzas.

ARTURO MORI

EN LA CALLE DE MIGUEL SERVET

Un obrero es atropellado por un automóvil y queda lesionado de consideración

Ayer, en la calle de Miguel Servet, ocurrió un importante atropello.

Al cruzar la calzada Miguel Blasco Genzor, de 28 años, jornalero, natural de Pina de Ebro, fué alcanzado, atropellado y arrastrado por el automóvil número 4.424, matrícula de Zaragoza, sufriendo lesiones de bastante consideración.

Fuó recogido por varios transeúntes y agentes de la autoridad y en el mismo vehículo transportado a la Casa de Socorro.

Los facultativos de servicio le curaron estas lesiones: herida contusa en la región parietal izquierda, contusiones en el codo derecho y ambas nalgas y rodilla derecha.

Fueron calificadas de pronóstico reservado.

Después de su curación lo condujeron a su domicilio, en Zapata, 22.

Malas digestiones
dolor de estómago, acedias y vómitos, flatulencias, diarreas en niños y adultos, que, a veces, alternan con estreñimiento, inapetencia y demás enfermedades del estómago e intestinos, se curan con el

ELIXIR ESTOMACAL SAIZ DE CARLOS (STOMALIX)

Venta: Principales farmacias del mundo.

¡INDUSTRIALES!
¡COMERCIANTE!

Encargad vuestros impresos en la imprenta de

Martín Serrano Díaz

PORCELL, 1--Zaragoza

Cartelería de toda clase y tamaños

Clinica Lacaustra Plaza la Seo, 13 De 12 a 2, de 5 a 6

Diplomado de los Hospitales de París

Hemorranas, varices, úlceras

Cura radical sin operación.

Honorarios sólo los casos curados.

Rumatismo, Ciática, Neuralgias

IGNACIO ANSUATEGUI. Notario

ha trasladado su despacho a Independencia, núm. 23, entresuelo izqda. (casa de Parisiana)

LA ELECCION DE MAESTROS

Los Patronatos escolares

Nuestro colega "La Unión", de Sevilla, publica dos artículos de don Nicolás Ortega Morgades, continuación del ya publicado en estas mismas columnas.

El señor Ortega Morgades comienza el artículo titulado "Perjudica a la cultura nacional" englobando los conceptos de cultura, educación e instrucción.

Dice que el ciudadano español debe poseer una cultura muy amplia, de tal manera que al salir de la escuela se halle preparado para el desempeño de la función en que demuestre aptitudes.

Añade que la educación debe amoldarse a las exigencias y características nacionales, y la cultura ha de tener un fondo común para todos los ciudadanos. El "tanto monta, monta tanto" será por mucho tiempo admirable política para nuestra patria.

Afirma el señor Ortega Morgades que en la escuela nacional ha de labrarse el resurgimiento de España si ha de responder a lo que fué y merece ser. Obra magna que sólo puede llevar a feliz término el Estado español, representación del gobierno y autoridad de la nación. La enseñanza del Estado, controlada y vigilada por éste, dará el ritmo y establecerá el equilibrio en las diferentes regiones, inculcando en los niños el verdadero sentido de nuestra historia y la necesidad del mutuo apoyo por el intercambio de productos y energías. Dejada al arbitrio de regiones y mancomunidades, la Historia se convertiría en una charada insoluble.

Añade el articulista que el Estado no puede considerarse satisfecho y tranquilo con disponer del Ejército, administrar la justicia y dirigir la enseñanza secundaria y universitaria y delegar en cambio la primaria. Esta no admite delegaciones. Si alguna dictadura está justificada es la del ministerio de Instrucción Pública. Entregar la escuela pública a las provincias o los Municipios, con sus prejuicios y recelos, con sus fanatismos y autonomías es secar las fuentes de la prosperidad de la patria, es ponerla al borde del precipicio. La escuela, manejada por estas entidades, será nacionalista, o como se la quiera llamar; pero nunca española.

Como la cultura debe llegar por igual a todos los lugares de la península—dice el señor Ortega Morgades—el hecho de que las provincias o Ayuntamientos seleccionen el personal será un grande obstáculo para la realización de este ideal.

El ejemplo de Navarra es sobrado elocuente. Muchos pueblos se han quedado sin maestro porque nadie los ha solicitado y a subsanar esta deficiencia ha tenido que acudir el ministro de Instrucción Pública.

El Estado, dicen algunos, ha fracasado, como organizador de la enseñanza, al tener indotados los servicios y centralizar la provisión de escuelas. Esto, aunque así sea, no alcanza a lo que llegarían los citados patronatos. Lo discreto no es desposeer al Poder público de sus prerrogativas, sino enmendar sus defectos.

El señor Ortega Morgades termina su artículo aconsejando al Gobierno no entregue la escuela a las

Juntas, provincias, regiones o mancomunidades, porque éstas están más celosas de sus privilegios que del bien general.

El señor Ortega Morgades trata de demostrar en su tercer artículo que la elección de maestros por los patronatos escolares perjudica a la unidad patria.

El articulista hace una vibrante confesión de su amor patrio y arremete violentamente contra el regionalismo en materia de enseñanza.

Después se extiende en largas consideraciones, aclaradas con numerosos ejemplos, para demostrar que la hispanofobia de algunas regiones, hoy encubierta con cautela, se desenvolvería descaradamente en cuanto pasaran a ser dueñas absolutas de las escuelas. Añade que todas las cantidades presupuestadas por las Diputaciones vascas para la práctica de estudios profundos en la lengua regional eran dedicadas, única y exclusivamente, a propaganda política, según demostró un periódico bilbaíno hace varios años. Cita el caso de la creación de escuelas de barridas — euskéricas y euskizerizantes—donde los niños no conocen ni oyen más lengua que el vascuence, y el intento de creación de una Escuela Normal en Amorebieta, para la formación de maestros del país. Y dice, refiriéndose a la labor realizada en por las citadas escuelas:

"Ideas tan perniciosas y disolventes daban sus frutos; con pena hemos presenciado manifestaciones subversivas en las que formaban centenares de jóvenes y niños, solazándose con gritos y cánticos antipatrióticos. En la misma clase hemos sorprendido dibujos y caricaturas ofensivos para España."

"No intentamos agraviar—añade el señor Ortega Morgades— a los compañeros oriundos de esas regiones; conocemos a muchos cuyo españolismo es tan intenso como si hubieran nacido en el Centro. Pero es indudable que en los naturales del país, conocedores de las lenguas populares, han de encontrar materia a propósito a sus fines."

Abandonar al arbitrio de provincias o regiones la escuela pública es fomentar los recelos y antagonismos en las diferentes comarcas, es consentir los ataques a Castilla y su lenguaje, blanco principal de los furros separatistas, porque no ignoran que Castilla es el centinela avanzado y vigilante de la integridad de la patria. Al decir Castilla incluyo todas aquellas regiones de igual tradición histórica."

El articulista hace un llamamiento al Estado español y a todos los educadores para que inculquen en los pequeños un sano y viril patriotismo, y añade:

"Yo me tomo la libertad de aconsejar a todos los maestros la lectura en sus escuelas, como antídoto y sedante de inevas lecciones, de "El muchacho español", obra admirable, escrita por un buen vasco y un buen patriota: don José María Salaverria, en la seguridad de que en ella han de encontrar una ayuda valiosísima en la educación del sentimiento patrio y en la formación de virtudes morales y cívicas."

Después de hacer un cumplido elogio del idioma castellano, el señor Ortega Morgades termina el artículo haciendo votos por la regeneración de España y sus regiones mediante la escuela nacional.

Aristocrático Salón Doré

GRAN ÉXITO DE

R I O

Rutilantes «estrellas» y el más seleccionado elenco de artistas desfilan por esta bonita comedia musical.

Éxito de la encantadora Bebé Daniels y del tenor John Botes.

Inspiradas canciones como el vals «Siempre estás en mis brazos».

A las cuatro, 6 y media y 10 y media.

El lunes presentación de la genial artista EUGENIA ZUFFOLI en **EL SECRETO DEL DOCTOR**

Es un film Paramount

CIAP CIAP CIAP CIAP CIAP

CITROËN 10 HP.
por Elías Erenburg

Violentísima sátira contra la racionalización capitalista contra Citroën, Ford, Deterding, Morgan, Michelin, etc.

280 páginas, 5 pesetas.

"EDICIONES HOY". CIAP. En su librería y en Librería Fe. Paseo de la Independencia, números 23 y 25, ZARAGOZA

CIAP CIAP CIAP CIAP CIAP

DESDE CALAHORRA

TODO ESTA IGUAL...—Es decir, que todo está exactamente lo mismo que ayer, y que a pesar de nuestra fiebre periodística, las noticias se eliminan a nuestros ojos, impidiéndonos poder comunicárselas a nuestros lectores.

Los mercados no han sufrido alteración desde nuestra última carta; siguen las mismas notas de sociedad; seguimos viendo "cine" en los espectáculos públicos; sigue el tiempo favoreciendo a los labradores para que puedan practicar la siembra; seguimos sin hacer un nuevo hospital; seguimos planeando las nuevas elecciones, que no estamos seguros si serán para la Pascua o para la Trinidad; seguimos, en fin, planeando, como siempre, y forjándonos castillos y quimeras que, como siempre, también no han de tener ninguna realidad.

Y éstas son, lector, nuestras noticias, que podíamos completar señalando los ejercicios que estos días, por sacerdotes, se practican en la catedral. — A. SAENZ.

INFORMACIONES DE MADRID

VIDA OFICIAL

El ministro dice que no sabe si será prorrogado el decreto de alquileres

DESPACHO CON EL REY

MADRID. — Despacharon con el rey esta mañana los ministros de Hacienda y Gobernación, que presentaron a la sanción regia varios decretos de su departamento.

LA VENTA DEL TESORO ARTISTICO NACIONAL

MADRID. — El ministro de Instrucción Pública recibió a una comisión de la Academia de Bellas Artes que le denunció la venta de obras artísticas.

MANIFESTACIONES DEL MINISTRO DE INSTRUCCION

MADRID. — El señor Tormo manifestó a los periodistas que no tenía noticias de las Universidades.

Añadió el ministro que esperaba que la real orden aparecida hoy en la "Gaceta" causaría buena impresión, pues se deja en libertad a las Universidades para solucionar el conflicto estudiantil.

El ministro manifestó que era partidario de la reválida, pero dejando consultar libros y apuntes a los estudiantes.

EL CONSEJO DE ECONOMIA NACIONAL

MADRID. — Se ha firmado una real orden de Economía designando cuarenta y cinco entidades económicas que tendrán representación en el Consejo de Economía Nacional con arreglo a los preceptos que reorganizan este organismo.

Mañana se publicará la disposición en la "Gaceta".

EL MINISTRO DE GRACIA Y JUSTICIA HA PREPARADO LOS PRESUPUESTOS DE SU DEPARTAMENTO

MADRID. — El ministro de Gracia y Justicia se encuentra mejorado de su dolencia.

Ayer recibió a los periodistas diciéndoles que estos días los había dedicado a la confección del presupuesto de su departamento.

Un periodista preguntó al señor Estrada:

—En el Consejo de hoy ¿se hablará de presupuestos?

—No — respondió el ministro. — Hoy nos ocuparemos sólo de elecciones.

No puedo asegurar — añadió — si se fijará la fecha de las mismas, pero creo que sí.

Para el lunes — siguió diciendo el señor Estrada — preparo una extensa combinación de cargos eclesiásticos y de magistratura.

Sobre la provisión de los obispos vacantes — dijo — nada se ha resuelto todavía.

Interrogado sobre la prórroga del decreto alquileres contestó el ministro que era este un asunto del que no se había ocupado aún el Consejo y que, por tanto, no podía prefiar si sería prorrogado.

AUDIENCIA MILITAR

MADRID. — El rey ha recibido una audiencia militar, entre la que figuraban el almirante Carranza y generales Cavalcanti, Saro, Sánchez Monje y Pignatelli.

EL VIAJE DEL "G-38"

Salió para Madrid, regresando poco después al punto de partida

EL FUERTE VIENTO IMPEDIA EL VUELO

MADRID. — A las once de la mañana inició su vuelo en el aeródromo de Prat de Llobregat el avión gigante italiano "G-38".

Poco después de emprender el viaje lanzó un radio saludando al rey, al jefe del Gobierno y al director de Aeronáutica.

El avión tomó la ruta de Valencia, pero al saltar el río Ebro era tan violento el viento de cara que le obligó a regresar nuevamente a Barcelona.

CONSEJO DE MINISTROS

No se ha fijado la fecha de las elecciones, acordándose solicitar informe de la Junta del Censo

La reclamación diplomática por el cañoneo del "Baden". Exención de arancel a la maquinaria que no se produce en España. La venta de material de guerra al extranjero

Antes del Consejo

EL MINISTRO DE MARINA HA TERMINADO LA REORGANIZACION DEL MINISTERIO

MADRID. — A las cinco de la tarde quedó reunido el Consejo de ministros.

El primero en llegar a la Presidencia fué el ministro de Marina, que dijo a los periodistas:

—Traigo solamente un asunto de trámite.

Daré cuenta al Consejo — añadió — del viaje del rey a Cádiz.

Se le preguntó si estaba totalmente terminada la reorganización del ministerio, contestando afirmativamente.

EL DUQUE DE ALBA DICE QUE HAN FALLECIDO TRES HERIDOS DEL "BADEN"

Al llegar el ministro de Estado dijo:

—Hay una mala noticia. Han fallecido tres de los heridos a consecuencia del bombardeo del "Baden".

El hecho de que hayan ocurrido tantos fallecimientos — agregó — a consecuencia de la explosión se debe a lo afortunados que iban a bordo los emigrantes.

TORMO PRESENTARA EL ESTATUTO DE LA ESCUELA DEL MAGISTERIO

El ministro de Instrucción Pública dijo que presentaría al Consejo el Estatuto de la Escuela del Magisterio.

Un periodista preguntó al señor Tormo si tenía noticias universitarias.

—No — respondió el ministro. — Todavía no he recibido ningún telegrama.

EL PRESIDENTE TIENE DOLOR DE MUELAS

Poco después llegó el general Berenguer, que hizo las siguientes manifestaciones:

—Me hallo algo molesto con un fuerte dolor de muelas. Vengo de casa del dentista y apenas si puedo hablar.

Seguidamente tomó el ascensor.

EL MINISTRO DE ECONOMIA

El ministro de Economía dijo que con el gobernador había tratado esta mañana del problema de abastos.

LA FECHA DE LAS ELECCIONES

Al llegar el señor Estrada los periodistas le preguntaron si se acordaría en concreto la fecha de las elecciones.

—No — contestó. — No lo espero. Es muy probable que no se haga así.

A la salida de la reunión ministerial

LOS MINISTROS DE ESTADO Y DE MARINA

A las ocho de la noche abandonaron la Presidencia los ministros de Estado y Marina.

Dijeron a los periodistas que iban a vestirse para asistir a la comida con que la Legación del Japón obsequiaba a sus príncipes.

AL GENERAL BERENGUER LE DURA EL DOLOR DE MUELAS

A las nueve menos diez terminó la reunión.

El primero en salir fué el general Berenguer, que fué rodeado por los informadores.

—Todo está — dijo el presidente — en la nota oficiosa del Consejo.

No asisto — añadió — a la comida en la Legación del Japón, porque tengo fiebre y no me encuentro bien a consecuencia de una operación que me ha hecho esta tarde el dentista.

LA PROPUESTA DE LOS SUBSECRETARIOS SOBRE LA FECHA DE LAS ELECCIONES HA SIDO ENVIADA A LA JUNTA CENTRAL DEL CENSO

Al salir el ministro de Economía dijo a los periodistas que las pro-

puestas de los subsecretarios sobre los plazos electorales han sido enviadas a la Junta Central del Censo para que cuanto antes informe. Acaso — agregó el ministro — mañana o pasado.

NO HAY NOTA SOBRE CAMBIOS

El ministro de Hacienda dijo que no había nota anunciada sobre los cambios.

LOS DELITOS DE LESA MAJESTAD

Al señor Estrada se le preguntó si se había tratado algo acerca del asunto relativo a que los delitos de lesa majestad pasen a ser juzgados por los tribunales civiles en vez de por los militares.

El ministro de Gracia y Justicia contestó que aún no se había tratado ese asunto, pero que, desde luego, es su propósito llegar a él.

Los demás ministros no hicieron manifestaciones a la salida.

Nota oficiosa

MADRID. — El ministro de Economía facilitó a los periodistas la siguiente nota oficiosa de lo tratado en el Consejo:

"Estudió el Consejo la ponencia sobre planes electorales y acordó que sobre el particular informara la Junta Central del Censo, tanto por ser acostumbrado este trámite cuanto por indicarlo la ley. Pero con objeto de que no se retrase el dictamen de la Junta esta misma tarde le ha sido remitido el expediente con el ruego de máxima urgencia en el despacho.

El ministro de Estado dió cuenta al Consejo de las gestiones realizadas por los representantes de España en Berlín y Río de Janeiro para determinar las responsabilidades y exigir las reclamaciones adecuadas a los daños sufridos por los españoles víctimas del cañoneo del vapor "Baden".

El duque de Alba propuso al Consejo y éste se sirvió aprobar algunos nombramientos diplomáticos

AMPLIACION DEL CONSEJO

El que se celebró ayer tuvo carácter de examen de la labor realizada por el actual Gobierno en la cuestión política

SE HA PEDIDO A LA JUNTA CENTRAL DEL CENSO QUE MAÑANA MISMO EMITA DICTAMEN CON RELACION A LA FECHA DE LAS ELECCIONES GENERALES

MADRID. — Al comenzar el Consejo el presidente dió cuenta de la ponencia sobre plazos electorales y se acordó enviarla a la Junta Central del Censo.

La ponencia llega en sus plazos hasta los primeros días de febrero. Mientras se estaba celebrando el Consejo se hallaba reunida la Junta Central del Censo.

Un ministro llamó por teléfono al señor Gamoneda, secretario de la Junta, pidiéndole que mañana mismo emita dictamen.

La noticia también fué comunicada al señor Ortega Morejón, quien pensaba salir de Madrid y ha suspendido el viaje.

No sé pudo, por consiguiente, fijar la fecha de las elecciones, pero el ministro del Trabajo aseguró después que éstas se celebrarán el último domingo de febrero.

LA CONSTITUCION DE CUALQUIER GOBIERNO NO ACLARARIA LA SITUACION POLITICA

Al hablar de las elecciones se examinó la situación política.

Todos los ministros expresaron su punto de vista, y como resumen del debate se convino en que la situación era bastante despejada y en que la constitución de cualquier Gobierno de significación partidista, en vez de aclararla más, la oscurecería.

que se harán públicos tan pronto como venga la venia de los países respectivos.

Marina. — Expediente eximiendo de la formalidad de subasta y concurso la construcción de aviones torpedos para la Aeronáutica naval.

Economía Nacional. — Real decreto sobre exportación de plátanos, tomates y patatas de las islas Canarias.

Real decreto sobre exención de los derechos arancelarios a la maquinaria que no se produce en España para el progreso industrial.

Creación de una comisión interministerial de Ejército, Marina y Economía para la venta a los países extranjeros del material de guerra fabricado por la industria española.

Instrucciones a la Delegación española en la Conferencia de Acción Económica concertada que se celebrará en Ginebra a partir del 17 del mes corriente.

Hacienda. — Se aprobaron los siguientes expedientes:

Concediendo abono de servicios, a efectos pasivos, a varios funcionarios de Telégrafos, excedentes, que prestan servicio en Compañías telegráficas extranjeras que amarran en España.

Declarando somatidas a tributo por la tarifa tercera a las Sociedades que tienen arrendada la explotación de sus negocios y el rendimiento de la inversión de los socios colectivos en las entidades de que forman parte, en forma distinta de la aportación de capital.

Autorizando subasta pública para suministro del aguarrás necesario y cartónes para servicio de la Fábrica Nacional de la Moneda y Timbre durante el año 1931-32.

Denegando pensión extraordinaria a un celador de Telégrafos por haberse ocasionado su inutilización por impericia e inobservancia de las obligaciones reglamentarias.

Gracia y Justicia. — Expediente de aplicación de condena condicional y expedientes de indulto.

DESPUES DE UN SUCESO

Más de veinte mil personas acompañan el cadáver hasta el cementerio civil

TAN SOLO UNOS AGENTES DE POLICIA URBANA SE OCUPARON DE LA ORGANIZACION DEL TRAFICO

MADRID. — A las dos y media de la tarde se ha celebrado el entierro del secretario de la Sociedad de albañiles "El Trabajo", Luis Fernández.

La comitiva partió del Depósito judicial, en cuyos alrededores se había congregado inmenso gentío.

No hubo ostentación de fuerzas. Unicamente cuidaban de organizar el tránsito varios agentes de policía urbana.

Presidían el duelo los compañeros de directiva del finado y personalidades de la Unión General de Trabajadores y del partido socialista.

Entre ellos figuraban Besteiro, Saborit y Largo Caballero.

También formaban parte del duelo los hijos de la víctima.

El fúnebre cortejo constituía una imponente manifestación compuesta de más de 20.000 personas.

Desfilaron por la calle de Santa Isabel, paseo del Prado y calle de Alcalá, dirigiéndose al cementerio civil.

UNA CONFUSION ENTRE DOS DOS GRUPOS DE OBREROS, DA LUGAR A UNA VERDADERA BATALLA, DE LA QUE RESULTA UN HOMBRE GRAVEMENTE HERIDO

Al paso de la comitiva por la plaza de Manuel Becerra se pudo observar que en una obra de la calle del doctor Esquerdo estaban trabajando algunos obreros.

Como el acuerdo había sido de paro general durante las horas del sepelio, un grupo bastante numeroso se destacó hasta las obras.

Los obreros, al ver llegar al grupo, huyeron apresuradamente, pero por sí aquéllos se habían ocultado en el interior de las obras, llegaron hasta dicho lugar los del grupo que desfilaban en el entierro de Luis Fernández, practicando un registro en los sótanos.

Mientras realizaban esta operación llegó otro grupo que también se había destacado de la comitiva con el mismo objeto, y una vez dentro de la casa cada bando, creyendo ver en los otros a los albañiles que no habían acatado las órdenes de paro, comenzaron a lanzar ladrillos, entablándose una verdadera batalla.

Resultó herido el obrero Eusebio Rodríguez, con dos heridas en la cabeza que fueron calificadas de pronóstico reservado.

No ocurrieron más incidentes.

JULIAN BESTEIRO LAMENTA QUE EL AUTOR DE LA AGRESION NO HAYA SIDO UN ENEMIGO, SINO UN COMPAÑERO

Al llegar la comitiva al cementerio civil, el señor Besteiro, sobre una tribuna improvisada al efecto, dió las gracias a los concurrentes por haber asistido al acto, demostrando cariño al compañero y amor a los ideales.

—Es triste — dijo — que la bala que ha matado a Luis Fernández no haya sido disparada por un enemigo, sino por un hermano.

Condena los actos de violencia que sólo aprueban los hombres propensos a la aberración y a la locura.

Invita a los compañeros a desfilan ante el cadáver de Luis Fernández, quien momentos antes de morir dijo:

—No me importa la vida. — Lo que me importa es que continúe vivo el ideal.

Después del entierro no se registraron incidentes.

río Francolí y proponer, en su vista, el crédito correspondiente.

SE CONCEDE A UNA FABRICA ESPAÑOLA LA CONSTRUCCION DE VEINTICUATRO HIDROPLANOS

El ministro de Marina dió cuenta de su viaje a Cádiz y de las peticiones allí formuladas, que en su ma-

Yoría corresponden a Fomento y Guerra.

El Consejo atendió una de Guerra que consiste en conceder a una fábrica española la construcción de veinticuatro hidroplanos, cuyo importe se satisfará en seis anualidades.

RODRIGUEZ DE VIGURI PRESIDENTA LA DELEGACION ESPAÑOLA EN LA CONFERENCIA DE ACCION ECONOMICA CONCERTADA

De acuerdo los ministros de Economía y Estado, dieron cuenta al Consejo de las instrucciones que se han dado a la Delegación española en la Conferencia de Acción Económica concertada, o sea la conferencia de tregua aduanera que comenzará en Ginebra el día 17 de noviembre.

La presidirá el señor Rodríguez de Viguri, que ese día se encontrará en Ginebra, acompañado de un técnico de aduanas y otro de comercio.

Este asunto llevó mucho tiempo al Consejo, porque las naciones europeas, en esa conferencia, se han agrupado en agrícolas e industriales, y España tiene que adoptar una posición personal sin adscribirse a ninguno de los dos grupos, ya que es agrícola e industrial al mismo tiempo.

Además, España tiene que tener en cuenta sus relaciones con los países hispano-americanos que no están representados en esa conferencia.

SE SUPRIMEN LOS DERECHOS ARANCELARIOS PARA LA MAQUINARIA EXTRANJERA DESTINADA AL MEJORAMIENTO DEL "OUTILLAJE" EN LAS INDUSTRIAS

Del Ministerio de Economía se aprobaron tres decretos:

Uno con las condiciones del reconocimiento de los plátanos, tomates y patatas de Canarias, que son iguales a las del decreto sobre la naranja.

Otro sobre exención arancelaria para la maquinaria importada que no perjudique a la maquinaria que se construye en España y siempre que sea para mejora del "outillage" de las industrias.

Otro decreto crea una comisión de venta que se ocupará de los pedidos de material de guerra que nos hacen Polonia, Rumania, Yugoslavia, Bulgaria y Grecia.

Esta comisión, formada por jefes y oficiales del Ejército y Marina y por funcionarios de la Dirección de Comercio, tratará con un sentido industrial de las ventas de material de guerra.

DESDE 1.º DE ENERO SE SUSTITUIRAN LOS "CINCO CENTIMOS" DEL CARTERO POR UN SELLO ESPECIAL PARA TODAS LAS CARTAS

También fué aprobado por el Consejo un decreto del Ministerio de la Gobernación que sustituye los cinco céntimos de los carteros por un sello especial y adicional para todas las cartas, que servirá para aumentar el sueldo a los carteros.

La reforma comenzará a partir de 1.º de enero.

LA REFORMA DE LA ESCUELA SUPERIOR DEL MAGISTERIO

El ministro de Instrucción Pública aprobó el proyecto de reforma de la Escuela Superior del Magisterio respetando el personal.

LAS CANTIDADES ORO QUE SE SITUAN EN EL EXTRANJERO

El asunto más saliente del Consejo estuvo a cargo del ministro de Hacienda.

Este dijo a los periodistas: —He dado cuenta de la actual situación de los cambios y de la colaboración del Banco de España al plan del Gobierno.

Por los balances semanales del Banco de España—añadió—se podrá saber la cantidad de oro que estamos situando en el extranjero.

La ayuda del Banco de España es total y no hay inconveniente alguno en el desarrollo de la labor gubernamental.

Nos hemos ocupado también—agregó—de la Compañía de Estudios Financieros y Económicos que se ha creado en el Banco de España y que tiene por objeto ocuparse de las medidas que deban tenerse preparadas para cuando llegue el momento de la estabilización.

—A esta comisión—terminó diciendo—agregaremos un técnico del Mi-

UNA BROMA DE MAL GUSTO

En el domicilio del general Riquelme se reciben anónimos amenazadores y explosivos hechos con arena y carbón

Y EN EL PATIO DE LA CASA, PINTADA DE ROJO APARECE UNA CALAVERA CON DOS TIBIAS

MADRID. — En la Comisaría se recibió un comunicado del domicilio del general Riquelme dando cuenta de que se había recibido una caja con un contenido sospechoso llevado allí por una supuesta agencia de transportes. Consistía en un bote de hojadelata sujeto con alambres y del que salían varias mechas.

Al conocerse la noticia los periodistas se trasladaron al domicilio del general, quien les recibió atentamente, conversando con ellos durante largo rato.

El general les dijo que había recibido por la mañana un anónimo escrito todo él con letras mayúsculas, en que se le aconsejaba que se escondiera porque se trataba de suprimirlo.

A las once de la noche, cuando ya el portal de la calle estaba cerrado, llamó un desconocido, que fué recibido por la portera.

Dijo que estaba encargado de una agencia de transportes de Valencia y le entregó, con destino al general, una caja de cartón de regular tamaño.

La portera la guardó en el patio, y a la mañana siguiente la entregó a

una de las domésticas del general, anunciándole además sus presentimientos de que alguna desgracia le amagaba, porque había visto, con el consiguiente sobresalto, que en las losas del patio de la casa había aparecido trazada con tinta roja una calavera con dos tibias y un rótulo fúnebre.

En el domicilio del general Riquelme se abrió la caja de cartón con las naturales precauciones, hallándose dentro unas virutas y otra caja de madera.

En su interior fué encontrado un bote de hojadelata atado con alambres y que llevaba sujetas varias mechas.

Sujetaba el envoltorio un papel verde cerrado por una cinta azul.

Había varios sellos de un laboratorio establecido en Valencia.

Por la tarde recibió el general otro anónimo con sello del interior, en que se le decía que por lo sucedido se daría cuenta de lo que se preparaba, pues aquello no era sino el anuncio de algo desagradable que vendría luego.

El general dió entonces cuenta a la Dirección general de Seguridad.

Los periodistas se entrevistaron a continuación con el general Mola, quien les participó que el envoltorio había sido llevado con toda clase de precauciones a la Dirección general de Seguridad, en donde se había podido comprobar que se trataba de un bote de bicarbonato, conteniendo una mezcla de carbón y de arena y que las mechas pendientes del mismo eran trozos de cable eléctrico.

—Por lo visto—dijo el general—sólo se trata de una broma de mal gusto.

LOS POLITICOS HABIAN

Una entrevista de un redactor de "Heraldo de Madrid" con Villanueva y el marqués de Alhucemas, para hablar de la sustitución de Berenguer

EL MAS EXPLICITO DICE QUE LAS ELECCIONES, TAL COMO SE PREPARAN, NOS LLEVARIAN A UNA TIRANIA

MADRID. — "Heraldo de Madrid" publica una entrevista celebrada por uno de sus redactores con el marqués de Alhucemas y Villanueva, acerca de la sustitución del general Berenguer. El marqués de Alhucemas dijo que ayer había hablado con Villanueva y que tenía el propósito de celebrar una conferencia con Romanones y con Melquiades Alvarez.

Respecto a si hará las elecciones el general Berenguer, el marqués se negó a contestar.

Dijo que no había visto a Alba hace algunos meses y que por lo tanto no había podido preguntarle si gobernaría o no.

Villanueva se ha mostrado un poco más explícito a los periodistas.

Dijo que había cambiado impresiones con el marqués de Alhucemas.

Las elecciones, tal como las prepara y las ha dispuesto el Gobierno, si se hacen, significarán una tiranía haciendo el propósito de burlarse de la nación.

Ministerio de Economía y otro de Hacienda.

—He dado cuenta al Consejo de mis impresiones favorables para lo sucesivo.

—El ascenso de la peseta es gradual y normal, pues hoy mismo sólo ha bajado la libra quince céntimos.

UNA COMBINACION DE GOBERNADORES QUE NO ES APROBADA POR EL GOBIERNO

El ministro de la Gobernación llevó al Consejo una combinación de gobernadores que afectaba a Baleares, Huesca, Lugo, Valencia y Murcia, pero no fué aprobada por el Gobierno.

Se tratará de ella en la próxima reunión ministerial.

EL EXAMEN DE LA LABOR POLITICA DEL GOBIERNO

El Consejo de anoche, a juicio de personas enteradas, ha tenido el carácter de un examen de todo lo actuado por el Gobierno hasta el día de hoy, y también el de una información de la situación política en la actualidad.

LA INDISPOSICION DEL PRESIDENTE

Al terminar el Consejo el general Berenguer se metió en cama, con algo de fiebre, a consecuencia de la operación bucal sufrida hoy.

Lo correcto hubiera sido hacer en febrero y marzo las elecciones provinciales y municipales y a continuación las generales.

Los que hablan ahora son unos impacientes.

El Poder debe recibirlo un Gobierno que tenga condiciones para ello. Ahora lo que pasa es que no hay confianza pública en el Gobierno actual.

A la jura los ministros deben ir de paisano, sin el uniforme, que demuestra que han sido ministros.

Si se prepara otro Gobierno igual al de Berenguer, más vale continuar con éste.

Las observaciones sobre mi personalidad no sólo no las critico, sino que casi las agradezco, pero se olvidan de mi posición liberal democrática y de por qué me separé del Gobierno de Alhucemas el 3 de septiembre de 1923, detalle que debe influir en el juicio y las acusaciones que se me dirigen.

PROTESTA ESTUDIANTIL

Los alumnos de Comercio protestan del olvido en que se les tiene y piden que dimita el director y el subdirector de la Escuela

ESTAN EN HUELGA Y HAN DIMITIDO EL DIRECTOR Y EL SUBDIRECTOR

MADRID. — La Asociación de Estudiantes Mercantiles ha presentado una nota doliéndose de la falta de atención que prestan las autoridades académicas y ministeriales para este Centro, en el que carecen de un local apropiado y son trasladados un lado para otro sin facilitarles tampoco medios adecuados de estudio.

Solicitan la dimisión del director don Antonio Sacristán.

Este ha presentado la dimisión con carácter irrevocable. También la ha presentado el subdirector.

LOS CASCOS PARA EL EJERCITO

Se consideran de uso reglamentario y se dispone su pronta construcción

EN LA CANTIDAD QUE LO PERMITE EL CREDITO DESTINADO PARA ELLO

MADRID. — El "Diario Oficial" del Ministerio del Ejército publica una real orden en virtud de la cual queda declarado de uso reglamentario en todo el Ejército el casco de acero, según el modelo propuesto por la fábrica de Artillería de Trubia.

La misma disposición ordena que se debe proceder a su ejecución por dicha fábrica en el número que permita el crédito concedido.

NOTAS MADRILEÑAS

Las reuniones de ganaderos de reses bravas continuarán por espacio de varios días

PARECE QUE SE TRATA DE ASUNTOS INTERESANTES

MADRID. — Hoy han celebrado una reunión los ganaderos de reses bravas.

Parece que la reunión continuará en días sucesivos.

Se cree que están tratando asuntos de importancia.

FAUSTO BARAJAS SE HALLA EN GRAVISIMO ESTADO

MADRID. — Fausto Barajas se halla en gravísimo estado. Tiene fiebre de 41 grados.

Parece que recientemente se le presentaron unos granos en las proximidades de la herida gravísima que le produjo un toro en Barcelona. No se dió importancia a lo ocurrido, creyéndose que serían provocados por el

vendaje. Más tarde se presentó un flemon con síntomas alarmantes. Intervino el doctor Segovia satisfactoriamente, pero luego se ha presentado una erisipela en la cara que pone en peligro su vida.

Las últimas noticias son más optimistas.

UN OBRERO AMENAZADO

MADRID. — Ante las autoridades judiciales ha presentado una denuncia el obrero albañil Jacinto Pinarde, de 51 años, dando cuenta de que desde ayer viene siendo amenazado de muerte.

Dijo que acompañaba la noche del día 30 de octubre al agresor de Luis Fernández.

FIRMA REGIA

Decretos referentes a personal

HACIENDA Y GOBERNACION

MADRID. — El rey ha firmado los siguientes decretos:

Hacienda. — Jubilando a don Vicente López Antequera, jefe de Administración de segunda clase del Cuerpo de Aduanas.

Nombrando por ascenso inspector de almacenes de las estaciones de la Aduana de Barcelona a don Andrés Sánchez García.

Idem idem de la de Pasajes a don José Seguí Martí.

Idem interventor del Depósito Franco de Barcelona a Julio Trives. Autorizando a la fábrica de la Moneda para la adquisición de materiales.

Gobernación. — Jubilando por imposibilidad física a don Alberto Fernández, jefe de Administración de segunda clase excedente.

Concediendo el reintegro en el Cuerpo de Sanidad Nacional a don Miguel Tralero.

Jubilando al jefe de Administración de primera clase del Cuerpo de Telégrafos, don Santiago Mur.

Ascendiendo a jefe de Administración de primera clase del Cuerpo de Telégrafos a don Benito Fernández, don Pedro Pérez y don Venancio Prieto.

Idem idem de segunda a don Arturo Sobrado, don Antonio Montes y don Juan Rodríguez.

Idem idem de tercera a don Augusto Alcázar, don Francisco Cabrera, don Gregorio Mingot, don Amos Carrero, don José Juanes, don Emilio Pineda y don José Felú.

Concedido honores de jefe de Administración, libre de gastos, al jubilarse, a los jefes de negociado don Miguel Acevedo y don Enrique López.

Los artículos firmados no siempre representan la opinión del periódico, el cual podrá o no estar de acuerdo con ellos, pero quedan, desde luego, a la exclusiva responsabilidad de sus autores.

NOTICIAS DE TODA ESPAÑA

SUCESOS Y NOTICIAS

Un ingenioso timador, explotando la candidez de un soldado, se apodera de la paga de un general

MUERTO POR UNA CABALLERIA

PAMPLONA. — En el pueblo de Senosán fué arrastrado por la caballería que montaba un muchacho de 14 años llamado Pedro Mencheros. Resultó con tan gravísimas heridas que falleció poco después.

BANQUETE EN EL QUE CADA CUBIERTO CUESTA 250 PESETAS

SANTANDER. — Dentro de breves días se celebrará un banquete de a 250 pesetas cubierto al que asistirán solamente ocho comensales.

Estas 2.000 pesetas que se invertirán en la comida son importe de una apuesta que concertaron un bilbaíno y un santanderino sobre la actualidad política, apuesta que perdió el de Santander.

NIÑO AHOGADO

SANTANDER. — Un vecino del pueblo de Ruesga ha encontrado, en el punto denominado "El Buto", el cadáver del niño de 10 años Anto-

nio Carro Régil, que pereció ahogado el día 23 del pasado.

ROBAN EN UN ESTABLECIMIENTO CLOROFORMIZANDO A LA DUEÑA DEL MISMO

LOGRONO. — Anteanoche a las ocho y media se llevó a efecto un robo en la calle de Canalejas, número 7, en un establecimiento de verduras y ultramarinos propiedad de doña Nieves Fraile.

A las ocho y media de la noche doña Nieves se encontraba sola en la tienda cuando oyó ruido en la puerta que da a la misma. Se acercó a ella y en el momento de abrirla un individuo le aplicó un pañuelo impregnado de cloroformo. La pobre señora se metió adentro perdiendo el conocimiento.

Al volver en sí notó que del pecho en donde las guardaba en una carterita usada, le habían desaparecido 7.000 pesetas en billetes, la mayor parte de mil. También notó la desaparición de la venta del día, que

ascendía, aproximadamente, a 150 pesetas, y una carterita que guardaba en la faltriquera, con mil pesetas en billetes.

A los gritos de socorro acudieron dos cabos de Infantería y un vecino suyo, que la encontraron con las manos atadas a la parte de atrás y con la cuerda sujeta a la estantería.

La dueña del establecimiento está enferma a consecuencia de la impresión recibida.

SE AGRAVA EL PLEITO QUE SOSTIENEN LOS PESCADORES DE CASTRO URDIALES Y LAREDO

SANTANDER. — Continúa en el mismo estado el conflicto planteado entre los pescadores de Castro Urdiales y Laredo.

Los pescadores de Castro Urdiales dan muestras de cordura. En cambio los de Laredo se muestran partidarios de la violencia.

El viernes los de Laredo apedrearon las embarcaciones de los de Castro dificultándoles la pesca.

El domingo los pescadores de Laredo

NOTICIAS DEL EXTRANJERO

Getulio Vargas quiere erigirse en dictador, contando con la ayuda del ejército

LAS INUNDACIONES EN SILESIA

BERLIN. — Las inundaciones en Silesia alcanzan grandes proporciones. En la región de Brieg el río Oder ha arrasado los campos, después de haber roto varios diques.

En los trabajos de salvamento toman parte veinte mil hombres, la mayoría de ellos aldeanos.

El agua cubre las calles de algunas aldeas, alcanzando una altura de cinco metros.

En la alta Silesia la ciudad de Oppeln se halla cercada por las aguas y las tropas trabajan activamente en el salvamento de los habitantes.

GETULIO VARGAS SE ERIGE EN DICTADOR

NUEVA YORK. — Noticias de fuente autorizada, procedentes del Brasil, declaran que, al igual que sucedió en la Argentina, el nuevo presidente brasileño, Getulio Vargas, se ha erigido en dictador, apoyado por el Ejército.

Getulio Vargas se propone, según su frase, "suprimir los excesos del fisco y revisar el estatuto de los funcionarios".

DICKSON DA COMO SEGURO EL "MATCH" PAULINO-CARNERA

LONDRES. — El promotor de boxeo Jeffe Dickson ha hecho algunas manifestaciones a los periodistas sobre el "match" Carnera-Uzcudun.

El famoso promotor ha dicho que para presenciar el citado encuentro se organizarán trenes especiales desde Valencia, San Sebastián, Zaragoza, Port-Bou y Veintimiglia (frontera italiana), organizándose también servicios de autocars.

LOS BELGAS SE PREPARAN PARA LA PAZ

BRUSELAS. — El diario "Le Soir" da cuenta de importantes reformas que se están llevando a cabo en el ejército belga para perfeccionarlo y dotarlo de mejor armamento.

El Gobierno ha decidido armar a Alberto Martínez sufre conmoción cerebral y contusiones graves.

UN HOMBRE ARROLLADO POR EL TREN

SAN SEBASTIAN. — Comunican de Hernani que un tren de la línea del corte arrolló al mozo Pedro Pérez, de 24 años, causándole tan graves heridas que falleció en el acto.

UNA TRAVESURA CARA

SAN SEBASTIAN. — Dicen de Loyola que un niño de dos años llamado Santiago Martínez se cayó al patio de la casa desde el tercer piso, por haberse encaramado en el barandado de la escalera.

EL CARDENAL CASANOVA HABIA SIDO GUERRILLERO CARLISTA

SAN SEBASTIAN. — El Círculo Jaimista de Vergara ha enviado un testimonio de su pésame a Granada por el fallecimiento del cardenal Casanova, que durante la guerra carlista peleó a su favor, habiendo alcanzado, por méritos de guerra, la Medalla de los veteranos.

LLEGADA DE INFANTES

SAN SEBASTIAN. — Ha llegado la infanta Eulalia que, como tiene por costumbre, pasará en su palacio del Monte Igueldo el mes de noviembre.

LIO DEPORTIVO EN SAN SEBASTIAN

SAN SEBASTIAN. — Se ha reunido la Federación para tratar del acta protestada con relación al partido entre la Real Sociedad y el Logroño.

UNA RECEPCION Y UN BAILE EN LA LEGACION DEL JAPON

MADRID. — Los príncipes japoneses regresaron por la tarde de El Escorial. En la Legación del Japón se celebró una comida a la que asistió el rey con los infantes.

SE DENUNCIA QUE SE EFECTUAN DEPORTACIONES

BILBAO. — Las familias de los detenidos en la cárcel de Larrillaga han presentado ante las autoridades una protesta por las deportaciones individuales que se efectúan.

UNA TREMENDA DESGRACIA DE TRABAJO

SEVILLA. — Cuando se hallaban efectuando operaciones de descarga del barco danés "Bosnia" se rompió la cadena de una grúa. Sobre los obreros cayeron los tablones de la carga que transportaba en aquel momento. Uno de ellos llamado Antonio García resultó muerto. Resultó herido gravísimamente Manuel Fernández.

NO SE SABE CUANDO IRA CAMBO A MADRID

BARCELONA. — En contra de lo que se venía diciendo, el señor Cambó se halla en Barcelona. No ha fijado todavía la fecha en que ha de trasladarse a Madrid.

EMOCIONANTE INTENTO DE FUGA DE UN RECLUSO

BARCELONA. — En la cárcel había un recluso llamado Joaquín Caballé, conocido por "El chino", que había sido detenido varias veces como autor de robos y porque fue por-

dernamente al ejército ante la situación actual, que no ha logrado apartar el peligro de una nueva guerra.

Los fusiles-ametralladoras de que se dotará al ejército se consideran como los mejores del mundo.

También se aumentará el poder defensivo de los fuertes de Lieja, Amberes y Namur.

Se han encargado 45 aviones de caza del tipo Tifely, que, a juicio de los técnicos belgas, es el mejor.

ROMA. — Según los últimos datos oficiales, el total de heridos a causa del terremoto se eleva a 362, entre ellos siete graves.

LOS REBELDES DE FORMOSA Oponen una seria resistencia a las tropas japonesas

TOKIO. — Comunican de Formosa que los indígenas rebeldes están admirablemente armados y equipados y disponen de abundantes víveres, lo que les permite ofrecer una larga resistencia.

La Junta del Real Madrid ha discutido el asunto de Gaspar Rubio, pero éste ha embarcado para La Habana, con permiso especial, según dice, de Hernández Coronado

MADRID. — En la Casa del Pueblo se han reunido los delegados de los talleres de panadería. El presidente dió instrucciones sobre el nuevo cuadro de jornada y salarios que había de empezar a regir hoy.

Se sabe que los propósitos de los patronos eran incumplir estas bases. Los patronos están conformes con la nueva producción de 155 piezas en lugar de las 200 y 230 piezas que anteriormente fabricaban pero en cambio se niegan a admitir el personal.

DE ULTIMA HORA

Esta circunstancia creará un conflicto ya que la producción descenderá en un treinta y cinco por ciento, notándose, por tanto, escasez de pan en Madrid.

LA ACTITUD DEL "REY GASPAR"

MADRID. — Se ha reunido la Junta directiva del Real Madrid. Se abordó el caso de la actitud de Rubio. Se mostraron diversas opiniones, pero no recayó acuerdo por no tener sobre la mesa los contratos, porque el secretario se halla en Sevilla.

SE ABORDA EL CASO DE LA ACTITUD DE RUBIO

Se abordó el caso de la actitud de Rubio. Se mostraron diversas opiniones, pero no recayó acuerdo por no tener sobre la mesa los contratos, porque el secretario se halla en Sevilla.

REGRESARÁ EL JUEVES Y ENTONCES SE DISCUTIRÁ EL ASUNTO

Únicamente se acordó no proceder judicialmente contra el jugador.

EL BANCO DE ESPAÑA RATIFICA SU DESEO DE COLABORAR CON EL GOBIERNO

MADRID. — Esta tarde se ha celebrado la reunión del Consejo de Administración del Banco de España que debía celebrarse ayer y que fue suspendida porque los miembros de la comisión designada para la intervención entre el Gobierno y el Banco de España había ido a visitar al ministro de Hacienda.

HAY MUERTO OTROS DOS HERIDOS EN EL BOMBARDEO DEL "BADEN"

MADRID. — El ministro de España en Río de Janeiro da cuenta del fallecimiento de otros dos heridos durante el bombardeo por la artillería brasileña del trasatlántico alemán "Baden".

LOS MUERTOS SON EMILIO REMIS, PRACTICANTE, NATURAL DE GIJÓN, Y FELISA BLANCO.

Los muertos son Emilio Remis, practicante, natural de Gijón, y Felisa Blanco.

UNA RECEPCION Y UN BAILE EN LA LEGACION DEL JAPON

MADRID. — Los príncipes japoneses regresaron por la tarde de El Escorial. En la Legación del Japón se celebró una comida a la que asistió el rey con los infantes.

SE DENUNCIA QUE SE EFECTUAN DEPORTACIONES

BILBAO. — Las familias de los detenidos en la cárcel de Larrillaga han presentado ante las autoridades una protesta por las deportaciones individuales que se efectúan.

UNA TREMENDA DESGRACIA DE TRABAJO

SEVILLA. — Cuando se hallaban efectuando operaciones de descarga del barco danés "Bosnia" se rompió la cadena de una grúa. Sobre los obreros cayeron los tablones de la carga que transportaba en aquel momento. Uno de ellos llamado Antonio García resultó muerto. Resultó herido gravísimamente Manuel Fernández.

NO SE SABE CUANDO IRA CAMBO A MADRID

BARCELONA. — En contra de lo que se venía diciendo, el señor Cambó se halla en Barcelona. No ha fijado todavía la fecha en que ha de trasladarse a Madrid.

EMOCIONANTE INTENTO DE FUGA DE UN RECLUSO

BARCELONA. — En la cárcel había un recluso llamado Joaquín Caballé, conocido por "El chino", que había sido detenido varias veces como autor de robos y porque fue por-

tedo llevaron la ventaja de adueñarse del Abra aprovechándose de los beneficios de la pesca de la sardina. Los pescadores de Castro y los de Santoña protestaron ante las autoridades de Marina de estos hechos.

HERIDO GRAVE EN RIÑA

VALLADOLID. — Hace dos años apareció estrangulado en la carretera, cerca del pueblo de Pedrajas de San Esteban, el vecino Sabino Salamanca. Como autor del crimen fué encarcelado Elias Pérez, quien confesó que había obrado instigado por Benedito Hurtado, pero el Tribunal absolvió a éste.

Ayer, a la salida de una cantina del citado pueblo de Pedrajas, se encontraron Ponciano Salamanca, hijo de la víctima, y los hermanos Benedito y Emiliano Hurtado.

Se cruzaron algunas palabras y Ponciano, esgrimiendo un formón, arremetió contra los dos hermanos, causando a Benedito graves heridas en la cabeza y en la boca, y a Emiliano heridas en el hombro izquierdo y otras también de importancia.

UN TIMADOR SE APODERA DE LA PAGA DE UN GENERAL

OVIEDO. — De la Mayoría del regimiento de Tarragona se envió ayer un soldado ciclista la paga al general de Ingenieros don Manuel Acebal, que habita en la calle de Begoña.

Cuando el soldado llegó a la casa y subió la escalera, oyó cerrarse una puerta y que bajaba un señor elegantemente vestido, el cual interrogó si llevaba la paga del general, a lo que contestó que sí.

Entonces dicho señor dijo al soldado que llevaba el encargo de recoger la paga de parte del interesado, así como de firmar el correspondiente recibo, como así lo hizo, de parte del general.

Además le entregó al soldado una carta cerrada para el comisario de Guerra, y le dió dos pesetas de propina.

EL SOLDADO LE DIÓ EL SOBRE CON LA PAGA—1.053,75 pesetas—recogió el recibo y la carta y se volvió al cuartel.

Al entregar el recibo al oficial, observó éste que la firma era imaginaria y que la carta para el comisario no era otra cosa que un pliego en blanco.

La policía tiene conocimiento de este timo, que no deja de ser comentado en todas partes.

ROBA A UNA MUCHACHA MIENTRAS BAILABA CON ELLA

LOGROÑO. — En el pueblo de Anol, a la joven Josefa Jiménez la sacó a bailar un joven, en una reunión, y, prontamente, la sustrajo del bolsillo del abrigo un billete de 25 pesetas.

La muchacha, como bailó con muchos, no sabía quién fuera el ladrón; pero se averiguó pronto, cuando uno de ellos llamado Cástor Roldán fué a comprar un paquete de cigarrillos de cincuenta céntimos al estanco y dió el billete para pagar.

La estanquera se extrañó que ese sujeto comprara cigarrillos a ese precio, siendo así que siempre los compraba de veinticinco céntimos. Fué detenido el galán.

LOS PRESOS GUBERNATIVOS DECLARAN LA HUELGA DEL HAMBRE

HUELVA. — Los presos gubernativos han dirigido un escrito al gobernador civil diciendo que debido a la injusticia con que son tratados, han acordado declarar, como protesta, la huelga del hambre.

DEL PAIS VASCO

Ha sido tan violento el huracán que varios transeúntes arrastrados por el viento sufrieron heridas de consideración

VARIOS HERIDOS

SAN SEBASTIAN. — Aun cuando temporal ha cedido un poco, el aspecto del Cantábrico, durante la noche, fué imponente.

El vendaval en la ciudad arrancó marquesinas y persianas y causó daños de consideración en el arbolado.

Varias personas fueron derribadas, sufriendo heridas de consideración.

Alejandro Fernández, de 85 años, fué arrastrado por un golpe de viento en el puerto y sufrió heridas graves.

Pilar Sagúes, de 20 años, fué derribada por el viento en el bulevar y padece heridas en la cabeza.

Se ha reunido la Federación para tratar del acta protestada con relación al partido entre la Real Sociedad y el Logroño.

Se protesta del juego sucio empleado por el Logroño.

La Federación abrirá una información para comprobar ciertos extremos.

Los heridos a causa del terremoto se eleva a 362, entre ellos siete graves.

Los rebeldes de Formosa oponen una seria resistencia a las tropas japonesas.

Comunican de Formosa que los indígenas rebeldes están admirablemente armados y equipados y disponen de abundantes víveres, lo que les permite ofrecer una larga resistencia.

En Camargo se celebró una sesión municipal en la que el alcalde dió cuenta de las gestiones realizadas en Madrid, en las que se aludia a la labor del pasado alcalde, actual concejal del Ayuntamiento.

El aludido se molestó, y abalanzándose sobre el alcalde intentó agredirle.

Tomaron parte en la agresión los compañeros concejales, y se trabó una pelea, que cortó la intervención de la Benemérita, practicando detenciones.

PIDIENDO LA LIBERTAD DE LOS DETENIDOS

BARCELONA. — En el Gobierno civil se ha recibido a la Junta directiva del Colegio de Abogados, que ha solicitado la libertad para sus compañeros Company y Lluch.

EN LAS PROXIMIDADES DE LA ESTACION DE HOSPITALET FUÉ HALLADA LA CABEZA DE UN HOMBRE.

Los viajeros del tren de Barcelona observaron que el convoy dejaba un rastro de sangre.

Al llegar a Sitges se hizo una exploración, hallando en el techo de uno de los coches el cadáver de un hombre. Se hallaba decapitado.

Se supone que era un viajero sin billete que al llegar a un túnel sufrió tan tremendo golpe que fué decapitado.

MERCADO. — Celébrase el escaso mercado los sábados, pero como mañana es la festividad de Todos los Santos, lo han adelantado a hoy, estando, como de costumbre hace tiempo poco animado.

EL TIEMPO. — Después de los días de lluvia, que refrescaron el ambiente haciéndonos ver la estación otoñal cumpliendo su cometido, Febo se ha impuesto y estamos disfrutando unos días de magnífica primavera animada.

NECROLOGICA. — Como temíase, dada la grave dolencia que aquejaba a la virtuosa señora doña Vicenta González, esposa del actual alcalde, don Serafín Benito, llegó el desenlace; y ayer, al mediodía, entregó su alma al Creador. Numerosa familia e íntimos amigos acompañaban en el trágico momento al desolado yu-do, al que sólo el espíritu cristiano serviría de panacea a su afligido espíritu.

A la conducción del cadáver y funerales verificados hoy ha acudido el pueblo en masa, sin miras políticas ni partidismos; y con gran alegría hemos visto cómo con la muerte se borran enconos familiares. De los pueblos limítrofes ha habido una gran afluencia de forasteros que han venido a patentizar el cariño hacia esta familia.

A la condolencia nos unimos, deseando resignación para la afligida familia y oraciones para la difunta, únicos y mejores pasaportes para el Cielo.

CINES. — El Centro pasará "El Gaucho" y en el Moral la superproducción española "Estudiantes y modistillas". — CORRESPONSAL

GESTOS DEL MOMENTO

Una subsecretaria de Estado



Esta muchacha, Alicia Sec Grosjean, de 24 años de edad, acaba de ser nombrada subsecretaria del Ministerio de Estado de su país.

La joven subsecretaria, primera mujer que ocupa un cargo de tanta responsabilidad, ha sido, durante seis años, secretaria particular del gobernador del mismo Estado, señor Huey Loug.

En el caso de que el gobernador del Estado de Luisiana tuviera que abandonar el cargo por cualquier circunstancia, la señorita Grosjean pasaría automáticamente a desempeñar el cargo de gobernadora.

La nueva subsecretaria, que es muy bonita, tiene grandes dotes políticas, posee una cultura vastísima, por lo que cabe esperar que será una de las mujeres que más destaquen dentro del círculo político de los Estados Unidos.

GOBIERNO CIVIL

El gobernador impone sanciones a varios jugadores de fútbol y conmina a sus directivas

Se lamentó ayer el señor Díaz Caneja ante los periodistas del lamentable espectáculo que se desarrolló en el campo de Torrero, en ocasión del accidentado partido del campeonato regional que jugaron el Iberia y el Real Zaragoza.

Dijo que en lo sucesivo impondría sanciones para evitar su repetición, llegando a no autorizar la celebración de partidos si no había garantías de que no se reprodujeran tan lamentables incidentes.

Manifestó que había impuesto multas de 25 pesetas cada una a los dos jugadores que se agredieron y otra de 50 pesetas al jugador que se dirigió al público en actitud agresiva.

También participó a los reporteros que se cursarían oficios a las Juntas directivas de los Clubs deportivos mencionados, conminándoles para que procurasen no reincidieran sus jugadores en hechos análogos.

PETICION DE UNOS OBREROS, ATENDIDA

Una comisión de obreros panaderos de la Sociedad de Socorros Mutuos "La Esperanza" solicitó del gobernador se tuviera presente a la entidad que representaban en el reparto de donativos de los fondos de la Beneficencia Provincial.

El señor Díaz Caneja atendió su demanda, disponiendo que en lo sucesivo sea incluida la precitada entidad en el reparto.

LAS MANCOMUNIDADES DE PASTOS DE VALPALMAS Y OTROS PUEBLOS

Recibió el gobernador a una comisión de Valpalmas, que le hizo entrega de los documentos relacionados con el pleito que sostienen sobre mancomunidad de pastos y terrenos con otros pueblos colindantes.

El señor Díaz Caneja ha citado a los alcaldes de los pueblos interesados a una reunión para mañana, 6.

LOS APROVECHAMIENTOS COMUNALES DE TAUSTE

El señor Díaz Caneja ha citado también al alcalde de Tauste y representantes para el día de mañana, jueves.

Se tratará en la reunión de los aprovechamientos comunales.

LOS TEATROS Y LOS CINES

TEATRO CINE PARISIANA

ESTRENO DE "LA SERRANA DE LA VERA", Y DESPEDIDA DE LA COMPANIA DE CONCHA OLONA

Como en todas las cosas de la vida, hay en el teatro un principio imperativo: el de la moda. Aunque otra cosa crean muchos, no siempre la evolución es progreso, sino sencilla acomodación a las costumbres y, por ende, a los gustos del público. Pero éstos pasan y con ellos los frutos del ingenio asentados en tan movedizas y pasajeras bases.

Mas por encima de aquel principio imperativo, hay una verdad inmutable para la que las mudanzas del tiempo no pueden nada; esta verdad es la del arte verdadero, que se presenta desnudo, sin ropajes ficticios acomodados a las mentiras de la civilización.

A esa verdad pertenece la tragedia extremeña, en tres jornadas, en verso, "La serrana de la Vera", original del clérigo-poeta toledano, que hace algún tiempo mora en un pueblecito de Extremadura, dedicando sus ocios al noble oficio de las musas, Vicente Mena.

Este, que según nuestras noticias, tiene escrita una colección de leyendas extremeñas, ha entresacado de una de ellas el motivo para su tragedia, para seguir siendo escenificada una leyenda, tanto por el asunto como por la firmeza, rectitud y honradez con que éste se desarrolla.

Una tan hermosa como cándida muchacha llamada Leonora, e hija del alcalde de Garganta de la Olla, un pueblecito de la Olla, fué seducida en el viaje que hizo a la ciudad, por un hombre de calidad: el regidor, para abandonarla presto con un hijo, fruto de aquellos amores. En el pecho de Leonora germinó aquel día la semilla de la venganza, para llevarla a cabo. Comenzó por despedirse del hijo. Subió a la serranía, y en lo más abrupto de sus escarpados riscos puso en obra su plan. Atraer con voces de sirena, apresarse entre sus brazos por el imán de sus encantos seductores a cuantos caminantes pasen a su alcance para darles después la muerte, pues en el odio al regidor se había fundido el de todos los hombres de la tierra. En el primer acto, un sucinto acto de exposición, sabemos de qué malas artes se vale para llevar a cabo su fin infernal. En el segundo acciata a pasar por el feudo de la que todos han dado en llamar "La Serrana de la eVra" el regidor. Este, que no la reconoce, se siente atraído por su singular belleza, y ella se da a conocer clavándole el puñal que lleva siempre coasigo, en el preciso instante que ha fingido aceptar el beso que aquél le pide. En el tercero la Serrana, para quien no hay una fibra de compasión, disparada, como va por la pendiente de su fatal venganza, hierre después de hacer con él lo que con los otros hombres, al zagal de la serranía, y al acercarse a él para gozarse en su agonía, descubre, por una señal que lleva en el pecho, que es su hijo, el hijo de sus amores con el regidor. Cuando la justicia, representada por su padre, el alcalde de Garganta de la Olla cude, la Serrana de la Vera busca la muerte arrojándose desde lo alto de un risco.

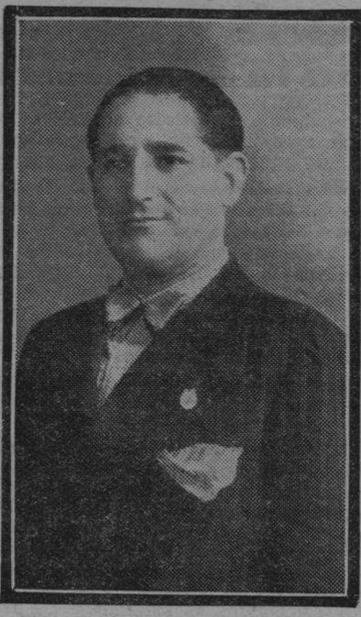
Como en la tragedia clásica, en la de Vicenete Mena es el fatalismo el que conduce a su fin las acciones por sobre todos los instintos pasionales. Así, la Serrana de la Vera, sublime personificación de la venganza, acaba por ser la víctima propiciatoria de ésta misma.

El tema es escabroso y, sin embargo, seríamos injustos si dijéramos que se trata de una obra inmoral, porque tiene un nivel artístico lo bastante elevado para verse libre de esa tacha. Es sencillamente, profundamente humana en su ideología, y nada más.

La versificación nos revela a un poeta fácil, de altos vuelos, que sabe, sin rebuscamientos, expresar su sentir, y muy compenetrado del léxico extremeño. Por otra parte, no se deja arrebatar por el lirismo más que cuando la acción lo permite y sin que ésta se interrumpa.

¿Que la obra de Mena no ha de gustar a todos? Conforme. Como que no se trata de una obra del día, sino de ayer, de hoy y de mañana. Para éstas, naturalmente, las admiraciones tienen que ser más limitadas.

Concha Olona personificó a maravilla su papel de la Serrana de la Vera, poniendo de relieve sus cuali-



Faustino Arregui, el novel pero ya destacado tenor donostiarra, a quien esperan grandes éxitos en su carrera, iniciada bajo los mejores auspicios.

Los triunfos que viene obteniendo en la Compañía de zarzuela que dirige Eugenio Casals — triunfos logrados sin trampa ni cartón merced a sus excelentes condiciones de cantante y actor— así lo hacen suponer.

(Foto. Gracia)

dades de gran actriz dramática; la psicología de la protagonista, desenvuelta en tan varios matices, estuvo por la Olona expresada a la perfección.

José Latorre valorizó el personaje que le estaba encomendado, probando una vez más su arte de recitador de alcurnia; Felipe Fernansuar hizo su papel de Zagal con el brío acostumbrado, imprimiendo emoción a sus parlamentos.

Completaron el conjunto Elvira Iparraguirre, Marina Domingo, María Menor, Emilio Castelló, Vicente Llopis, Carlos M. Tejada, Fernando Morales y L. García.

El telón se alzó al final de los tres actos en honor del autor y de sus intérpretes.

Por la noche se reprizó "La Serrana de la Vera" y el paso de comedia de los Quintero "A la luz de la luna", despidiéndose la Compañía, que tan buena impresión ha causado en Zaragoza.

PABLO CISTUE DE CASTRO DEBUT Y ESTRENO

Formación debutante la de zarzuelas y revistas que dirige el gran Ballester. Obra nueva, "El cine sonoro", de cuyo libro es autor Ernesto Polo, y los maestros Vela y Arquelladas, de la música.

Bellezas—¡ay, hermano, y qué bellezas!—que desempeñan papel destacado: Enriqueta Serrano, Olvido Rodríguez, Rosa Fontana, Luisita Quiros, Berta Palacios, Paquita López y Sara Martín.

Con denominaciones tan pintorescas como "señoritas rojas, señoritas azules y pollitos blancos", "profesoras de la Banda, clownesas, acróbatas y gimnásticas", etc., muchas bellezas más.

Ballester, Alares, Gómez-Bur, Hernández, Guillot, Cabasés y otros, muy pocos, para interpretar los personajes del sexo fuerte.

La cosa, pues, tenía que resultar bien a la fuerza. Pero por sí acaso, músicos y libretista cuidáronse de poner en los menesteres respectivos los medios necesarios para redondear el éxito. Y de que consiguieron su propósito, lo demuestra el hecho de ser repetidos varios números y el que abundaron las risotadas del público.

Este no anduvo remiso al batir palmas, que llegaron a todos; empujando por Cayo Vela, que dirigió la orquesta, y por Ernesto Polo, que hubo de asomarse al palco escénico, y dando fin en la última vicetiple.

J. M. L.

GACETILLAS

"PAPA GUTIERREZ" SE ESTRENA ESTA NOCHE

Teatro Principal. — La Compañía Martí-Pierrá anuncia para esta noche el estreno de la farsa del celebrado autor Serrano Anguita "Papá Gutiérrez".

Más de cien representaciones lleva esta obra en el teatro Alkázár, de Ma-

dríd, y aún sigue en el cartel con brillante éxito.

El estreno ha despertado gran interés en el público, y asistirá a él su autor, que lo es también de "Manos de plata", la interesante comedia estrenada por "los de Lara" con gran éxito durante su última actuación.

En la matinée de abono de esta tarde se pone en escena la bellísima comedia de Honorio Maura "La muralla de oro", muy poco conocida del público, y en la que Amparito Martí y Paco Pierrá alcanzan un gran triunfo.

ESTA NOCHE CANTARA "EL DUO DE LA AFRICANA" EL NOVEL Y EXCELENTE TENOR VASCO FAUSTINO ARREGUI

Teatro Circo. — Un gran programa anuncia para esta noche la notable Compañía de zarzuela que actúa con tanto éxito en la escena del teatro Circo. En primer lugar "La verbena de la Paloma", y a continuación la inspirada zarzuela de Echegaray y Caballero "El dúo de la Africana", siendo sus principales intérpretes Séllica Pérez Carpio y el notable tenor vasco Faustino Arregui. Un programa lleno de interés que llevará mucho público al Circo.

Mañana, jueves, escogidas funciones de tarde y noche.

Teatro-Cine Parisiana. — Hoy, tarde y noche, se pone la humorada estrenada anoche con el mayor de los éxitos "El cine sonoro", de Polo, y música de los maestros Cayo Vela y Arquelladas. En esta obra toma parte toda la gran Compañía que acaudilla el primer actor Luis Ballester.

Se toman encargos en contaduría para mañana.

CINE EN EL CIRCO. — INTERESANTES NOVEDADES. — NUEVO APARATO. — "4 DE INFANTERIA"

Teatro Circo. — Nos apresuramos a ofrecer hoy al público una interesante novedad cinematográfica: La Empresa Quintana y Compañía acaba de adquirir, y está instalando actualmente en el mencionado coliseo, un magnífico Aparato Doble Radio-Cinema, que constituye el equipo más moderno conocido hasta la fecha, y se halla recomendado por las principales Casas productoras del mundo. Se trata de un equipo ideal para el cine sonoro y parlante, que ha de resultar muy del agrado de nuestro público.

Se efectuará la inauguración de este aparato Doble Radio-Cinema con la emocionante cinta del frente occidental "4 de Infantería", un film alemán que resume con trágico verismo la mayor epopeya que ha vivido el mundo.

"4 de Infantería", por su verismo y emoción, es el film que no se olvida jamás, la obra cumbre de Pabst, con sonoridades Tobis.

En Barcelona y en Madrid está constituyendo "4 de Infantería", film de inacabable permanencia en los programas, uno de los más grandes éxitos cinematográficos registrados. Seguramente será el próximo día 10 la fecha en que se estrenará en el Circo "4 de Infantería".

CARTELERA

TEATRO CIRCO. — Compañía lírica española de Eugenio Casals.

Noche, a las diez y media: "La verbena de la Paloma" y "El dúo de la Africana".

TEATRO CINE PARISIANA. — Compañía de revistas de Luis Ballester.

Tarde, a las seis y media: "El cine sonoro".

Noche, a las diez y media: "El cine sonoro".

TEATRO PRINCIPAL. — Compañía de comedia de Martí-Pierrá.

Tarde, a las seis "La muralla de oro".

Noche, a las diez y cuarto: "Papá Gutiérrez".

CAFE AMERICAN BAR "GOYA". — Conciertos todos los días a las horas de café y aperitivos. Exitoso rotundo del servicio Restaurant.

CINEMA ALHAMBRA. — "El beso", por Greta Garbo y Conrad Nagel. Diario Metro sonoro.

Catástrofe del dirigible "R-101".

Visita del ministro de la Guerra francés a la Academia General Militar.

Sesiones a las cinco, a las siete y a las once menos cuarto.

CINEMA ARAGON. — "Sin novedad en el frente".

Sesiones a las cuatro, seis y media diez y media.

SALON DORE. — "Río Rita", por Bébé Daniels y John Boles.

Sesiones a las cuatro, seis y media diez y media.

DE CARA A LA INVERNADA

Vamos a entrar en el "túnel"

Fué el de ayer un día feo, "malcarado", desagradable. Frío no hizo mucho; pero dió la sensación de que lo va a hacer muy pronto y aun de que lo hacía.

Al compás del poco grato panorama atmosférico fueron nuestros recuerdos y nuestra vista, y el conjunto de todo ello formó el pesimismo ambiente, que se desarrolla y crece siempre cuando advertimos en la cercanía la invernada, tal cual está aconteciendo.

Recordábamos el recentísimo paso de la fiesta de Todos los Santos y el de la conmemoración de los fieles difuntos y al mismo tiempo veíamos arrancar y desaparecer los tinglados de los carrousseles y las garitas de la feria, anunciadores inequívocos todos estos sucesos o sucedidos de que aquí, que no conocemos el otoño, tenemos ya encima el invierno, con sus días cortos y las noches larguísimas, interminables; con sus inclemencias y con sus molestias, que obligan a una modificación de la vida cotidiana, reduciendo su expansión, encerrándola en el marco más estrecho y aumentando, a pesar de ello, el desagradable peligro y muy especialmente en aquellas personas de cierta edad.

Esta visión, que es clarísima e irremediable, nos transportaba con el mayor aceleramiento a lo que pudiéramos llamar el "túnel" invernal, que va a comenzar, que está comenzando, mejor dicho, y del que no saldremos ya hasta llegada o pasada la Semana Santa.

"Dentro de él", muy abrigados, sin los cotidianos e higiénicos paseos, con la renuncia obligada a la halagadora y expansiva vida que proporciona la estación estival, con achaques y con deseos insatisfechos de agradabilidad con que en otras épocas nos brinda la Naturaleza, tendremos algunos pequeños oasis que obrarán en nosotros a manera de sedante, de confortamiento y esperanza para hacer más llevadero el penoso camino; pero serán tan pequeños estos estimables paréntesis, tan poco duraderos, que apenas si podremos darnos cuenta de ellos, ni llegarán a tonificar el estado de ánimo que la vida en el "túnel" produce.

La invernada, ingrata a los más, es, por desgracia, la estación más larga en nuestra comarca; ella y el verano se distribuyen "amigablemente" el año, con el dominio de la primavera. Esas hermosuras de la primavera y las placidezas otoñales nos son desconocidas; quédanse para otras zonas más afortunadas.

Por ello, el epílogo de nuestras fiestas del Pilar, que empalma con Todos los Santos y la fiesta conmemorativa de los difuntos, suelen ser días de tristeza y de melancolía, ya que irremediablemente tras ellos, de manera positiva e inevitable, vamos al interminable "túnel invernal" con todas sus desagradables y antipáticas restricciones y consecuencias.

Y, como ya has visto, lector, terminó el epílogo festero, pasaron los Santos y las Animas, quitan la feria y la procesión de los Innumerables Mártires ha hecho su tradicional público recorrido; prepárate, pues, a "capuzarte" de golpe en la invernada y toma tus precauciones para burlarla lo mejor posible y allá, para abril, o más adelante, según sea, ya veremos qué tal te ha ido en ella, ya nos referirás tus angustias y cómo has "capeado" el temporal.

Por el momento confía un poco, no mucho, por si acaso, en el llamado "veránico" de San Martín, que, si há de venir, está al caer.

La instalación de la Comisaría

En la Comisaría de Vigilancia se nos ha facilitado esta nota:

"En vista de las malas condiciones de los locales en que se encuentran instaladas las oficinas de la Comisaría de Vigilancia y prevención de Seguridad, ha sido autorizado el comisario para con toda urgencia buscar local apropiado en el que pueda instalarse ambos servicios.

Los dueños de fincas que posean locales apropiados pueden hacer indicaciones respecto a las condiciones de las mismas al comisario jefe de esta capital, a fin de hacer las consiguientes propuestas a la Dirección general de Seguridad".

ARTE Y ARTISTAS

Enrique Anel Muniesa, el escultor anatómico

CONTRASTE

Mañana espléndida otoñal. Plena de sol, luminosidad, calor de vida que nos envuelve, posee, tonifica y vigoriza.

Ambiente vivificador, propicio a la exaltación de todas las ansias fecundas y generosas que, al ser sentidas, nos prenden, animan y obligan a la intensidad en el cotidiano esfuerzo realizado por el constante luchar de la vida.

En plena exuberancia de vitales estímulos encaminamos nuestros pasos a un lugar, mansión del trabajo, discreto, callado, pero necesario, preciso, fructífero y docente.

Nos adentramos en la sala de disección de la Facultad de Medicina, cobijo, en uno de sus alledaños, de un peculiarísimo arte.

Nos acogen soledad, silencio, tristura que empavorecen los ánimos no habituados a este ambiente pregoneo de ultratumba.

Breve nuestra estancia en el antiguo laboratorio que un escultor crea con su arte sano, renovador, siempre pleno de iniciativas que plasman en obras meritorias, fieles reflejos de sus desvelos artísticos.

Pero, a pesar de su cordedad, sentimos de cerca la impresión desoladora, angustiante, que abruma y enerva, del frío de la muerte.

Termina nuestra permanencia en el solar de la muerte y al tornar a la calle y sentir la caricia embriagadora del día otoñal parece que salimos de ultratumba y retornamos de nuevo a la vida, cuyo calor nuevamente nos atrae, prende, señorea, subyuga y vivifica.

EN LOS LINDEROS DE LA MUERTE

De las diversas especialidades que se cultivan en el arte de la escultura ninguna es tan varia y compleja como la del escultor anatómico.

Los profesionales que practican el arte bajo la impresión austera, desagradable, de la naturaleza humana muerta, poseen como pocos el conocimiento completo de la anatomía humana.

Reflejan sus obras escultóricas esta plena concerción, revelada en detalles inspechados para los profanos y que a veces cautivan, producen admiración y maravillan a los entendidos.

EN UN VIEJO LABORATORIO

Enrique Anel asienta sus reales en un viejo laboratorio anejo a la sala de disección.

Allí, entre muebles viejos, útiles de su profesión y otros muy ajenos, material pedagógico deteriorado, frascos conteniendo diversas preparaciones anatómicas, desde hace cuatro años, con ejemplarísima laboriosidad, desempeña su difícil cometido, para cuyo ejercicio demostró sobresaliente competencia en reñida oposición.

Cuando es compatible con el ejercicio de su profesión le ayuda el médico don Luis Sánchez Lacunza.

MIENTRAS ANEL TRABAJA

Sorprendemos a Enrique Anel en plena labor que no osamos interrumpir.

Mientras trabaja, curiosos, inquirimos, observamos.

Anel modela en yeso un brazo de mujer; aún no terminada su tarea, ya prepara otro trabajo.

Un mapa mural de anatomía, donde los años han grabado su huella destructora inexorable y que precisa urgente reparación.

Interrumpe este nuevo trabajo para finar la construcción de una cubeta que ha de guardar y conservar un apéndice extirpado a doliente enfermo, a cuyo trabajo seguirá la pintura al óleo de una calavera.

Así, turnando de una en otra labor, se desliza la mañana para Anel en su taller anatómico.

EL ARTISTA NOS DA CUENTA DE SU LABOR

En los brevísimos descansos de que dispone Anel le preguntamos por sus trabajos como escultor anatómico, émulo del gran Asorey, que labora en la Facultad de Santiago.

—Mi labor comienza cuando el director ha preparado un trabajo y conviene hacer su plastia. Se hace entonces el modelo en yeso, o cartón-piedra, o cera. Era tradicional el empleo del yeso; pero ahora se ha evolucionado en esta clase de trabajos y las preparaciones se hacen al natural en cubetas que construyo y monto.

—¿... ?
—Hago también reparaciones de todo el material pedagógico del Mu-



Enrique Anel Muniesa, escultor anatómico de la Facultad de Medicina. (Foto. A. de la Barrera)

seo, o bien preparo unas positivas o realizo algún trabajo escultórico. La obra a realizar es variadísima y tiende a facilitar la enseñanza y conservar el material pedagógico.

—¿... ?
—Desde luego. Es de gran utilidad para los escultores, aunque, en general, sólo nos interesa conocer los músculos que afectan una forma más externa.

EVOCANDO SU ESTUDIO DE ARTISTA

Un momento distraemos a Enrique Anel de su cometido docente y conversamos exclusivamente de su arte como escultor.

Anel, avaro del tiempo, sabe bien aprovecharlo y en su estudio de la calle de las Danzas se prepara para concurrir al Salón Regional.

Sus obras a punto de terminar para esta Exposición son dos: una figura para un parque infantil y un Cristo grande para las escuelas al aire libre de don Juan Jimeno Rodrigo.

TRIUNFOS Y LAURELES

Anel, que ha concurrido a las Exposiciones nacionales de Bellas Artes celebradas en 1924 y 1926, ha saboreado ya las mieles del triunfo.

Sus laureles, bien ganados y merecidos, que fueron menciones honoríficas, se propone reverdecidos y mejorarlos en la próxima de 1932.

LA TRISTE REALIDAD

Pero estos nobles y levantados propósitos no encuentran los debidos alientos.

En Zaragoza no hay ambiente para los artistas aragoneses. En escultura los encargos de trabajos escasean.

Ni los retratos ni los desnudos producen nada. Sólo queda y vive el arte de la escultura en su aspecto decorativo, industrializado.

La emigración de los artistas zaragozanos a poblaciones más asequibles a las manifestaciones artísticas, lenta y paulatina, prosigue y continúa.

LA ESPERANZA ACECHA

Aunque decepcionados, Anel y sus compañeros de arte ponen sus afares en mostrar ante sus paisanos sus manifestaciones artísticas, con la esperanza puesta ahora en el Salón Regional y después en análogas demostraciones, hasta lograr que reiteren, arraiguen y multipliquen para bien de las Bellas Artes en Aragón y de los artistas aragoneses.

RECONOCIMIENTO Y GRATITUD

Nuestra visita al taller de escultura anatómica termina y nos despedimos de Enrique Anel; sus postreras palabras son de fervorosa expresión de reconocimiento y gratitud a los catedráticos de Anatomía Descriptiva, doctores don Joaquín Gascón y Marín y don Gumersindo Sánchez Guisande, y a sus auxiliares doctores don José Conde y don Fernando Alonso Lej, que alientan, propulsan y facilitan su cotidiana labor artística y docente.

MANUEL SERRANO SERRATE

¿UN TAXI?

Llame usted al teléfono 2702
Parada: Independencia y Bar Rojo
Servicio permanente día y noche

MAS DEL MINIATURISMO

Una taquímea que escribe en judías

Ahora son judías, antes lentejas... "Si las quieres, las tomas, y si no, las dejas".

Pues nada menos que una simpática lectora—todas nuestras lectoras, por lo menos son simpáticas—que es taquímea y se llama E. C. D. nos envía dos cerillas y una judía blanca, cuajada de versos taquígráficos.

Nuestra comunicante no tiene pretensiones de batir "records" y dice que modestamente se conforma con haber escrito 103 y 106 palabras en cada una de las cerillas y traducido el "Carro del Sol" en la judía. Celebramos las aptitudes de la anónima miniaturista que tan habilidosa, la conceptuamos mujer capaz de mayores empresas.

A nosotros nos satisface mucho reseñar la destreza gráfica de nuestros lectores, pero hemos recibido ya tantas pruebas de miniaturas, que para sorprendernos necesitaríamos ver escrito el Código Penal en un grano de arroz o dibujada la catedral en una molécula de polvo.

Hasta ahora, de las obras recibidas, la lenteja del señor Alonso es la que más nos ha convencido, por su claridad y condición.



He aquí un grupo de magníficas mujeres, maniquetes, vestidas en pijama, que han asistido a la inauguración del mercado modelo de Londres "en-corriendo" a dos tocillos de leche que huyen claramente espantados.

LOS ACIOS DEL DOMINGO

Las izquierdas celebraron el domingo varios actos de propaganda republicana en Sádaba y Caspe

Con los actos celebrados el domingo en Sádaba y Caspe, inauguraron los republicanos la serie de los que se proponen desarrollar con arreglo a un plan preconcebido.

EN SADABA

La amplia sala del teatro Principal de Sádaba quedó completamente ocupada mucho antes que comenzara el acto. Acudieron representaciones de Sos, Uncastillo, Castiliscar, Lanaja, Ejea, Farasdués, Biota y Sofuentes.

Hicieron uso de la palabra —previamente presentados por el presidente de los radicales socialistas de la localidad— los señores Joven Del Olmo, Sarría, Albiñana y Pi Suñer. El primero alentó a los afiliados de la nueva Agrupación a realizar una activísima propaganda del ideal radical socialista.

El señor Del Olmo estableció un parangón entre las distintas formas de Gobierno, deduciendo como consecuencia las ventajas que ofrece el régimen republicano.

Don Venancio Sarría aludió a la pasada dictadura y puso de manifiesto el desquiciamiento a que ha llegado España.

El señor Albiñana, representante del partido socialista español, puso de manifiesto su contento al poder unir sus entusiasmos a los republicanos de la comarca. Estudió el problema agrario y aconsejó a los campesinos a que se incorporen a las agrupaciones obreras y políticas.

El señor Pi Suñer hizo exposición de los ideales del partido y abogó por la necesidad de unirse en un solo bloque todas las fuerzas republicanas, con objeto de implantar el régimen en España.

El público que llenaba la sala ova-

ARAGON EN MADRID

Próximo homenaje a Juan José Lorente y al maestro Serrano

Rindiendo un tributo de admiración y de simpatía a tan inspirados y celebrados autores por el éxito constante de sus obras y por el definitivo alcanzado con su última zarzuela, "La Dolorosa", la Casa de Aragón en Madrid les ha nombrado miembros de honor, y para hacerles solemne entrega del título correspondiente, organiza una comida para el día nueve del actual, a la una y media, al precio de doce pesetas cubierto.

El ágape se celebrará en la Casa de Aragón, y el menú será completamente regional, llevando de aquí a Madrid los productos necesarios.

Desde luego, admirados los éxitos de los homenajeados, y conocidas las simpatías de que gozan, podemos afirmar que en la "comidica" habrá más que "aglomeración", un "lleno" rebosante.

Todo lo merecen el gran maestro Serrano y nuestro querido paisano y colaborador Juan José Lorente.

MOMENTOS

Despedida profesional

Andando de puntillas, temiendo a cada paso que una voz agria y respetable me llamase inoportuna, he levantado el rostro un momento por un resquicio del anónimo. Y lo he levantado noblemente, con alegre decisión, sin que me cieguen las luces ni me conmueva la curiosidad. Un momento, he dicho; un momento que tiene para mí la grata transcendencia de una despedida. Y es

una despedida un poco triste, mas sin rabias ni desengaños, como movida por una fatalidad de resplandores cordiales.

Unas líneas —sinceras y agradecidas— que no tienen más valor que el ser una exaltación decidida del periodismo—del periodismo anónimo, bravía escuela de la vida—proclamada por alguien que, en cierto modo, ha sido una víctima de él.

He sido periodista... La frase, en boca del gran hombre, tiembla como un recuerdo sugestivo, de tiempos jóvenes y ardorosos. Y es, además, su acento la expresión íntima de una devoción que no marchita el tiempo.

Admirable realidad la de este oficio: se adentra en el entusiasmo, remueve y derrama energías, no hasta... El trabajo pesa, mas no aburre. Vencido el sueño, recobra la profesión nueva alegría: a trabajar otra vez, oyendo—lejano, incesante, como un himno—el tecleo de las linotipias. Las dos de la madrugada; las calles brillantes de amarillas luces, solas, propicias al escándalo de una voz blasfema. Un respiro hondo, un refrotón de manos y aprisa, aprisa a casa.

Al despertar recoges, húmedo y limpio aún, el periódico de tus amores; es tuyo, lo sientes tuyo, con una familiaridad calurosa, invencible... A ver, a ver... Lo hojeas... Aquí está lo que tú hiciste. Pocos saben que tú lo hiciste... No importa... Si la sección ha respondido a tus esfuerzos y se ofrece nutrida y amena, encuentras siempre una sonrisa en tí mismo, que es un galardón de sencilla victoria. Monotonía profesional que no había, que, vencido el sueño se inicia con alegría nueva.

Un chavalillo era—vestía aún con rubor mi primer pantalón de hombrecito—cuando entré en la primera Redacción. Lo hice con hondísimo respeto, impresionado y confuso. Muy arrinconado trabajaba sobre las pruebas impresas, que tenían para mí un poder de seducción del que no he querido librarme: tan olorosas, tan ordenaditas... Escuchaba con fervor todo cuanto hablaban—a gritos, entre risas, en la camaradería inolvidable de la Redacción— aquellos "señores que escribían". Retablillo gracioso de malicias y generosidades. La emoción del primer sueldo... La satisfacción —y el orgullo— de sentirse periodista profesional, de sentirse hombre responsable y útil, ante cuatro papanatas, anemia prentuosa de los claustros; de obser-

(Continúa en la página siguiente)

absorbente de las capitales. Fué ovacionadísimo.

Don Manuel Marraco dió principio a su discurso exponiendo un amplio programa de reformas económicas que serán abordadas por la República cuando venga el inevitable cambio de régimen.

Con abundancia de números y de ejemplos demostró que el actual régimen gasta en su sostenimiento gran parte de las cantidades necesarias a otras atenciones más perentorias.

Aludió a la pasada Dictadura, que redujo a la miseria a gran número de municipios rurales, y pasó a estudiar cómo ha de ser organizada la verdadera República. Dijo que debe procederse a una transformación del Banco de España en el sentido del crédito nacional.

El público que llenaba la sala aplaudió calurosamente al señor Marraco, lo mismo que a los anteriores conferenciantes.

var en torno—es la verdad—una sutil admiración que regocija e ilusiona. Poder hablar del mecanismo del periódico, de su ajeteo, de su fuerza. Y trabajar aprisa—noches de extraordinario—con la premura voluntariosa que exige la tirada, para contemplar a poco en actividad la rotativa; aquelarre monstruoso, violento, con brujas de papel y de metal, que riman en vértigo salvaje un parto fecundo.

Una y otra emoción, alguna contrariedad, labran así una vocación intensa. Cuatro años y unos meses de ejercicio cotidiano, en la Prensa, sin desmayar, machacando ingratiamente y miseriosas.

Un día el doctor señala con su sentencia el jalón final... —Esos ojos, amigo mío...—nos dice—. Es verdad. Ceda el entusiasmo profesional ante un hecho que se abre paso quebrando con golpes rudos la noble afición. La vista, maltrecha por penosa labor, sale ahora por sus fueros relegados.

Y heme aquí, a los diez y nueve años, que ya la Vida me impone una disciplina inespada. Seguramente no volveré a ser periodista. Cuando otros empiezan anhelantes, plenos de esperanza, yo ceso: el Destino ha hablado con las voces de su más insignificante humanidad. La urgencia de una existencia más metódica, más sujeta a la higiene visual, determinó la rápida decisión. No sin pena, sin profundísima pena.

No es hora de sentimentalismos. Escribo ahora casi fríamente, bajo el dominio de una concepción rotunda y natural: la vida es más. Mucho trecho hay aún por delante y la calagada ha de ser dura y fuerte. Tales son sus comienzos. Allá veremos.

Me despido de la profesión como de un buen amigo, un amigo que ha palpitado cerca de mí, y en el que he procurado hallar siempre una vigorosa ejemplaridad. El periodismo tiene un magnífico engranaje humano; su rodar he ha proporcionado una lección inestimable.

Antes llamé al periodismo escuela de la vida. Ignoro si en el concepto literario habrá habido sugestión de maestros. Por lo demás, lo afirma así una no pequeña experiencia.

Mi experiencia parte de uno de los períodos más peligrosos de la humana existencia, el tránsito precario, que es generalmente sometido a delicada vigilancia. En mí se dió libremente, cara al mundo. Y, el corazón abierto a la curiosidad, se formó en el ambiente de un periódico.

Es, por ahora, donde más de cerca he visto la sociedad. Espectáculo interesantísimo, de ricos matices, que sugiere más y mejor que la prosa sombría del dómimo moralista. El periodista es el portavoz apasionado de la inquietud social: más sabroso es su comentario verbal, recio y salpicado de interjecciones, que su crónica comprimida en las normas mortales del buen gusto. Más sincero y más independiente también. No miento ante el compañero con la impunidad que le presta su personalidad borrosa prendida a un apellido que nada dice. El compañero le conoce y a través de sus labios suele ser otra verdad.

Intercambio de opiniones, disputas, chascarrillos; críticos sentenciosos y precavidos; laboratorio de intrigas descubiertas; investigación sarcástica de hazañosos relumbros; la comidilla diaria, picante y atractiva. La Redacción recoge todas las vibraciones: agilidad política, aventuras, trapicheos. Los desmenuza, y se ríe.

La tertulia sabía fué para mí una buena consejera. Gracias a ella muchas cosas no me sorprenden ni me preocupan. Enseñanza de buena ley ha sido la suya.

Agradecido estoy al periodismo. En sus dos, aspectos profesional y doctrinal, le debo grandes favores.

En estas líneas va mi pleitesía.

En mí el periodismo se ha reducido ya a la categoría de recuerdo, de recuerdo amable.

Mis palabras saben a tristeza, orgullo y gratitud, en estos momentos en que me veo obligado a decir: —He sido periodista.

J. M. SERRANO VALERIO

N. de la R.—El temple admirable de nuestro querido compañero Serrano Valerio ha podido dominar su pluma en esta hora triste de su despedida.

No respondemos de ejercer sobre ella igual dominio; nos apena muy de veras la separación del entrañable camarada, tanto por las causas dolorosas que la determinan, cuanto por la pérdida de uno de los redactores

más jóvenes y de más positivos méritos.

Serrano Valerio llevaba pocos meses trabajando en LA VOZ DE ARAGON; pero en ellos, como anteriormente en otras publicaciones en las que laboró, había demostrado condiciones de tal naturaleza para el periodismo que no es aventurado asegurar que Serrano Valerio, de proseguir en el oficio, hubiera destacado prontamente como uno de los mejores periodistas de hoy. Amplia cultura, refinada sagacidad, serena apreciación de los hechos—garantía del sereno comentario—y una laboriosidad sin medida se aunaban en él para integrar un gran periodista. Un gran periodista, por otra parte, de tan amplia modestia, de tan sencilla bondad, que hace más amargo el momento de la despedida.

Pero es irremediable. Serrano Valerio padece una afección a la vista de tal naturaleza que los médicos le han prohibido continuar esta vida de trabajo nocturno; de perseverar en

ella—le han dicho—las consecuencias, en pocos días, serían fatales. Y Serrano Valerio, a los diecinueve años, cuando mayores y más justas eran sus esperanzas de proseguir en el periodismo, tiene que abandonarlo. Ha de seguir la ruta de su curación, primero; luego, la de otra actividad que no ponga en peligro su vista. Es un gran sacrificio para quien se había entregado al periodismo con tantos entusiasmos y con tantas garantías de éxito; mas no hay otro remedio que ése, el del sacrificio de la vocación, y Serrano Valerio—un muchacho, por su edad; un hombre maduro, por su serenidad, por su reflexión, por su cultura, por los zarpazos que la vida le ha dado—deja el periodismo, despidiéndose de él, dice, como de un buen amigo.

Pero quienes hemos seguido paso a paso su iniciación periodística, su labor concienzuda e intensa en estas páginas; quienes vemos cómo se alza dentro de este muchacho bueno, inmensamente bueno, el espíritu del pe-

riodista por vocación, no podemos resignarnos a perder definitivamente las cuartillas de este querido compañero.

La dolencia irá venciendo; Serrano Valerio organizará su nueva vida; vencerá en cuanto intente, porque su tesón y su laboriosidad le aseguran el éxito; pero, ¿no sentirá más de una vez la nostalgia del comentario escrito y no hará una escapada a sus años de periodista?

Lo estimamos también irremediable. Creemos que Serrano Valerio, tan pronto como se mejore, no dejará enmohecer la pluma. Y para el día en que ésta corra nuevamente sobre las cuartillas, LA VOZ DE ARAGON tendrá su acogida más efusiva y más cordial, como si nada hubiera interrumpido la vida profesional del estimado camarada.

La esperanza de no perder definitivamente el concurso del admirado camarada es lo único que puede aliviar la amargura de esta hora de la despedida.

doctor Angel Mateo, que la ha asistido.

—Hállase muy mejorado de su dolencia nuestro particular amigo el jefe de Vigilancia, don Francisco Alonso.

—Se ha reintegrado a sus ocupaciones, después de su enfermedad, el inspector del Cuerpo de Vigilancia don Eduardo Féliz.

Celebramos su curación.

BIBLIOGRAFIA

GABRIEL GALAN, catedrático de la Facultad de Ciencias de Zaragoza. —Curso de Geometría y Trigonometría.—300 páginas en cuarto con más de 300 figuras.—Edición esmerada.—Librería "Gasca". Zaragoza, 10 pesetas.

El lector, al hojear esta obra reciente del señor Galán, catedrático de Astronomía y Geodesia de la Facultad de Ciencias de Zaragoza, se percatará de que no es una obra vulgar, sino un curso de Geometría y Trigonometría bien sistematizado, con el alcance que a estas materias concede el último cuestionario oficial, y muy apropiado a la enseñanza de ellas en el último curso del Bachillerato universitario.

De la forma acertada de su desarrollo tendrá idea el lector leyendo el índice: Fracción la Geometría plana en tres capítulos (Línea recta y circunferencia. Recintos y planos. Figuras planas.) En dos capítulos la Geometría del espacio: (Rectas y planos. Líneas, superficies y cuerpos.) Y en dos finalmente la Trigonometría plana: (Fórmulas y tablas. Resolución de triángulos y aplicaciones).

Están cuidadosamente atendidas en el texto las nociones de Geometría analítica, Geometría descriptiva (Monge y axonométrico), la construcción de cartas y la Topografía.

De los fines que el autor persigue dan clara idea los siguientes párrafos que tomamos del prólogo de la obra y de la "Breve reseña histórica de la eGeometría" con que termina:

"La insistencia con que se ha declarado desierto el concurso de premios abierto en tres años concutivos por el Ministerio de Instrucción Pública para declarar libro de texto oficial en "Geometría y Trigonometría" ha movido nuestra pluma ofreciendo a la juventud estudiosa un desarrollo de las materias que comprende el cuestionario oficial, formando con ellas un cuerpo de doctrina sistematizado según un criterio, cumpliendo así los fines fundamentales del programa, fijando una norma y un límite."

"Asimiladas las lecciones contenidas en estas páginas, no sólo quedará el lector diestro para las cuestiones de Geometría vulgar o práctica, sino también iniciado en los métodos de la Geometría superior analítica y descriptiva."

"No se necesita gran esfuerzo para interesar vivamente el espíritu de jóvenes inteligencias hacia una de las más bellas y atrayentes ramas de la Matemática, a la cual ya desde tiempos de la civilización helénica se le concedió por sus filósofos singular atención que hizo fijar a Platón el divino en el frontis de su Academia la divulgada advertencia: "Nadie entre sin saber Geometría".

En España, el señor Rey-Pastor, con su obra "Fundamentos de la Geometría proyectiva superior", más numerosos trabajos, ha contribuido en unión de varios gémetras—entre los que descuellan Alvarez-Ude y Pineda—a fomentar el gusto por los estudios geométricos modernos, como fomentó los proyectivos Torroja, y antes los clásicos Moya, a quien en justicia se ha llamado el Euclides español."

Por nuestra cuenta añadimos que si el señor Galán realiza su propósito de publicar en breve las restantes obras que completan los dos ciclos de matemáticas (el elemental y el universitario), habrá prestado un señalado favor a la enseñanza, más aún teniendo en cuenta el reducido precio que el autor pone a éstas como a sus demás publicaciones.

NOTAS DE HACIENDA

SEÑALAMIENTOS DE PAGOS

En la Depositaria-Pagaduría de esta Delegación de Hacienda se han hecho estos señalamientos:

A don L. Miravete, 350 pesetas; a don R. Molins, 9.047,50 pesetas; a don J. Lorda, 3.400 pesetas; a don F. Vicente, 4.990; a don J. Boné, 14.580; a don A. Infesta, 1.480,50; a don P. García, 4.050,45; a don J. Marsella, 204,60; a don L. Enciso, 409,20; a don J. Sanz, 103,60.

LA VIDA EN SOCIEDAD

BREVIARIO MUNDANO

Mañanita de sol.—Cada estación tiene sus horas, las horas en que la Naturaleza parece brindar lo mejor de su espíritu al hombre. El invierno, las de la tarde, cuando el astro rey es como hoguera en el hielo que da vigor a nuestros miembros entumecidos y es promesa de una nueva florecencia. La Primavera, las de su largo crepúsculo, con las fantasías del artífice de las nubes, creador de palacios encantados levantados en medio de paradisíacos paisajes; con el fresco aroma de los jardines, donde palpitan los capullos. El verano, las de la noche, con su bóveda recamada de estrellas, y el evanescente narcótico de plata de la luna. Y el Otoño, las de las mañanitas de sol, grato refugio de todas las nostalgias sobre la alfombra de las hojas.

¡Mañanitas de sol! ¡Cuántos amantes no han suspirado por ti en las veredas solitarias, donde entre los arbustos, recatada, se os ofrece la última flor, aquella que irá a ocupar entre las páginas de un libro el lugar predilecto de las reliquias de vuestro amor! ¡Cuántos enfermos del cuerpo o del espíritu no han sentido con la caricia de tus rayos correr por sus venas la sangre purificada, en un blando sopor de convalecencia!

En las mañanitas de sol del Otoño la mundana gente acude al paseo tradicional para ver y ser visto, gozando al propio tiempo del regalo del aire y del sol. Con la juventud, compuesta de muchachas de "la buena sociedad", oficiales del Ejército y estudiantes que con los libros bajo el brazo salen de las aulas, discurren por la ancha vía los burgueses ociosos y los ancianos "retirados" ya de su profesión, que no dejan de mirar con complacencia y melancolía a los femeninos capullos, a las gráciles y sonrosadas tobilleras.

En las mañanitas de sol del Otoño la taquí-meca, la cajera, la modistilla, la menestrala, esperan con más anhelo las horas de libertad, aunque no sea más que para gozar diez minutos, lo que les cuesta llegar a sus casas, haciendo un rodeo, si es posible, por las amplias avenidas, de la bendición del día. En esas mañanitas los caracoles se llenan de ancianitos y los jardines de niños. Para todos, aun para el más humilde o desolado, tiene el triste Otoño, en esas horas de los días buenos, una sonrisa compasiva.

PABLO CISTUE DE CASTRO

VIAJES

Regresó de Madrid nuestro querido compañero en la Prensa don José María Hueso.

—Ha salido para Madrid el consejero delegado del Banco Aragonés de Crédito, don Luis López Ferrer.

—Marchó a París con objeto de asistir en Versalles a un curso de información para generales y coroneles el general Franco, director de la Academia General Militar.

—Regresaron de Morata de Jalón

PRESTO

Aparatos aerográficos

Es lo que interesa a todo pintor fábricas de muebles y a cuantos tengan que usar brocha. Portátiles con motor, compresor, pistola con tres depósitos y boquillas de recambio; equipo completo dispuesto para pintar. 450 pesetas. —Para pruebas e informes. D. Juan Lafora, Hotel Inglaterra

el ingeniero industrial don Emilio Burbano y su distinguida familia.

—Han salido para Barcelona los señores de Villarroya (don Salvador), de Rubio Massó y de Rubio de Castro.

—Regresó de Mediana de Aragón, donde fué para pasar la festividad de Todos los Santos, el industrial de esta plaza don Antonino Aguelo.

—Ha regresado de Madrid, de visitar a una enferma, doña Angelina Blanco.

—Ha regresado de viaje de novios el distinguido señor don Francisco Casamayor Casals, acompañado de su bella esposa, doña Herminia Pérez Mainar.

—Para Calatayud ha salido don Matías Cortés con su esposa, Angelita Montalbo, e hija Pilarín.

—Marchó a Soria don Vicente Alcalde.

—Marcharon a Calatayud don Angel Lasala y don Pedro Saldaña.

ONOMASTICA

Ayer celebró la fiesta de su cumpleaños el conocido empresario e industrial de esta plaza don Manuel Reverter.

A las muchas felicitaciones recibidas una la nuestra muy sincera.

ENFERMOS

La distinguida señora doña Pastora Falcó, viuda de Hidalgo, ha experimentado una notable mejoría en su enfermedad, que llegó a revestir carácter grave.

Celebramos la mejoría de la paciente, a quien deseamos un pronto restablecimiento, y felicitamos al

ANEMIA PALIDEZ INAPETENCIA

En pocas semanas desaparecen tomando Jarabe de

HIPOFOSFITOS SALUD

Activísimo regenerador aprobado por la Real Academia de Medicina y con cerca de medio siglo de éxito creciente.

Pedid JARABE SALUD para evitar imitaciones.

No se vende a granel.

INFORMACION DEPORTIVA

FUTBOL

PARA EL DOMINGO

Real Zaragoza-Patria, en el campo de la calle del Asalto.

Con objeto de que el lector pueda darse cuenta exacta de la importancia que para ambos clubs tiene el partido, bueno será advertirle que es el penúltimo del campeonato y que la situación actual es la que sigue:

Equipos	J.	E.	P.	G.	F.	C.	P.
Iberia	3	0	1	2	8	2	4
Patria	2	0	1	1	3	5	2
Zaragoza	3	0	2	1	2	8	2

"ARAGON DEPORTIVO"

Conforme ya anunciamos, el lunes hizo su aparición el semanario "Aragon Deportivo".

Gracias por el saludo y, repetimos, muchos éxitos y larga vida.

PARTIDO-HOMENAJE

El domingo jugaron un partido amistoso los equipos de la U. D. Torrero y Unión Victoria, ganando el primero por 3 a 1.

En éste encuentro hicieron su última actuación los jugadores del Torrero Miguel Moya y Gregorio Arnas, que marchan a Africa a cumplir sus deberes militares, y el defensa Antonio Pérez, que se ausenta de Zaragoza.

Salud y suerte, muchachos.

SAN MATEO, I—ARAGON, 1

Dentro de un ambiente de gran expectación volvió a jugarse el domingo último en esta localidad un interesante partido entre los equipos arriba indicados, el día 5 de octubre último, aunque, como podrá verse, el público hubo de quedarse con los deseos de conocer vencedores y vencidos.

En el primer tiempo dominó el Aragón, pero la acertada actuación del portero local, así como la de defensas y medios, hizo que el dominio no se convirtiera en embotellamiento y que tan sólo una vez, tras magnífica jugada de la delantera azul, consiguiera perforar la meta local.

En el segundo comenzaron dominando los locales, de cuyo dominio se obtuvo el empate, a los pocos minutos, por mediación de Florentín, al recibir un magnífico pase de Bordonaba.

A partir de este tanto ambos equipos toman nuevos bríos y se lanzan a por el goal de la victoria con gran entusiasmo, desarrollando unos y otros excelente juego, pero la mejor compenetración de los forasteros hizo que el dominio se mestre favorable a ellos, lo cual hace suponer que el desempate se produzca, pero los locales, en vista de que no pueden dominar organizan perfectamente su defensa y se llega al final del partido con el empate a uno.

Arbitró con acierto el señor Pascual, y los locales se alinearon en la forma siguiente:

Parlete; Gascón, Torcal; González, Enrique, Castillo; Escuer II, Salinas, Florentín, Bordonaba, Bolea.

EN CASSETAS TRIUNFO EL TITULAR

Después de unas semanas en que, para descanso de los jugadores locales, no se había celebrado ningún partido, jugaron aquéllos el domingo contra el Luceni.

Y de cómo les ha probado a los muchachos del Casetas esta temporada de descanso, nadie mejor que sus contrarios para decirlo, puesto que al terminar el "match" eran nueve goals los que, a pesar de poner en juego cuanto saben y pueden, les marcó su rival, en una tarde en que, en especial su línea delantera, jugó admirablemente, sin que sobresaliese ninguno de ellos, puesto que todos rayaron a gran altura.

El Luceni dedicóse, desde poco después de comenzar el juego, a defenderse, y en este menester pusieron mucha voluntad, pero nada más, puesto que juego se vió bastante poco, por parte.

Los goals fueron marcados por Simón, 4; Mateo, 3 y Cuartero, 2, y el del Luceni por el interior derecha a la salida de un córner.—C.

EN BINEFAR

En el campo de la J. D. Binefarense se celebró un partido con el F. C. de Barbastro, devolución de visita del que el pasado domingo se jugó en la ciudad del Vero a beneficio del equipier de aquella ciudad "Mojamed", que para al servicio militar.

El resultado de uno a cero a favor

Para las obras

Suma anterior, 2.540.324'15 pesetas. **Sacristía de la Virgen.**—Una persona devota, 1.000 pesetas; por unos difuntos, 25; un devoto, 5; don Mariano Aznar, 5; don José Saldaña Ayala, 25; Felisa Lorente, sirviente, 10; don Ricardo Morell, 25; don Manuel Serena, 50; Fernando Meister, 10; don Alfonso Alfranca y familia, 50; una devota, 100; doña Gertrudis Jiménez, 100; una devota de la Virgen, 25; una persona devota, 25; dos devotos de la Virgen, 7; don Isaac Jiménez Nicolás, 25; señorita Amparo Muñio, de Betanzos, 5; una devota, 5; don Manuel Barranquero, por encargo de una señorita de Barcelona, 25; doña María Díaz y familia, 5; un devoto, V. P. B. L., 5; niña Pilar Bayá, 5; un devoto, 4; A. S., devoto de la Virgen, 450; don Isidro Guillén, de Huesca, 25; doña Rosario Soriano e hijos, 50; doña Pilar Borrasi, 5; señorita Pilar Ferrer, 5; don Francisco Gómez Ramos, 5; G. Y., 25; T. B., 5; una devota, 5; don Miguel Casas y doña Clara del Pedro, 5; a la memoria de Luciano Casas, 2; una devota, 25; don Juan Pérez y familia, de La Almunia, 25; don Emilio Garsarte, 100; P. L., 4'75; don Vicente Roch, 15; doña Lina Zatorre, 5; señora viuda de Ramón Latorre, 5; un devoto, 0'50; don Pedro Serrano, 25; niñas María Luisa y Carmen Barrachina, 2; F. L., 100; un devoto, 5; don Jorge Bueno, 50; don Gabriel Navarro y señora, 50; don Manuel Marco Peña, señora e hijos, 25.

Suma total, 2.542.884'40 pesetas. Don Pascual Gracia Pueyo y doña Dolores Zatorre, tres monedas de oro de 25 pesetas.

Doña Concepción y doña María Delgado, dos onzas de oro de Carlos III, de los años 1783 y 1787.

Doña Javiera Aquñiga, viuda de Santiyán, de Santander, una moneda de oro de 25 pesetas y cinco monedas de oro mejicanas de cinco pesos.

Señorita Emerita Vázquez, del Ferrol, una moneda de oro de 21 y cuartillo.

del Binéfar demuestra que el partido fué igualado, si bien hay que hacer constar que con el equipo barbastrense se alineó el formidable back izquierdo del primer equipo del Real Club Deportivo Español, de Barcelona, y seleccionador nacional, De Mur.

El partido desarrollóse sin incidentes, saliendo satisfechos tanto los jugadores como el público.



Señorita M. B., del Ferrol, una moneda de oro de 25 pesetas.

Vicente y Joaquina Páez, una participación de Lotería de Navidad de 2 pesetas, número 14.435.

Recibido en nuestra Administración: M. A. G., 25 pesetas.

Suma anterior, 2.542.884'40 pesetas.

Don José Herrero Iñigo y doña Juana Catalina de Herrero Iñigo, 6.000 pesetas; una suscriptora de "El Pilar", 5; señora viuda de Miguel Castel, 100; doña María Larraz, en memoria de su madre, 10; doña Pascuala Vigil y familia, 30; don José Puig, 100; don Valdesco Cortés, 5; don Nicolás Pérez, 2; don Modesto Budi, 25; don José Sánchez Cruzat, 5; don Juan José Navarro, 10; don José Fuster, 29; don José García, 1; Julio Elegido, 10; Luis Aparicio, 5; don Angel Serrano, 5; don Miguel Teján, 0'50; don Tomás Camarillo, 5; don Jesús Villa, 5; don Antonio Moscoro, 50; don Primitivo Serrano, 5; don Valeriano González, 2; don Juan Bautista Pérez, 10; doña Ramona Guasto, 1; don Laudelmo Crespo, 25; don Enrique Sabaté, 5; doña María Teresa Eneyo, doña Milagros y Carmen Sancho, doña Esperanza Chárlez, Eugenio Zuluaga, Carmen Fernández, Solis Martínez, Teresa de Diego, Luisa Gaño, Carmen García, Vega y Rosa Santos, J. de Pedro, Luisa Sarmiento, Milagros Llorena, Teresa Estefanía y religiosas Franciscanas de Haro, 20.

Sacristía de la Virgen.—Una devota, 5 pesetas; doña Luisa Amezttoy, 5; don Gumersindo Arias, una libra esterlina, 45'50; don Argimiro Martínez, 5; un sacerdote, 10; don Carlos María Dalfau, 3; Paquita Albert, 5; Carmen Orémiz, 5; Rosario Escaño, 5; Elena Ollivi, 5; Amelia Ollivi, 5; Bárbara Arós, encargo de segadores, 5; doña Agueda Tello, 5; un devoto, F. S. F., 200; don Manuel Roncalés y doña Sebastiana Cativiela, 500; doña Guillerma Martínez, 5; unas devotas, 15; doña Julia Torralba, 5; don Manuel de Sus, de Piedratjada, 100; señor párroco de Aranda de Moncayo, una moneda de oro de 21 y cuartillo, 9'10; hermanos Sánchez Reyes, 100; dos devotas, 35; don Antonio María de Trince, 5; señora viuda de Ezquerria, 25; señorita María del Pilar Cervero, 50; señora viuda de Alberó Lozano, 5; don Alfonso Alcrío, presbítero, 5; Juana y Regina Fraile, 1;

del templo del

María Pastor y Elvira Fraile, 2; doña Concepción Sahullo y Aurea García, 1'50; Pepita Barahona y cuñada, 8; don Paulino Izquierdo, 5; don Alberto Alcocer, párroco de Brivesca, 25; doña Angeles Sanz, 5; doña Victoria Peñarrubia, 10; una devota de la Virgen, 50; otra devota, 75; otra devota, 19; otra devota, 10; Mariano de la Vega Tejero, 25; don Ernesto de la Vega Tejero, 25; de ferro-vía, 25; don Gonzalo Pardo, 25; don Francisco de P. Rossich, 50; señorita Antonia Villalós, 25; señorita Natividad Villalós, 3; señorita Micaela Moltalvo, 10; señorita Anunciación Núñez, 2; señorita de Marichalar, 5; señora vizcondesa de Eza, 25; don Casto Sánchez, 2; doña Dolores Lezcano, viuda de Dosset, 50; doña Rosario Lezcano, viuda de Mara, 50.

Suma total, 2.550.956 pesetas.

ANUNCIOS OFICIALES

Cementos Portland Morata de Jalón (S. R.)

Acordado el pago del cuarto dividendo pasivo del diez por ciento, durante el corriente mes de noviembre los señores accionistas pueden hacerlo efectivo hasta el día 30 en los Bancos Hispano Americano, de Aragón, Vizcaya y Español de Crédito, de esta plaza, presentando al mismo tiempo los resguardos provisionales de las acciones para la anotación correspondiente.

Zaragoza, 4 de noviembre 1930.— El consejero delegado, J. Derqui.



JARABE TONICO ROJAS

eficacísimo para la anemia, raquitismo, inapetencia, convalecencias, neurastenia y estados de debilidad corporal o nerviosa en todas las edades

De venta en farmacias y droguerías

INFORMACION MUNICIPAL

LA FIESTA DE LOS MARTIRES

A la festividad de los Innumerables Mártires, celebrada ayer en la iglesia parroquial de Santa Engracia asistió una comisión presidida por el alcalde e integrada por los concejales señores Hernando, Sanz y Ferrández.

La misma comisión presidió la procesión organizada en dicha parroquia.

UNA SUBVENCION PARA LA CARCEL

El alcalde, a petición del director de la Cárcel, ha ordenado se disponga el libramiento de la cantidad correspondiente al segundo trimestre del año actual, consignada para atender a la higiene de presos pobres.

UNA COMISION DE MAESTRAS VISITA AL ALCALDE

Una comisión de maestras auxiliares visitó ayer al señor Jordana en su despacho oficial, interesándose por que en los nuevos presupuestos se consigne cantidad para aumento de sus sueldos, o se les satisfagan todas las mensualidades del año, prescindiendo de los meses de verano.

El alcalde les hizo ver el contrato que podrá suponer el que el año próximo fueran otras las maestras nombradas.

VISITA DE OTRA COMISION

También acordó la consignación calde a comisión de vecinos del barrio de Villamayor, con objeto de informarse de si se había consignado cantidad en presupuestos para la construcción de Casa-cuartel de la Guardia civil.

El resultado de la entrevista fué satisfactorio para los visitantes.

PROYECTO DE REFORMA Y ESTABLECIMIENTO DE UNA TUBERIA

La Comisión de Propiedades, en ponencia celebrada ayer mañana acordó remitir al arquitecto un proyecto de reforma del pabellón de baños del Ebro, remitido por don Antonio Allué.

También acordó la consignación de la cantidad necesaria para el establecimiento de una tubería de agua en el barrio de las Alcañoferas.

HALLAZGO DE UN BILLETE

Ha sido encontrado en la vía pública, por el celador de Abastos Eugenio Bosqued, un billete de Banco, que se encuentra a disposición de quien acredite ser su dueño, en la Jefatura de la Guardia municipal.

LA VIDA ESCOLAR

ATENEOS ESCOLAR DE VETERINARIA

Celebrada ayer Junta general ordinaria se procedió a la elección de nueva directiva, habiendo recaído el nombramiento en los siguientes compañeros:

Presidente, don Jesús Villarria; vicepresidente, M. Crós; secretario, Manuel Montesa; vicesecretario, Ricardo Pérez; tesorero, B. Martínez Inda; vocales, Julio Gallo, Ricardo Navarro, A. Budallés, J. Edo García y Adrián Bueno.

Para representar al Ateneo en la F. U. E. han sido elegidos don Jesús Villarig, don Miguel Crós y don Rafael Nadal Garrío.

Y como miembros de la F. E. V. E. don M. Crós y don Francisco Mombiela.

La casa "Chocolates Crús"

Participa a su distinguida y numerosa clientela que si durante estos días de excesivo calor recibe alguna remesa en malas condiciones para la venta, queda autorizada para reexpedirla con portes de nuestra cuenta y mandaremos otra en su equivalencia. Nuestro deseo es siempre que tan rico artículo se venda en las mejores condiciones. Les saludó atentamente,

JOAQUIN ORUS

Restaurant Ruisenores

: Terrazas para café :
Sitio ideal de Zaragoza

Banco Zaragozano

FUNDADO EN 1910

Capital completamente desembolsado	Ptas.	10.000.000'00
Reservas	"	2.325.000'00
Cuentas acreedoras	"	50.752.758'94
Depósitos en custodia	"	90.339.572'77
Balance	"	184.887.098'62

Banca -- Bolsa -- Cambio -- Información

Intereses que abona

En cuenta corriente, a la vista		2'50 %
» a tres meses		3'50 »
» a seis meses		4'00 »
» a un año		4'50 »

En Caja de Ahorros

4 % anual

Cámara acorazada y Cajas de alquiler

36 sucursales y agencias y 95 delegaciones

Corresponsales en las principales plazas de España y del extranjero

SUCURSAL EN MADRID: Nicolás María Rivero, 4 y 6

Agencia urbana en el barrio de las Delicias

Casa Central: Zaragoza

COSO, 47 (Edificio propiedad)

Desde Albalate del Arzobispo

Nuestro corresponsal en Albalate del Arzobispo nos envía para su publicación este escrito:

"Don Agustín Melendo García, secretario del Ayuntamiento constitucional de la villa de Albalate del Arzobispo, provincia de Teruel.

Certifico: Que en el libro de actas corriente que para sus sesiones lleva el Ayuntamiento pleno de esta villa se encuentra la de la extraordinaria, correspondiente al día 26 de octubre próximo pasado, que inscrita en sus folios 1, 1 vuelto, y 2, 2 vuelto y 2 bis, dice así:

"Al margen: Señores alcalde-presidente ejerciente, don Bruno Peguero Pérez; concejales, don Pedro Lucea, don Melchor Clavería, don José María Marín, don Manuel Bonias, don Ramón Alcaine, don Manuel Gracia, don Fermín Lucea, don Joaquín Peguero; secretario, don Agustín Melendo.

Al centro: Acta de la sesión extraordinaria del día 26 de octubre de 1930.—En la villa de Albalate del Arzobispo, a veintiséis de octubre de mil novecientos treinta.

Siendo las dieciocho horas del mismo y previa la convocatoria legal oportuna a tenor de lo dispuesto en el número 1.º del artículo 128 del Estatuto municipal, se reunieron en el salón de sesiones de la Casa Consistorial los señores del Ayuntamiento pleno de la misma, cuyos nombres al margen se expresan, bajo la presidencia del señor alcalde ejerciente don Bruno Peguero Pérez, el cual declaró abierto el acto, previa lectura que, de su orden, di yo, el infrascrito y presente secretario, al acta de la sesión anterior, que fué aprobada.

Seguidamente, el expresado señor alcalde manifiesta que, como ya sabían, por las oportunas cédulas de convocatoria, circuladas al efecto y con la antelación que previene el artículo 55 del Reglamento orgánico de los Ayuntamientos de 9 de julio de 1924, esta sesión pública y extraordinaria tenía por objeto discutir y, en su caso, aprobar proposición de esta Alcaldía sobre protesta y acciones a ejercitar por el Ayuntamiento, en virtud de las ofensas e injurias de que ha sido objeto su alcalde-presidente por la Prensa de Alcañiz.

Los señores concejales manifestaron que, para poder abrir la oportuna discusión sobre el asunto a tratar y juzgarlo, se diese lectura al artículo publicado en LA VOZ DE ARAGON, correspondiente al día 26 de septiembre último por el señor alcalde-presidente de este Ayuntamiento y al del periódico "Renovación", de Alcañiz, que comenta aquél, inserto en el número 10 de 6 de octubre actual, cuya lectura verificó el infrascrito secretario en clara y alta voz, manifestando unánimemente los señores concurrentes que en el trabajo del señor alcalde don José Rivera no había, ni podía haber, causa de molestia para nadie, de dentro ni de fuera de la localidad y que "Renovación", en cambio, había ofendido e injuriado gravemente al por tantos motivos dignísimo alcalde-presidente de este Ayuntamiento don José Rivera Nolvós.

Llegado a esto, el señor alcalde-presidente ejerciente rogó al secretario diese lectura a la proposición mencionada; y, verificada aquélla, resultó estar concebida en los siguientes términos:

"Señores concejales: LA VOZ DE ARAGON, popular diario de Zaragoza, de irreprochable seriedad, en su número 1.558, correspondiente al día 26 de septiembre último, dedicó sus páginas 14, 15 y 16 para hacer una información de esta fidelísima villa de Albalate del Arzobispo, con motivo de sus esplendorosas fiestas que, por esos días, se celebran anualmente en honor de su excelsa y amadísima Patrona, Nuestra Señora la Virgen de Arcos, nombre glorioso que lleva en pos de sí el insuperable fervor de todos los hijos de Albalate, sin excepción.

Para insertarse en ese número y en esas páginas precisamente, fué requerido nuestro culto y dignísimo alcalde-presidente de este Ayuntamiento don José Rivera Nolvós, aparte de una interesante intervención, que también aparece publicada, sobre mejoras concedidas a la villa por su fructífera labor como alcalde, para que diera unas cuartillas, que tituló "El desenvolvimiento de Albalate".

Con su galana prosa y dejando a un lado los temas administrativos de la población, de los que nadie con más autoridad que él pudiera hablar, pues los conoce sobradamente por muy diferentes y meritorios motivos, trató sólo de fiestas, con el buen humor que le caracteriza, ensalzando a su

Virgen y a su pueblo, haciendo objeto de bromas e inocentes chirigotas a sus convecinos y a los albalatinos que viven ausentes de su patria chica, añorando esos días de franca y jubilosa expansión local, en las que nadie vió ningún motivo de ofensa y cuyo trabajo, por el contrario, fué leído y comentado favorablemente por este vecindario en general.

En este estado las cosas y, sin duda alguna por aquello de que "en este mundo traidor nada es verdad ni es mentira", o por lo de que a los hombres de valía hay siempre alguien dispuesto a amargarles la existencia, aunque las más de las veces no lo consigan, un periódico de Alcañiz, titulado "Renovación", puesto enfrente del ideario político del señor Rivera, en su número 10, correspondiente al día 6 de octubre actual, comenta en el tono más injurioso, calumnioso y despectivo conocido, el trabajo publicado en LA VOZ DE ARAGON por el señor alcalde-presidente de este Ayuntamiento, hijo predilecto de Albalate, don José Rivera Nolvós, con motivo de las nombradas fiestas.

El hecho es verdaderamente insolito y no puede quedar, aparte de las acciones que pueda ejercitar contra su hasta ahora desconocido autor, el señor Rivera, sin la protesta enérgica y viril de este honrado vecindario, representado por su Corporación municipal, que ha sido herido en su honor alevosa, villana y cobardemente por las groseras injurias que ese periódico ha vomitado contra la persona de su benemérito alcalde-presidente.

Por todo lo cual, a esta Corporación municipal tengo el honor de proponer:

1.º Elevar al periódico "Renovación", de Alcañiz, una enérgica protesta de este Ayuntamiento, por los injuriosos ataques de que ha hecho objeto en el mencionado artículo periodístico al nombrado señor alcalde-presidente, sin motivo que lo justifique.

2.º Ejercer, en su día, esta Corporación las acciones criminales que procedan contra dicho periódico o autor del artículo en cuestión, por el expresado motivo; y

3.º Publicar en un periódico de gran circulación de la región esta proposición, si así fuese aprobada y lo procedente.

Casas Consistoriales de la villa de Albalate del Arzobispo, a veintidós de octubre de mil novecientos treinta.—El alcalde ejerciente, Bruno Peguero. Rubricado".

Enterados los señores concurrentes, hicieron uso de la palabra todos y cada uno de ellos, para manifestar y dejar sentado terminantemente que habían visto con el mayor agrado la determinación del señor alcalde ejerciente haciendo tal propuesta a este Ayuntamiento, la cual aceptaban como suya en todas sus partes, tanto en la forma como en el fondo, acordándose en definitiva y por unanimidad lo siguiente:

1.º Dirigir al periódico "Renova-

Grandes ferias de ganados en Cariñena

PROGRAMA DE ACTOS

Organizadas por el Ayuntamiento, Industria, Comercio y Agricultura, se celebrarán en la ciudad de Cariñena los días 6, 7 y 8 del actual grandes ferias de ganados, tradicionales ya en dicha población, y de gran interés para la comarca.

El programa a desarrollar es el siguiente:

Día 6.—A las diez de la mañana, disparo de bombas reales e inauguración del concurso de ganados por el Comité de Fomento Pecuario. La banda de música amenizará el acto, ejecutando selectas obras bajo la dirección del experto profesor don Vicente India.

A las once, gran concierto en el Real de la Feria.

A las tres de la tarde carreras pedestres por la Ronda del Muro, de esta ciudad, dando cinco vueltas com-

— "Renovación", de Alcañiz, la más enérgica protesta de este vecindario, representado por su Ayuntamiento, por los injuriosos ataques, injustificados a todas luces, de que ha hecho objeto en un artículo periodístico al señor alcalde-presidente de este Ayuntamiento.

2.º Ejercer esta Corporación, en su día, las acciones criminales que procedan contra dicho periódico o autor del artículo en cuestión, por el expresado motivo.

3.º Publicar en un periódico de gran circulación de la región aragonesa los acuerdos adoptados en esta sesión.

4.º Entregar testimonio de la presente acta al por tantos conceptos ilustre alcalde-presidente de este Ayuntamiento don José Rivera Nolvós, para que de él haga el uso que le convenga; y

5.º Organizar un acto de desagravio hacia la persona del señor Rivera, hijo predilecto de esta villa, que le sirva de lenitivo en el pesar de que le ha hecho objeto el mencionado periódico y para todo lo cual se concede un amplio voto de confianza al señor alcalde-presidente ejerciente de este Ayuntamiento.

Con lo cual y terminado que fué el objeto de la convocatoria, se dió por terminado el acto y se levantó la sesión, siendo las veinte horas del día mencionado y de la cual es la presente acta que se firmó por todos los señores concurrentes y de todo lo cual, yo, el secretario, certifico. (Siguen las firmas.)

Así aparece. Y para que conste y para su publicación en LA VOZ DE ARAGON, de Zaragoza, expido la presente, visada por el señor alcalde ejerciente, en Albalate del Arzobispo, a veintisiete de octubre de mil novecientos treinta.—V.º B.º—El alcalde, Bruno Peguero.—El secretario, Agustín Melendo.

pletas (seis kilómetros aproximadamente). Un Jurado otorgará a los vencedores tres premios de 100, 50 y 25 pesetas, respectivamente.

Acto seguido corridas de burros con albardas al revés, en el trayecto de la calle Mayor, otorgándose premios de 15, 10 y 5 pesetas, también respectivamente.

A las nueve de la noche, en la plaza de Alfonso XIII, se quemará una bonita colección de fuegos artificiales del prestigioso pirotécnico de Zaragoza señor Sanz.

Día 7.—De diez a doce de la mañana gran concierto en el ferial de ganados y disparo de bombas extra-fuertes.

A las tres de la tarde gran festival de Jota bajo la dirección del afamado maestro Pepe Esteso, presentando las primeras figuras de Aragón por el orden siguiente:

Primera parte. — Gran rondalla "Selección Aragonesa", integrada por los más diestros profesores, ejecutando las más notables obras de su gran repertorio, entre ellas "La boda de Luis Alonso", del maestro Jiménez, y el "Potpourri de aires regionales", del maestro Orós.

Segunda parte. — Acompañados de la anterior rondalla, cantarán, con variación de estilos, jotas típicas de Aragón los "ases" de este canto regional Joaquín Numancia, de Zaragoza; María Asensio, de idem, y Juan Antonio Gracia, de Nuez.

Tercera parte. — Las formidables parejas de bailes regionales Angel y Felicidad Esteso (mayores), José Aznar y María Carmona (idem) y Lázaro y María Esteso (niños).

A las diez y media de la noche, típica Jota de ronda por los cuadros Esteso.

Esta interesante fiesta de Jota puede asegurarse que no se ha visto nunca en todo el Campo de Cariñena.

Día 8. — Disparo de bombas estruendosas, a las diez de la mañana, y reparto de premios en metálico y diplomas de honor a los mejores ejemplares de ganados caballar, mular, asnal, lanar y de cerda, a juicio del Jurado calificador.

Durante este acto, como en los demás, la banda de música interpretará escogidas obras de su repertorio.

A las tres de la tarde, por la seguridad del éxito del día anterior, se repetirán los festivales de Jota de Pepe Esteso, cuyos cuadros darán a conocer distintos números de sus habilidades batallas de sus tres partes descritas el día anterior.

A las diez de la noche, previo disparo de alarmantes cohetes, recorrerá las calles de la población la rondalla típica de jotas de Aragón.

Día 9.—A las diez de la mañana, como final de fiestas y atendiendo a ser domingo, se celebrará en el campo deportivo de esta ciudad un partido amistoso de balompié entre el primer equipo Juventud Obrera, de Zaragoza, y el primero del S. D. Cariñena.

Durante los días de ferias y fiestas se celebrarán en el Salón Teatro del Casino Cariñena y en el Olimpia secciones de cinematógrafo, variedades, comedias y zarzuelas.

Bailes generales a cargo de los músicos de la localidad.

Reunión de la Comisión de Fomento

Ayer celebró su acostumbrada reunión la Comisión de Fomento, presidida por el señor Sancho Muñoz, dictaminando respecto de varios expedientes que serán examinados en la próxima sesión que celebre la Comisión municipal Permanente. Entre otros, figuran los siguientes:

Que sea anulado, por incumplimiento, el permiso concedido a don Federico Alvarez, para establecer una línea de autobuses para el servicio de conducción de viajeros a Hernán Cortés y Gran Vía.

Que se ceda al Parque de Intendencia piedra de la existente en almacén para pavimentar el patio de dicho establecimiento.

Nueve licencias para construir edificaciones: a don Santiago Marín, edificio de dos plantas en el barrio del Castillo, número 47; a don Vectorino Vázquez, dos edificios en la calle de Marraco, 8; a don Juan Gouzy, aumento de piso en Conde Aranda, 22 y 24; a don Valentín Fernández, edificio dos plantas en calle de Abadía; a don Enrique Valls, casa planta baja, en Larray, 24; a don Bernabé Manero, edificio en Eras de Santo Domingo, sin número; a don Antonio Mingullón, otro edificio en el camino de Cuarte, 26; a don José Gracia Gimeno, edificio planta baja en calle Abadía; y a don Joaquín Lecina, para aumento piso en Italia, 34.

Que se autorice a don Rafael Clarimón para proceder al arreglo de la acera lindante con la fachada de la casa propiedad del Banco Zaragozano, sita en la Avenida de Madrid, 8, siendo de cuenta de dicha entidad los gastos que la citada reforma origine.

Once licencias para realizar diversas obras en: calle de Don Jaime I, 48; plaza de Sas, 4; Coso, 52; convento de Religiosas Adoratrices, barrio del Castillo, 218 (Hernán Cortés), plaza de San Antonio Abad; Jordán de Urriés, 6; Coso, 8; barrio de la Crutja Baja; calle de Tarazona, 6, y calle de las Minas, 7 (Montemolín).

EL DIA EN RUESCA

LA SESION PLENARIA DEL Mañana, a las cinco de la tarde, celebrará sesión ordinaria cuatrimestral el Pleno del Ayuntamiento. En el orden del día figuran la aprobación de las cuentas de 1929 y el conocimiento, discusión y aprobación en su caso del proyecto de presupuesto para el ejercicio de 1930, confeccionado por la Comisión municipal Permanente.

NATALICIO Con toda felicidad ha dado a luz un robusto niño la bella señora doña Manolita Gámez, esposa de nuestro querido amigo don Marcelino Nogué Avellanás, prestigioso industrial de esta plaza.

Madre e hijo continúan en perfecto estado de salud.

Felicitemos a los venturosos padres por el fausto acontecimiento familiar registrado.

DE SOCIEDAD Hoy ha celebrado su fiesta onomástica el competente oficial de este Ayuntamiento don Carlos Araduna, buen amigo nuestro.

—Se encuentra completamente restablecida de la pasajera indisposición sufrida la bellísima señorita Angelita Pablo Morales. Lo celebramos.

—Ha marchado a Madrid el notable artista oscense don José María Aventin Llanas.

—A la misma ciudad marchó el prestigioso médico don Alfonso Gaspar Soler, comandante jefe de Sanidad militar de la provincia.—LA CASA.

NOTAS DEMOGRAFICAS

NACIMIENTOS Joaquina Serrano Castillo, María Bitrián Martínez, Jesús Diego Estrada, Julio Calvo Sancho, Emilia Mombiola Pinilla, María Monforte Lisboa, Juan Pina Garcés, Marina Lahoz Royo, Arturo Galindo San, Miguel Pina Crespo.

DEFUNCIONES Antonina Palomar, 39 años, barrio Santa Isabel; Julián Echevarría, 64 años, Moreria, 8; Mauricio Salas, 80 años, Agustín, 5.

NESFARINA

Es excelente alimento que tan prodigiosos efectos produce en los niños y que tan recomendados ha sido por las eminencias médicas, sólo se vende en botes cerrados.

- NUM. 1.—MEDIO BOTE.
 - NUM. 2.—BOTE CORRIENTE.
 - NUM. 3.—BOTE TRIPLE (el más económico, por su gran cabida).
- Todos los envases y cubiertas de la NESFARINA llevan nuestra marca de Fábrica.



¡PREOCUPACION! No es NESFARINA cualquier producto que os ofrezcan sin estas garantías. Desconfiad, sobre todo, de mezclas caseras más o menos inofensivas, pero que ninguna relación tienen con la NESFARINA, aunque algunos desaprensivos las vendan con este nombre. La NESFARINA sólo se prepara en el LABORATORIO ARMISEN, sucesor

"OLIMPIA" RESTAURANT Cervecería, Café Bar

Servicio permanente a la carta Abierto toda la noche. — Gabinetes individuales. El que mejor sirve y más económico. — Café Exprés a 0'30 os jueves y domingos, especiales callos a la madrileña. OSSAU, número 8

NOTICIAS

GUARDIA MUNICIPAL.—En esta oficina se halla depositada a disposición de quien acredite ser su dueño, una cantidad de pesetas que fué recogida en un vehículo de servicio público.

Dr. M. Martín Clavería Enfermedades nerviosas, Tuberculosis. — Rayos X. — PIZARRO, 5 Teléfono 30-55

A. GRASA SANCHO ENFERMEDADES DE LA PIEL COSTA 3. PRAL

CHOCOLATES CLASES ESPECIALES

pidanse muestras y condiciones Gimenez y Cia., s. en C.-D. Jaime, 52-54 Sucursales: Manifestación, 14, Pignatelli 1, y Azoque, 24, 26, 28 y 30

OCULISTA Dr. G. PEREZ ALBERT Alfonso, 28-Tel. 2623 De las clínicas oftalmológicas de Madrid y París. De 11 a 1 y de 3 a 5

LA VIDA RELIGIOSA

Santos de hoy.—Las Santas Reliquias que se conservan en las iglesias de este arzobispado: San Zacarías y Santa Isabel, padres del Bautista. Santos Félix y Eusebio, mártires. San Leto, presbítero y el beato Martín de Porres.

En la iglesia parroquial de Santa Engracia, a las ocho, misa y ejercicio a la Sagrada Familia, en su altar.

En San Carlos, a las cuatro, los cultos del triduo, con plática.

Cuarenta Horas. — En la iglesia del Seminario de San Carlos.

Boletín meteorológico

EL TIEMPO QUE HACE

Ayer hizo un día en extremo desapacible.

La temperatura descendió notablemente, hasta alcanzar la máxima de 18 grados; reinó durante todo el día un fuerte viento y frío.

No dejaron tampoco de aparecer las nubes, que en algunos momentos turbaron el sol, impidiendo que éste ejerciera su benéfico influjo.

Al atardecer, descendió algo más la temperatura, hasta alcanzar una mínima de once grados.

LA SITUACION ATMOSFERICA EN EUROPA

La serie de temporales del Atlántico ha penetrado con violencia por Francia hasta Italia. Reinan temporales intensos en Inglaterra, Francia, Alemania y Escandinavia, con vientos muy fuertes y lluvias. El anticiclón de las Azores se extiende hacia el Norte. Al Norte del mismo existe una intensa depresión que ayer ya se iniciaba en el Océano. En Norteamérica existen dos zonas de altas presiones, una al Oriente y otra al Occidente, y entre ambas hay una depresión y otras aparecen por Alaska, mar de Hudson y por las Antillas. En España reina temporal de viento, algunas lluvias y mar gruesa en el Cantábrico. Continúa el poniente en el Estrecho de Gibraltar y hay marejada en el mar balear.

La temperatura máxima de ayer fué de 29 grados en Murcia y la



LA SUPREMA
CORSETERIA

LA FAJA - SOSTEN combinada

Ha sido un acierto de la moda femenina. Toda mujer sabe que oprimir partes de su cuerpo no presta a su persona la elegancia anhelada. Unicamente una **Faja-sosten combinada** que corrige discretamente los contornos de todo su cuerpo y sin molestia alguna, puede conseguir lo que tanto tiempo en vano se ha pretendido.

Corsés y fajas de todas clases
Fajas de estómago, vientres caídos, riñón flotante para herniadas y embarazadas.

Formas a medida en todos los precios.

NOTA. - Esta casa está atendida por señoritas sola ante

CERDAN, 34 - ZARAGOZA

SEÑOS
Desarrollados, Reconstituidos, Hermosados, Fortificados
Pilules Orientales
El unico producto que en dos meses asegura el desarrollo y firmeza del pecho sin perjudicar la salud. Aprobado por las notabilidades medicas.
MAHE, pharmacien, 15 rue de Valenciennes, PARIS
Un frasco se remite por correo enviando 7,50 pesetas en libranza o giro postal a RAMON SALA, c. Paris, 174, Barcelona. De venta en Madrid, Gayoso, Arenal, 2 en Barce...

GRANOS, MERIDAS, TUMORES, ULCERAS, GRIETAS DE LOS PECHOS. LAS CURA EL -
UNGUENTO ALMANSA
CALMA EL DOLOR, NO DEJA SEÑAL NI CIERRA EN FALSO
FIVEYTHOMAS - 2.75 ptas
-ZARAGOZA-

"COVADONGA"
SEGUROS Incendios - Pedrisco
Solicita buenos agentes e inspectores productores. Dirigirse por escrito al subdirector en Zaragoza, Francisco de P. Molina, Arte, 14. 3.º Inútil dirigirse sin muy buenas referencias y condiciones.

!!! ARAGONESES !!!
Utilidad y recomendad siempre de Canfranc. Si precisáis información "Fomento del Canfranc" os la administrará.

mínima de hoy ha sido de 4 grados en León.

TIEMPO PROBABLE PARA HOY

Cantabria, Galicia y cuenca del Ebro, lluvias y vientos fuertes; resto de la península, vientos del N.W. Mediodía y Marruecos, vientos fuertes, poniente. Baleares, tiempo revuelto; Canarias, viento del Norte y marejadilla.

Rutas aéreas. — A Barcelona, vientos fuertes del cuarto cuadrante y lluvias.

ULTIMAS PUBLICACIONES

editadas en el mes de octubre de 1930

MORELL. — Comentarios a la Legislación hipotecaria. (2.ª edición). Tomo IV. Artículos 118 a 264. 18 ptas.

GIORGI. — Teoría de las obligaciones en el Derecho moderno. (Segunda edición). Tomo IX. Indice general, por orden alfabético, de todas las materias contenidas en los ocho volúmenes. 16 ptas.

UGARTE. — Manual de Formularios referentes a las distintas causas de divorcio de que trata el "Código Juris anónici". En tela, pesetas 10.

VALVERDE. — Economía política. (2.ª edición, revisada y ampliada). 12 ptas.

INTERVENTORES DE FONDOS.— Apéndice a las "Contestaciones Reus" adaptándolas al Programa de 19 de septiembre de 1930, pesetas 20. A los que ya poseen la obra, 10 ptas.

CODIGO DEL TRABAJO y disposiciones complementarias. 2.ª edición oficial. 3 ptas.

NUEVAS ADMINISTRACIONES EXCLUSIVAS

RAMIREZ. — El matrimonio. Estudio histórico y de Derecho comparado. 5 ptas.

MAURA. — Dictámenes. Tomo IV. Instituciones condicionales. Derechos legítimos. Mandas y legados. Albaceazgo. Derecho de representación y de acrecer. Aceptación, colación y participación. 20 ptas.

Academia "Editorial Reus"

Academia: Preciados, 1. Librería: Preciados, 6. Apartado 12.250. MADRID

LA VIDA JUDICIAL

TRIBUNAL INDUSTRIAL

Juzgado del distrito de San Pablo. Juicios. Día 5 noviembre, a las 9. Reclamación de pesetas. Don Tomás Yagüe Artigas contra doña Elvira González.

A las diez. Reclamación de pesetas. Don Manuel Gazulla y tres más contra don Alejandro Badimón.

A las once. Reclamación de pesetas. Don Clemente Díaz Lorcana contra don Santiago Gracia, siendo de los tres juicios vocales patronos don Joaquín Tejero Sánchez y don Pedro Monserrat Cuadra; obreros, don Baldome Guisado Sánchez y don Juan José Lahuerta Pérez.

Gremio ebanistas sin tienda

La Junta de agravios se celebrará el 10 del corriente, a las cinco de la tarde, en los locales de la Cámara de Comercio. Las listas están expuestas en San Voto, 6 (portería).

TOS
BRONQUITIS CATARROS
GRIPPE ASMA
PASTILLAS MORELLO

¿Era una alucinación, o estaba realmente en presencia de "La Guyana"?

—¡Sí, es él...!—murmuró—. ¡Es él...!

El coloso partió en dirección de la Villette.

Valentín le siguió, arrimándose a las paredes y sin quitar la vista de él. En ocasiones se veía obligado a correr para no perderle, porque iba muy de prisa; pero en París, ¿quién presta atención a un hombre que anda precipitadamente?

Varias veces el Hércules se detuvo, volvió la cara y dirigió hacia atrás penetrantes miradas. Después, tranquilo, seguro de no ser espiado, continuó su marcha.

Cuando miraba atrás, la sangre de Valentín se helaba, no por miedo, pues era valiente hasta la temeridad, sino por temor de que sospechase de él.

Después de cruzar los bulevares exteriores, "La Guyana" (porque era él) se perdió en el laberinto de calles y callejuelas que se extienden hasta las fortificaciones, cerca de la puerta de Saint Quen.

Serían las once, poco más o menos.

La luna estaba oculta por las nubes que pasaban rápidamente, empujadas por un aire violento. La lluvia amenazaba. De cuando en cuando caían algunas gotas, y las ráfagas de aire, al pasar por los tejados, levantaban los ladrillos y tejas, que al caer se estrellaban en la calzada con un ruido espantoso.

Por aquellas calles estrechas y mal alumbradas transitaba poca gente.

Aunque "La Guyana", al verse allí, tomó menos precauciones que antes, concluyó por notar la presencia obstinada de un joven que, si no le espiaba, por lo menos seguía su camino. Moderó el paso, se detuvo y se cruzó con Valentín. Este, sacando fuerzas de flaqueza, siguió su marcha contoneándose y tarareando una canción.

Al pasar a su lado, "La Guyana" le dirigió una mirada amenazadora, pero no tardó en tranquilizarse al ver que era un joven que no tenía trazas de agente de Policía.

Sin embargo, acostumbrado a todo género de peripecias y de sorpresas, por lo que pudiera tronar, dejó que Valentín tomase la delantera.

El joven comprendió el juego, y torciendo por una callejuela, se ocultó detrás de la valla de una obra.

La noche era oscura como boca de lobo y el viento, cuya violencia redoblaba, agitaba las amarillentas luces de los mecheros de gas.

"La Guyana" pasó, exento de todo género de sospecha, enfiló una después de otra, y con paso apresurado, las calles de Gignot, Boucry, la

carezco hasta de lo necesario para vivir... Ahora bien, Gabriela; usted será muy pronto rica.

—¿Yo?—preguntó la joven con altanero desprecio.

—Su padre de usted es heredero de una inmensa fortuna que le ha legado un hermano, del cual habrá usted oído hablar sin duda, y que pasó toda su vida en América.

—En efecto—dijo Gabriela, inquieta y sorprendida.

—Como el difunto ignoraba el paradero en Francia de su familia, su padre de usted no sabe nada aún. Lo sabrá por mí a su tiempo. Yo he tenido noticia de esa fortuna; cien millones...! Habiéndola encontrado a usted, hija única de Bertara, y por añadidura, bella y de mi gusto, pensé, desde luego, que podría hacer dos magníficos negocios; ser dueño de una mujer hermosa y de un dote espléndido. Lo demás ya lo sabe usted.

Gabriela callaba: la sorpresa disipó por un instante todas sus preocupaciones.

¡Una fortuna enorme... inverosímil...! ¡Cien millones para ella, que era tan pobre... para su padre, cuya débil inteligencia estaba dominada por el temor de las enfermedades y de la vejez...! ¿No era aquello un sueño? ¿Se burlaba de ella?

Sujetó con las manos su frente, abrasada por la fiebre...

No, no soñaba; aquel hombre decía la verdad. La audacia cínica de su conducta se lo revelaba claramente; lo que buscaba era una especulación; tenía la odiosa franqueza de confesarlo, y sin embargo, ella estaba en su poder.

—¡Infame!—le dijo con repugnancia—. ¡Infame...!

—No me enfadará usted—contestó Norberto—. Hace poco me ha inferido usted la mayor injuria; ya no es posible que vaya usted más lejos.

Y levantándose, dió algunos pasos por la habitación.

—¿Comprende usted ahora—añadió deteniéndose—por qué deseo que sea usted mi esposa? Necesito la fortuna de usted.

—Tengo amigos que me defenderán, que me salvarán.

—Amigos! ¿Valentín quizá? ¿Su padre de usted? En cuanto a éste último, está en mi poder, y ya verá usted pronto el medio de que me valgo para vencer la obstinación de usted en contra mía.

—¡Cómo! ¿Mi padre también ha sido secuestrado? ¿Un ser tan inocente, tan bueno...! ¡Ah, padre mío! ¿Qué es lo que ha hecho usted?

El recuerdo del pobre Bertara produjo una terrible angustia en el corazón de la joven. Creía a Norberto capaz de toda clase de crímenes. ¿Habría dado muerte al anciano?

Anuncios económicos Ahorrarán

VARIOS

SE VUELVEN abrigos y trajes de caballero y niño, a precios económicos. Arreglo de toda clase de prendas de vestir. Plaza del Justicia, 1, entresuelo.

Ocasión. Molineros: En mil ochocientas pesetas se vende una pareja de piedra La Ferté, de mil trescientas, nuevas, con sus herrajes modernos, y un torno cernedor entelado. Dirigirse a Marcial Arfio, en Villarroya de los Pinares (Teruel).

DATHE-BABY. Reparación de toda clase de cines en "Foto Palacio", Coso, 87, junto al estanco. El mayor surtido en películas y aparatos.

TANAS ESPECIALES para colchones, miraguano, crin vegetal y borra. Se confeccionan colchones a la inglesa. Democracia, 19. Teléfono 26-18. Joaquín Rasal

BAILES modernos de salón para señoritas y caballeros. Americanos para artistas. Enseñanza rápida. Precios económicos. También a domicilio. Profesor Soler. Razón, San Blas, 20, segundo.

FABRICA de harinas con salto hidráulico propio, se vende al contado o a plazos. Razón, en esta Administración.

PARTICIPACIONES de enlace. Últimos modelos en tarjetones, carnets y trípticos fantasías de París y Viena. Impresiones de gusto. Consulte siempre a LA VOZ DE ARAGON.

Anúncie en esta sección

MODERNO salón de peluquería Bella Easo, Loscos, 2 (travesía de Roda y Manifestación). Servicio esmerado, lociones nacionales y extranjeras, etc. Reservado para señoras. Corte de pelo, ondulación Marcel, etc. Roda, 29 (entrada

FOTOGRAFIA, cine, radio y fonógrafos. Reparación de toda clase de aparatos, en FOTO PALACIO. Coso, 87, teléfono 23-24 (junto al estanco).

FONOGRAFOS y discos. El mayor surtido en "Foto Palacio". Coso, 87, junto al estanco, teléfono 2.324. Oiga usted en nuestros gabinetes independientes los discos de moda. Como propaganda, un fonógrafo y seis discos, a elección, por 90 pesetas.

AGRICULTORES: Suscribíos, anuncios "Agricultura". Leed número octubre, 5.000 ejemplares. La de mayor tirada. Especialidad en consultas. Corresponsal, Aranda, Costa, 11. Venta, Librería Fe, Independencia, 25. Zaragoza.

GARAGE. Para dos coches, junto Parque Pignatelli. Se desea consocio particular para arriendo. Arte, 6, segundo derecha.

RADIO-REPARACIONES

LABORATORIO y taller reparación todos tipos. Electrificación con alterna o continua. Construcción de amplificadores gran potencia. Pardo, Lagasca, 4, primero derecha.

y quedarán satisfechas si tienen sus prendas con los afamados

TINTES IBERIA

que se preparan en tubos para teñir en caliente, en Bolsitas para teñir en frío y en Pastillas Suprema para teñir indistintamente en caliente o en frío.

CLINICA MURO

Alis — Venéreo — Impotencia
Aplicación de los procedimientos más modernos

Mártires, 16, pral. Zaragoza
Arco de Cinegio

Para adelgazar

SOLO
"MADAME X"
VENDE
FAJAS
"MADAME X"

"MADAME X"
Pl. Constitución, n.º 4
(Hay ascensor)
Zaragoza



Camisería SANZ

DON JAIME I, 27

La casa que ofrece siempre las últimas novedades
Visitadla antes de hacer las compras. - Inmenso surtido

AGENCIA DE PRESTAMOS POR FI.

Banco Hipotecario de España

Amortizables en 50 años. - Interés 5'75 % anual

Esta entidad facilita préstamos a los propietarios de fincas en todas las poblaciones de España.

NO SE PAGA IMPUESTO DE UTILIDADES

Nuestra Agencia se encarga del expediente y la rápida tramitación de los préstamos hasta su completa terminación.

Agencia Armisén

Alfonso I, núm. 12. ZARAGOZA. Teléfono 4551

COMPRA DE CREDITOS

Representación de Corporaciones y particulares. - Habilitación de Clases Pasivas. - Gestión de asuntos en las oficinas del Estado, Provinciales y Municipales. - Presentación de documentos a liquidación de derechos reales e inscripción en el Registro de la Propiedad. - Obtención de certificados de penales y últimas voluntades. - Administración de fincas.

PASCUAL GARCIA y C.A, S. de C.

Conde de Aranda, 3

ZARAGOZA

Teléfono 40-08

—Tranquílcese usted—dijo el marqués—. Bertara no corre ningún peligro; tengo el mayor interés en que viva. El me responde de usted. Gabriela miró con horror a Norberto, y le dijo:

—Ya que esa fortuna es la que le tienta a usted, la que le impulsa a cometer crímenes, yo se la doy con tal de salvar a mi padre, y él tampoco se negará a que usted la disfrute por salvarme a mí. Cójala usted y huya con ella. No pensaré nunca en lo que he perdido, y le prometo a usted, en cambio, mi olvido... mi perdón... mi eterno silencio...

—Gabriela, ya es demasiado tarde. Hace quince días, tal vez habría aceptado ese pacto; hoy es imposible, hoy le amo a usted. No huya usted, no. Le amo a usted ardentemente, con pasión, con locura, y quiero que me ame usted también, que borre usted un día con un beso de sus labios, que me han escupido al rostro, el mortal insulto que me ha inferido usted hace poco.

Y cogiendo contra su voluntad una de sus manos, la besó, exclamando:

—¡No lo olvides; tu amor es lo que quiero, más que tu fortuna! ¡Ninguna fuerza humana te salvará...! ¡Tu padre está en mi poder...! Reflexiona, piensa en lo que te he dicho; mañana, por la noche, volveré. —¡Ah, le odio a usted con toda mi alma!—exclamó la joven profundamente indignada.

Norberto, al mismo tiempo que se alejaba, murmuró:

—Cuanto más me odias, Gabriela, más te amo.

IX

Los días que siguieron al rapto de Gabriela y a la desaparición de Bertara, de cuya presencia en su casa durante aquella funesta noche nadie se apercebía, los tres amigos, Augusto, Valentín y Engañabobos pasaban con regularidad todas las mañanas por la calle de Alemania. En el fondo de su corazón alimentaban la esperanza de que de este modo llegarían a saber algo; pero su creencia era ilusoria. Volvieron a ver a Simeón y a Chilperico, los cuales, a pesar de su actividad, astucia e inteligencia, no habían encontrado la pista que buscaban. Simeón les había dicho:

—"La Guyana" es quien ha secuestrado a Gabriela. Sólo por conducto de ese malvado llegaremos a saber lo que nos interesa.

—Pero nosotros no le hemos visto nunca—replicó Valentín.

—¡Oh! En cuanto ustedes tropiecen con él, le conocerán sin vacilar, fijándose en su catadura. "La Guyana" es un coloso de cerca de seis pies de estatura, ancho de espaldas y fuerte como un Hércules. Su figura

es huesosa; lleva toda la barba negra y corta. Dirán ustedes que en París se pueden encontrar detrás de cada esquina veinte o treinta personas del mismo tipo. Es verdad, pero "La Guyana" tiene una seña particular que le distingue; va siempre vestido como un artesano, con chaquetón, chaleco y pantalón de pana; lleva un sombrero hongo y guantes.

—¿Guantes?—preguntó Valentín con sorpresa.

—Sí, y en verdad que no dejan de incomodarle, por efecto de la falta de costumbre; pero no puede prescindir de ellos, porque las garras de seguridad de un arca de hierro que quiso robar, marcaron sobre su mano derecha, con negros y profundos caracteres, la palabra "Ladrón".

—Y ese estigma, ¿es indeleble?

—Sí, por cierto, a no ser que emplease el vitriolo para borrarlo; pero el vitriolo dejaría en su mano otras huellas, que serían también signos acusadores. Por último, puedo decir a ustedes que "La Guyana" habita en las afueras de París, o, por lo menos, en ellas tiene, seguramente, su madriguera.

—¿En qué sitio?

—Lo ignoro. Cuando yo pertenecía a la Policía, la querida de ese bandido era una mujer a quien llamaban de apodo "La Cereza", a causa de la mancha que tenía en un carrillo.

—¿Qué ha sido de esta mujer? ¿Vive aún en buenas relaciones con el ladrón?

—Tampoco lo sé. Si tuviéramos en nuestro poder a "La Guyana", sería un triunfo, pero no le tenemos; es peligroso, en la lucha vale por diez hombres. Además, lleva siempre consigo un puñal; así es que... ¡mucho prudencia!

Se separaron, y aquella noche Valentín subía por la calle de Lafayette, triste, desesperado, pensando en Gabriela y buscando en su imaginación los medios de acudir en su auxilio, cuando cerca de una taberna, que en aquella calle tenía por muestra esta original inscripción: "Aquí es", se vió de pronto empujado por un hombre que de ella salía, en el momento en que el joven atravesaba por delante de la puerta.

El tropezón fué tan rudo, que Valentín se tambaleó y retrocedió algunos pasos. El hombre se echó a reír.

Valentín se detuvo cerca de un farol de gas, cuya luz daba de lleno sobre la figura del que, después de haberle empujado, le denostaba.

El joven se estremeció, sintiendo que toda su sangre se helaba en sus venas, porque reconoció en aquel hombre a "La Guyana". Hasta llevaba guantes, guantes negros que se veían por todas partes, y en donde sus manos parecían estar como en un saco.

Sección de anuncios económicos

OFERTAS Y DEMANDAS

Hasta 25 palabras, 3 días, TRES Ptas. (Incluido el timbre)
Por cada palabra más, diez céntimos por día.

ARRIENDOS

HIERBAS. Se arriendan dos corralizas juntas, propias para ganado lanar, limpias y con agua abundante y corriente, en término de Artajona. Dirigirse a don Rafael Huarce, en Artajona.

SE ARRIENDAN dos principales, de 22 y 24 duros, respectivamente, en la calle de la Princesa, número 2. Razón en la misma, tercero izquierda.

SE ALQUILA piso entresuelo, con calefacción, en Cervantes, 7. Informarán en el principal.

PASTOS. Se arriendan los de dos campos contiguos, con abundante agua. Dirigirse a don Carlos de Ayala, en Fuentes de Ebro.

PASTOS. En Morata de Jalón se arriendan los pastos de tres dehesas llamadas Baldeagar, Baldejudías y la Sordilla, juntas o separadas. Para precios y condiciones informará don Victoriano Mercado, en Morata de Jalón.

SE NECESITA dependiente molinero, práctico en pletras, que sepa guiar carro. Dirigirse a José Pérez Gelsa.

PARA IMPORTANTE Compañía de Seguros precisase buenos agentes productores para la plaza. Dirigirse por escrito, con referencias, A. Valero, Fita, 3, segundo.

CORREDORAS: Se necesitan aptas. Madame X, plaza de la Constitución, 4. Presentarse de nueve a diez mañana y de tres a cuatro tarde.

SE OFRECE chófer mecánico e instalador electricista. Libre del servicio militar. Imprenta Social, calle de San Lorenzo, núm. 5.

HACE falta oficial de panadero en la panadería de la plaza. Garrapinillos.

SEÑORA, 46 años, regentaría casa dentro o fuera de la capital. Modestas pretensiones. Coso, 135 triplicado, cuarto, núm. 2, escalera interior, de ares a cinco tarde.

APRENDICES, se necesitan. Cervantes, 12. Litografía.

OFRECESE chófer para la capital, módicas pretensiones e inmejorables informes. Aguardadores, 15, segundo darán razón.

IMPRESA de Bailo. Se necesitan aprendices con principios o sin ellos. Prudencia, 19 y 21.

SEÑORITA mecanógrafa hace falta en la Sociedad Farmacéutica. Ofertas por escrito detallando práctica, pretensiones, etc., al apartado 262. Inútil presentarse personalmente.

SE NECESITA muchacha que sepa de cocina. Informarán tintorería Martinau. Camino Cubos, 265.

PELUQUEROS: Dependiente que sepa su obligación hace falta con urgencia, sea formal; prefiere sea interno; condiciones por escrito o personal. Dirigirse a don Francisco Sánchez, practicante, en Ateca (Zaragoza).

SE DESEA muchacha que sepa de cocina, con informes. Coso, 110, primero izquierda.

CORTADORES. Buenos informes. Hacen falta fábricas importante sandalias. Boggiro, núm. 26, segundo, informarán.

SE OFRECE chófer joven, entendiendo mecánica, para camión, camioneta o coche particular. Prudencia, 37, portería.

MUCHACHA para todo, con excelentes informes se necesita. Será bien retribuida. Manifestación, 69, tercero.

AGENTE de ventas a la comisión para artículos automovilístico, se precisa. Informarán de ocho a nueve, en San Miguel, 56, entresuelo.

RADIO PHILIPS: Aparatos enchufables a la corriente y litavoces desde 95 pesetas, en "Foto Palacio", Coso, 87, teléfono 2.324, junto al estanco. Combinación de fono y radio en altavoz.

MEDIO COSTURERA adelantada y aprendiza con principios hacen falta para el taller de la sastrería Lope. Independencia, 26, principal.

EN LA SUPREMA COSTURERÍA hace falta una aprendiza. Cerdán, 34.

DEPENDIENTE ultramarinos se ofrece. Razón, Camino San José, calle de Castelar, número 15.

ELECTRICISTAS: Se necesita un buen instalador. Alonso, San Miguel, 4.

HACE FALTA buen mecánico, que sepa reparar toda clase de automóviles. Se preferirá sea soltero y tenga carnet de primera clase. Dirigirse por escrito al Garage Charrez, Alagón.

OFICIAL para churrería y aprendiz con o sin principios. Buen jornal todo el año. Don Juan de Aragón, 9 tercero derecha.

ENSEÑANZAS

ACADEMIA RIUS, Coso, 140-142. Bachillerato elemental universitario. Horario compatible con clases de Facultades, Instituto. Cursos superiores de idiomas, Oposiciones Ayuntamientos, Comercio, Banca. Mecanografía. Taquigrafía.

ACADEMIA RIUS, Coso, 140-142. Preparación Academia General Militar. Sección independiente dirigida por competentes jefes y oficiales del Ejército. Apertura curso 15 noviembre. Enseñanza completa, 75 pesetas.

CLASES horas compatibles para obreros ambos sexos, preparaciones contabilidad, partida doble, repaso de signaturas, dibujo geométrico, niños, niñas y aprendices Colegio San Agustín Mayor, núm. 57.

10 ANTIGUA DIEZ ACADEMIA DE ESTUDIOS COMERCIALES

D. EDUARDO DIEZ
DIRECTOR
Cuenta de Comercio
Mecanografía - Bancos
CLASES ESPECIALES PARA SEÑORITAS
Horas OCHO mañana a DIEZ noche
CLASE DIARIA
ENSEÑANZA PRACTICA INDIVIDUAL
COSO, 28, 2º
TELEFONO 13 48 ZARAGOZA

PROFESORA de corte y confección. Vestidos desde 10 pesetas en adelante. Agustina de Aragón, 39, segundo.

MÉTODOS modernos de enseñanza individual. Aulas independientes para señoritas. Clases selectas para personas respetables. Mecanografía, Ortografía, Aritmética 1.ª y reforma letra, 6 pesetas. Contabilidad, 15. Taquigrafía, 10. Correspondencia, 10. Francés, 10. Inglés, 15. Colocación de los alumnos capacitados. Academia Kühnel Mártires, 1.

MAESTRO de primera enseñanza, competente profesor de francés, da lecciones particulares a domicilio. Dirigirse por escrito a G. Alegre, Boggiro, núm. 66, segundo.

ACADEMIA RODRIGO. Coso, 33, segundo (plaza Constitución) Comercio. Contabilidad Bancos Taquigrafía. Mecanografía Ortografía Reforma letra. Correspondencia Comercial Idiomas. Clases especiales para señoritas y dependientes comercio. Horas de clase: ocho mañanas a diez noche. Director, don Bernardo Rodrigo, Profesor Mercantil. Tema de esta Academia: HECHOS Y NO PALABRAS!

PREPARACION para Bachiller, Magisterio, Comercio, dictada por maestra superior y profesor mercantil. Clases particulares: Contabilidad. Taquigrafía. Caligrafía. Coso, 210, primero, centro.

CENTRAL de Corte y Confección Sierra. Enseña dicho arte en un mes, profesorado tres meses. Clases económicas. Venta Método Sierra para aprender sola. Manifestación número 82.

MAESTRA primera enseñanza y profesora de francés da lecciones en casa y a domicilio. Informes, Canfranc, 3, cuarto izquierda.

PREPARACION seria y eficaz de matemáticas, ingreso en Bancos, Escritorios, Contabilidad, Cálculos mercantiles, Mecanografía. Ingreso en Bachillerato y Normales de ambos sexos. Lecciones especiales. Democracia, núm. 80, principal derecha.

COMADRONAS

RAFAELA MUSTIENES, profesora en partos del Hospital provincial. Pensión autorizada para embarazadas. Terraza, jardín, cuarto de baño. Consulta de tres a cinco. Delicias, núm. 4. Teléfono 26-93. Zaragoza.

FINCAS

VENDEMOS 800 metros terreno, próximo paseo Pamplona; 400 próximo paseo Sagasta: casa sol, galerías, renta 425'00 pesetas, precio 180.000 pesetas; otra, céntrica, 35.000 pesetas. Bolsa de la Propiedad. Méndez Núñez, 35. Teléfono 1505.

SE VENDEN dos parcelas, juntas o por separado, con bastantes árboles frutales. La una con habitación. Darán razón, calle América, núm. 56, barrio Colón.

VENDEMOS 3.000 metros terreno, próximo Gran Vía, 17 pesetas metro, casa próxima D. Jaime, 150.000 pesetas. Otra próxima plaza Pilar, 60.000 ptas, renta 511 pesetas mensuales. Otra San Pablo, 18.000 pesetas, corral, galerías. Bolsa de la Propiedad. Méndez Núñez, 35, entresuelo. Teléfono 1505.

EN EJEA de los Caballeros, junto a la Plaza, véndese casa, con gran local para industria o tienda. Se puede disponer en el momento de comprarla. Tratar, don Miguel Franca, en Ejea.

HUESPEDES

SE NECESITAN huespedes para estar como en familia. Frato esmerado. Informarán, Armas, 10, segundo izquierda.

SE DESEAN dos huespedes en casa de poca familia, a toda pensión o solo para dormir. Cadena, 25, primero.

SE DESEAN huespedes fijos. Gabinetes independientes, en sitio muy céntrico. Calle Pardo Sastrón, 9, tercero, antigua Romero.

PENSION Faure. Dispone de habitaciones para fijos desde cuatro pesetas en adelante. Habitaciones interiores y exteriores. Torre Nueva, 8, segundo.

VIAJEROS hospedados en la Pensión Aragón Pensión, pesetas; cubierto, 2'50 Ftos, condiciones especiales. Metas individuales. Habitaciones soleadas independientes. Plaza Constitución, 7, segundo. Teléfono 2997.

PENSION SANCHO. Punto céntrico, amplio comedor, excelente trato y esmerado servicio. Precios especiales para viajantes y fijos. Constitución, 6, segundo. Teléfono número 35-70.

HUESPERES: En el mejor sitio de Zaragoza, plaza de la Constitución, 5, tercero derecha, casa particular, se desean tres huéspedes; balcón a la misma plaza.

NECESITO habitación con toda pensión para tres señoras, con tres camas o una grande y dos pequeñas, balcón a la calle y pocas escaleras. Dirigirse por correo a C. Aznar, paseo de Sagasta, 5.

CEDERIA gabinete con alcohola a matrimonio o personas formales, a pensión completa o como convenga. Próximo calle Alfonso. Razón, Candalija, 13, frutería.

SE DESEAN cuatro o cinco huéspedes para lujosas habitaciones, sol todo el día, todo confort. Coso, 7, primero.

NAVEGACION

NAVIGAZIONE GENERALE ITALIANA



SERVICIO rápido de vapores correos para Norte, Centro Sud-América, Egipto y Australia. Soliciten folletos ilustrados e itinerarios. Despacho de pasajes de cámara. Agencia Italia América. N. C. I. Plaza de las, número 4.

S. GENERAL TRANSPORTS MARITIMES



SERVICIO rápido de vapores correos. Salida de Barcelona el 21 de Noviembre para Dakar, Río de Janeiro, Montevideo y Buenos Aires, el magnífico trasatlántico "CAMPANA".

Siguiente salida el 21 de Diciembre el vapor "FLORIDA".

Salida de Valencia el 6 de Noviembre el vapor "ALSINA".

Consignatario en Barcelona, don Juan Salvador Bech. Solicite folletos y pasajes al Agente don Vicente Usón Ibarra, calle Alfonso I, núm. 16. Zaragoza.

NODRIZAS

AMA se ofrece para criar en su casa, siete meses de leche. Dolores Castillo. Calle del Plano, 21. Híjar.

PERDIDAS

50 PESETAS doy a la primera persona que manifieste quién recogió vía pública pequeño motor eléctrico con muelle y piñón. Gratificación mayor entregándolo taller de Francisco Castillo. Calle Mercedes, 11.

QUIEN haya perdido un perro lobo puede pasar a recogerlo en Pignatelli, 42, pral.

POR LA CARRETERA desde Zaragoza hasta Aguaron, extravióse maleta conteniendo instrumento de música y ropas. Se ruega la devolución al director de la Banda de Aguaron. Se gratificará.

TRASPASOS

BUENA ocasión. Traspaso sastrería y confecciones, poco presupuesto, con mucha clientela. Tratar, el Siglo XXX Manifestación, 33 y 35.

TRATGE traspaso café-cervecería, bien instalado. Se dará muy barato, o se cede el local sin utensilios. Razón, paseo Sagasta, 14.

VENTAS

VENDO puertas de entrada de casas de habitaciones y cocheras, balcones y ventanas, con o sin reja, buena calidad. Precios muy baratos por ser construido en grandes series y por encargo. San Pablo, 97, carpintería Miguel Ferrando.

VENDO cañizos, en Cuarte del Huerva. Fidel Gajón.

VENDO o cambio, por cereales, camioneta "Berliet", muy buen uso, dos toneladas. Eusebio Casas. Garage Sport, Azoque, 106. Zaragoza.

ECHARPE piel, sin estrenar, véndese por luto. Informarán, Goya, 12, pral. derecha.

LOS "MUEBLES CASTILLA", dada su presentación y calidad insuperable, se recomiendan por el precio. Ventas al contado y a plazos, de la forma que desee el comprador. Calle de San Jorge, antigua Casa de Ceceos.

SE VENDE carro de a par casi nuevo. Paseo Ebro, 40, carretería.

SE VENDE caballo bretón alazán, tres años, 1'58 de alzada, propio para tiro y labranza, toda prueba. Razón, Emilio Sahún, Paseo del Ebro, 62, Zaragoza.

GANGA. En 500 pesetas se vende cuarto dormir, compuesto de cama madera, mesillas, armario luna, lavabo lunas biseladas, cuatro sillas y dos butaquitas. Alfonso I, número 26, primero derecha. Horas para verlo, de tres a seis tarde.

VENDO baratísimo Citroën 10 HP., torpedo, buen estado, recién calzado. Avenida Cataluña, 238.

VENDO casa en calle céntrica y comercial, cuatro pisos con galerías y tienda. Buena renta. Precio, 53.000 pesetas. La Peninsular, San Blas, 7 y 9. Teléfono 2341.

MOTORES aceites pesados "Robson" Agricultura, Industria, Riegos, los más sólidos, arranque frío. Presupuestos. The Spanish Trading Rambla Cataluña, 78. Barcelona.—Zaragoza, San Agustín 5. Fundición Guitart.

CAMIONETA "Ford", último modelo. Gran ocasión. Razón, Agencia Ford, paseo de la Mina, 5. Garage.

ELEVACIONES agua todos caudales y alturas, grupos notobombas, bombas centrifugas alta calidad y rendimiento, motores gasolina, aceites pesados modernos. Presupuestos gratis. Precios sin competencia. Talleres A. Talamás Lapuente, 68 (Torrero).

SE VENDE una tejería sita en Carifena. Estanque alto. Informarán, calle de Inglaterra, 30, Delicias. Zaragoza.

MUEBLES sicilia. Grandes rebajas de precios. Méndez Núñez 17 y 19 Zaragoza.

SE VENDE una vaca tercer parto, con 18 litros. Dirigirse Antonio Morellón, en Peñaflor de Gállego.

A MASADORAS, mornos prensas Maquinaria para chocolates, para fideos para adrillos, para aceite y vino Molinos harineros. Transmisiones y motor. Fundiciones y talleres Hijos de Juan Guitart. San Agustín, 5.

ARMARIO luna 125 pesetas; comedor, 95; ropero, 70; mesa comedor, 30; mesillas, 14; lavabo completo, 17; entredós, 35; sillas, 3'80. Venta mismo taller. Paseo María Agustín 22. Interior.

CITROEN B. 14, toda prueba, cerrado, perfecto estado, vendo. Paseo María Agustín, 7, primero.

MUEBLES. Únicamente Almacenes Martín, Coso, 133, los encontraréis lujo y económicos con grandes descuentos por venta directa de su fábrica. Puente Pilar, 8.

COMPRA-VENTA de hierros usados, metales Hierros comerciales. Chapas cortadas a medida. Recorte para herraduras, balcones y tuberías. Mariano Meavilla, plaza del Pilar, 7. Teléfono 3121.

GANADEROS. Existe una buena partida de paja de alfalfa de venta en Bárboles (Ribera del Jalón). Para tratar, en dicho pueblo, con Félix Aznar.

AUTOMOVILES. Citroën, B. 12, conducción, seis ruedas, seminuevo, se vende baratísimo. Lancia, preciosa conducción, a precio de regalo, y otros muchos y todos garantizados. Garage Lombart. Plaza San Miguel, 14. Tifo. 3120.

HIERROS de lance. Chapa ondulada para tejadillos. Pies oanco jardín. Balcones. Tuberías. Cortadillo para herraduras. Chapa cortada sobre medida. Compraventa de chatarras. Cervero y Falde Agustina de Aragón, 57.

SE VENDE cabeza máquina de coser, Singer, en muy buen estado. Se dará barata. Razón, E. Artigas, Paseo del Ebro, 62, segundo centro.

MATERIALES USADOS, chapas onduladas para tejados, tubos de varios diámetros, recorte para herraje, chapas cortadas sobre plantilla o medida, planchuelas. Pascual Nogueras Ramón y Cajal, 51.

SE VENDE caldera vapor vertical, de hervideros cruzados, cinco caballos, con todos sus accesorios. Muy buen estado conservación. Razón, Emilio Sahún, Paseo del Ebro, 62, Zaragoza.

PATHE-BABY: El cine que ha dejado de ser un juguete. Proporciona la mejor enseñanza a los niños y es recreo de mayores. Las mejores películas de los grandes salones as tendrá en su "Pathe-Baby". Visite "Foto Palacio", Coso, 87, junto al estanco. Teléfono 2.324.

GRANDES viveros de árboles frutales y forestales de todas clases. Especialidad en almendro, desmayo olivo Arbeu. Felipe Ondé. Bardallur.

SE VENDE camioneta Ford, seminueva, para transportar 1.500 kilos, a toda prueba. Para verla y tratar, Eulogio Loaso, Miguel Servet, 3, Zaragoza.

VENDENSE legítimos canarios flauta 25 pesetas pareja, 30 garantizado el canto, quince días prueba; pajareros 17 pesetas pareja. Informes, Francisco Ciurana, calle Méndez Núñez, 28.

SE VENDE al contado o a plazos, como igual se arrienda, edificio propio para industria. Tratar, don Nicolás Abós, Camino de los Cubos, 278.

SE VENDE coche "Essex", de 17 HP., conducción interior, medio regalado. Razón, Agencia Ford, paseo de la Mina, 5.

GRAN LIQUIDACION de muebles. Armarios comedor y de luna a precios baratísimos. Sillas, a 4 pesetas; entredós, 45 pesetas; comedores, desde 250 pesetas. Goya, 13.

SEÑORA: Salchichón, 9'50; chorizo, 6; café selecto, 8; galletas surtidas, 2; marías, 2'25; pasas, 1'30 kilo; mermeladas surtidas, 0'85; guisantes finos, 0'65; espárragos puntas, 1'20; tallas 0'50, lata medio kilo. Baltasar Pueyo. Coso, 111 y 113.

PRESNAS para vino de varios sistemas. Presnas para aceites. Turbinas hidráulicas. Molinería. Maquinaria de panadería. Fundición Averly, sociedad anónima. Paseo María Agustín, núm. 17. Zaragoza.

CALTO DE AGUA de 200 caballos de fuerza, con terrenos y edificio adecuados para cualquier industria. se vende con facilidades de pago. Informes en este periódico.

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN:

TRIMESTRE . . . 6 PTAS.

AÑO 24 .

NÚMERO SUELTO. 10 CTS.

La Voz de Aragón

Fundador: Francisco Aznar Navarro

Sociedad Anónima

AÑO 1930

Número de 16 páginas

La concurrencia de la provincia de Zaragoza a la Exposición de Horticultura

En Madrid, en la sala de recreos del parque del Retiro, se inaugurará el día 8 de este mes la Primera Exposición Nacional de Horticultura.

Descontado que cada región española preste su concurso en brillante forma; tan sólo la provincia de Zaragoza concurre corporativamente agrupados todos los agricultores a la Cámara Agrícola de Zaragoza, que con tal entusiasmo patrocina esta Exposición.

Haciendo un sacrificio económico ha sabido concentrar a todos cuantos puedan figurar como expositores de los partidos de Ateca, Calatayud, Daroca, La Almunia, Cariñena, Borja, Tauste, Gallur y Caspe, que han enviado a Madrid lo más selecto de sus huertas, frutas, jardinería, etcétera, etcétera.

Los conserveros de Zaragoza también han remitido importantes muestras de conservas, e igualmente los que al comercio de semillas se dedican.

El señor Cruz Lapazarán, comisionado por la Cámara Agrícola, se ha interesado por que cada pueblo haya dispuesto lo más selecto de sus productos hortícolas y de jardinería.

Es interesante la forma en que ha concurrido la Granja Agrícola. Se trata de un cultivo de champiñón hecho en cajones especiales, difícilísimo de obtener en este suelo.

Un vagón de verdura han remitido a Madrid, de sus huertas de Zaragoza, los señores don Cristóbal Falcón, don Mariano Ruiz, don Agustín París, don Mariano Beltrán, don Francisco Arazo, don Mauricio Oliva, don Agustín Valdovín y don Francisco Garralaga.

Figuran en la remesa alcachofas, esquejes, coliflor, col grumada, acelga, escarola, lechuga, espinaca, dos grandísimas calabazas alargadas, membrillo, caqui, cardo, apio y pimientos; éstos últimos se hallan expuestos en Madrid en un escaparate de la calle de Alcalá.

La mayoría de estos productos constituyen un éxito, por ser todavía poco avanzada la estación para la vida de tales hortalizas.

Los señores Monserrat y Cambra envían hoy gran cantidad de árboles frutales y el mejor muestrario de plantas de adorno y jardinería.

La comisión organizadora en Zaragoza, compuesta por el presidente de la Cámara Agrícola, don Jenaro Poza, y los señores Cruz Lapazarán, Monserrat y Salvador, traba-

jan activamente, unos en Madrid y otros en Zaragoza y el interés puesto en la labor da la seguridad del éxito que obtenga nuestra provincia en esta Exposición.

Se ha conseguido la cesión del Teatro de Verano del Retiro para la instalación de Zaragoza, y desde hace unos días se encuentran trabajando en su adorno el jardinero

del Hospicio y el jardinero mayor del Ayuntamiento; por encargo de la Cámara ha hecho una magnífica colección de fotografías de jardines y flores el notable aficionado don Agustín Serrano, cuyos trabajos instruirán suficientemente a los visitantes de la Exposición de Horticultura.

LA VOZ DE ARAGON, que de los intereses agrarios hace un apostolado, se propone ocuparse extensamente de este certamen, en el que Zaragoza ha de constituir una de las más brillantes representaciones españolas.

LA BANDERA ANDORRANA



Después de cien años de existencia la pequeña República de Andorra ha creado su bandera, habiendo sido izada por primera vez, con toda solemnidad, en la Casa del Valle.

La nueva enseña andorrana, cuyos colores son azul, amarillo y rojo, destaca en el centro un gran escudo con las armas de Andorra. En cada uno de los cuatro cuarteles en que aquél está dividido, ostenta: el báculo y la mitra de Urgel; las tres barras del condado de Foix; las cuatro barras de Cataluña y las tres vacas andorranas sobre fondo de gules.

En el grabado aparecen el presidente de la República, don Roque Palleres, y el vicepresidente, don Joaquín Coma, luciendo todavía los trajes con que asistieron a la ceremonia del izamiento de la nueva bandera.

OBRAS EN LA GRAN VÍA

Ayer conferenció el alcalde con el ingeniero de la Confederación, señor Arellano, que actualmente se encuentra en Madrid, a fin de ponerse de acuerdo para el nombramiento de los dos miembros que con éste han de constituir el Jurado técnico que examine los proyectos presentados al concurso de obras de urbanización en la Gran Vía y zona de viviendas protegidas.

Según manifestó el señor Jordana, el señor Arellano se personará en Zaragoza a fines de la semana actual.

En la entrevista entre ambos tratarán de la aceptación de la presidencia de dicho Jurado y de los nombramientos citados, que han de recaer en el profesor de la asignatura de Saneamiento en la Escuela de Caminos y en un ingeniero municipal.

El alcalde contesta al escrito publicado por el señor Ortega en "La Voz de Aragón"

El alcalde, don Jorge Jordana, nos remite la siguiente carta, en respuesta al escrito publicado por el concejal don Francisco Ortega en LA VOZ DE ARAGON, que, a su vez, era réplica a un artículo de nuestro colaborador don Juan Moneva:

Sr. Director de LA VOZ DE ARAGON. Ciudad.

Distinguido amigo: Agradeciendo al concejal señor Ortega lo que de agradable hay para mí en el comunicado que en el número de esta fecha publica LA VOZ DE ARAGON, me considero obligado a dos rectificaciones:

Primera y principal: Agradeciendo mal los que con referencia a la copa de champagne que yo ofrecí a los funcionarios municipales hayan asegurado que allí se dijera por nadie lo que no debió decirse.

El ofrecimiento mío de gratitud a los que considero compañeros (que yo también, desde hace cincuenta años, soy empleado en corporaciones de carácter público), unas frases corteses, sin alusiones ni comparaciones de ninguna clase, pronunciadas por el señor secretario, y después el modesto agasajo de dulces, champagne y cigarros en armonía bulliciosa y cordial. Eso fué todo. Yo no oí, ni lo hubiera consen-

tido sin reproche, que nadie dijera lo que el señor Ortega refiere. En la Casa municipal es obligado el afectuoso respeto a los señores concejales, y allí, en la ocasión de referencia, no se faltó a él.

Puedo asegurarlo por mi testimonio y por el de respetables personas que fueron presentes.

Segunda. Ni de mi pluma ni de mi boca salió la palabra "irrevocable" con referencia a mi dimisión. Me negué a retirarla. No es igual.

En el escrito de dimisión se reiteraba consideración y "acatamiento" al Gobierno y en la petición de licencia a la Comisión Permanente del Excmo. Ayuntamiento se decía "por tramitación" de la renuncia". Ambos documentos fueron publicados por la Prensa y ya no escribí más sobre el caso.

Ruego a usted, señor Director, dé publicidad a este escrito. Por ello ha de quedarle, una vez más, agradecido, su atto. amigo q. e. s. m.,

JORGE JORDANA

Zaragoza, 4 noviembre 1930.

TIC-TAC

De un diario del lunes, con título de a metro:

"Carabana turística".

Con b de baranda.

El autor ha querido escribir carabaña, para purgarse la ortografía.

Van a cambiar de local la Comisaría. Lo advertimos a los asiduos concurrentes que acostumbran a dirimir sus cuestiones en dicho centro.

Lo que no sabemos todavía es dónde trasladarán su domicilio los políticos.

Si nuestra opinión valiera, propondríamos que la Comisaría se instalara lo más céntrica posible, perdiendo el actual aspecto de catacumba y convirtiéndola en un despacho moderno, alegre y confortable.

Y conste que no lo decimos por egoísmo, para que usufructúen la mejora nuestros compañeros que allí hacen información.

La Arrendataria ha descubierto un nuevo truco: vender cajas de cerillas sin cerillas.

Esto ocurre ahora con la clase de 0'10.

Hemos sido víctimas del timo.

La caja, cerrada, precintada y llena de aire.

Es la táctica que sigue la Arrendataria.

Primero no se encendían.

Luego se encendían, pero no seguían.

Y ahora no se pueden ni encender, ni hacer que sigan.

Los Tenorios, este año, no han dado ni frío ni calor. Eran unos Tenorios provincianos que apenas consiguieron emocionar a los espectadores que en camionetas acudieron de huertas lejanas.

Pero el Tenorio de Parisiana ha tenido para nosotros una novedad que no podemos dejar pasar inadvertida: Pablito Cistué, nuestro camarada, ha hecho de Avellaneda durante siete representaciones seguidas.

Esta picardía de Cistué a Castro la comentaba ayer una simpática amiga diciendo:

—No faltaba más! ¡Podía prescindir Don Juan, en una cena de tanta trascendencia, de un periodista de sociedad?

Nosotros sabemos que Pablito no se convidó solo, sino que solicitó su asistencia, y la Compañía de Parisiana está muy satisfecha de su actuación.

¡Este muchacho se ha empeñado en "meter" la cabeza en el teatro!

PATYNAZO

Huyendo de la quema

Por Teixi



—El retrato de Callejo. — ¡A ver, ordenanza! ¡Tráigame un par de extintores!



Los príncipes de Takamatsu, que actualmente se encuentran en Madrid, acompañados de la infanta doña Beatriz y el infante don Alfonso. (Foto. Contreras y Vilaseca)

LOS PRÍNCIPES JAPONESES VISITAN LOS MUSEOS Y EL ESCORIAL

MADRID. — A las diez de la mañana salieron de Palacio los príncipes japoneses acompañados de su séquito.

Se dirigieron primero al Museo del Prado, donde fueron recibidos por los ministros de Instrucción Pública y Estado.

Los príncipes de Takamatsu recorrieron las salas con gran detenimiento.

Después visitaron el Museo Naval, donde fueron recibidos por el ministro de Marina.

Finalmente visitaron la Real Armería.

A mediodía almorzaron en Palacio.

Después de almorzar, los príncipes japoneses, acompañados del rey y de la infanta Beatriz, estuvieron en El Escorial.

No nos es posible sostener correspondencia acerca de los originales, tanto literarios como gráficos, ni devolverlos a su procedencia, si no han sido solicitados por la dirección del periódico.